

# GLAS

Glavni urednik: Igor Slavec

Odgovorni urednik: Jože Košnjek

Ob 35-letnici izhajanja odlikovan z Redom zaslug za narod s srebrno zvezdo

LETO XXXVII

GLASILO  
SOCIALISTIČNE  
ZVEZE  
DELOVNEGA  
LJUDSTVA  
ZA GORENJSKO

Z obiskom v hotelu Bor in Grad Hrib soletos zadovoljni. Prevladujejo gostje iz Anglije.



Svojevrsna zanimivost hotela je drevored mladoporočencev. Pred vhodom vanj pa je prek 140 let stara in zaščitena ameriška sekvoja.

## Še prekmalu za ocene

**Preddvor** — V hotelu Bor in Grad Hrib v Preddvoru so z obiskom gostov v letošnji sezoni zadovoljni. Maksimalno 120, normalno pa okrog 100 postelj imajo. Poslovni dogovori z agencijami Atlas, Kompas, Kvarnerexpres, Yougotours London in Amsterdam uspešno delujejo. Kar tri četrtine hotelskih zmogljivosti zapolnjujejo tuji gostje. Med njimi so na prvem mestu Angleži, njim sledijo Italijani. Od domačih gostov jih je največ iz Pule, Zagreba in še nekaterih krajev v drugih republikah.

Na vsakih pet dni se v hotelu zamenjajo skupine angleških turistov. V vsaki je povprečno 40 do 50 gostov. Okrog 25-članski kolektiv hotela ima zanje vsak dan pripravljen program. To so izleti v Lipico, Postojno, nakupi v Ljubljani, ogled cerkvice svetega Lenarta iz 15. stoletja z zanimivimi freskami na stropu na Bregu pri Preddvoru in gostoljubno srečanje na kmetiji Pri Spanu oziroma Ušlakarju, nato pa piknik za hotelom in nazadnje še srečanje s folkloro. Tako bo vse do začetka oktobra, ko se bo poslovila zadnja skupina Angležev. Pomembno pri tem je, da niso redki, ki se ponovno vračajo v Preddvor.

Hotelski gostje so v glavnem starejši. Pogosto kaj več od izletov na Jakoba in v sosednje kraje, od morebitnega čolnarjenja in ribolova na jezeru niti ne terjajo. Če želijo, jim odprejo kegljišče, ali pa zakurijo žar na terasi. Živa glasba in folklorni nastopi na terasi ob prenehanju se niso najbolje obnesli. Letos je vreme preveč muhasto. Je pa ob petkih in sobotah odprta diskoteka do dveh ponoči. Ob sobotah zvečer je v hotelu tudi živa glasba.

Za ocene o letošnji turistični sezoni je še prekmalu. Čeprav ima kraj turistično društvo in zasebne turistične sobe, slednje niso tako obiskane. Za boljše turistično ponudbo bi bilo treba najbrž še marsikaj narediti. Hotelski in turistični delavci razmišljajo o teni-



Turistični in gostinski delavci razmišljajo, da bi turistično ponudbo popestrili z igrišči, urejenimi sprehalnimi potmi, vabljivejšim jezerom...

škem igrišču. Zasebne turistične sobe bi bilo najbrž treba primerno urediti. V sobo brez kopalnice in sanitarij gost ne pride več rad. Pa malo več vsesplošne zavzetosti za turizem bi bilo potrebno. Če je hotel poln, od gosta, ki bi prišel v zasebno sobo samo za eno noč, res ni moč kaj prida finančno iztržiti. Vendar, ali ni najboljša naložba v takšnem primeru dober sprejem (četudi samo za eno noč), da bo morda prišel za dlje časa prihodnjo sezono?

Izletniške poti v tem kraju bi veljalo urediti; tudi desna obala jezera je preveč zapuščenca. Da ne govorimo o jezeru, s katerim se navzven prodajata tako hotel kot turistični Preddvor. Da bi bilo bolj bistro in čisto, bi bila res potrebna precejšnja sredstva, vendar je čas, da se tudi glede tega dogovorimo: kako in kaj.

A. Žalar

## Nov planinski dom

**Bohinj** — Po požaru, ki je pred nekaj leti do tal uničil komaj obnovljeno postojanko Planinskega društva Integral iz Ljubljane na planini Pri jezeru nad Bohinjem, so marljivi člani tega društva sklenili to zgraditi novo postojanko. Že lani so jo postavili pod streho, letos pa so uredili tudi njeno notranjost. Nov dom, ki stoji nad slikovitim jezercem ob poti z Vogarja proti Dednemu po-

lju in Sedmerim triglavskim jezerom, bodo odprli v nedeljo, 2. septembra 1984, ob 11. uri. Na slovesnost, med katero bo pozdravnim čestitkam in slavnostnem govoru sledil kulturni spored, vabijo organizatorji čimveč ljubiteljev planin. Na planino Pri jezeru se lahko povzpne v treh urah in pol iz Stare Fužine prek Vogarja ali v eni uri s planine Blato, do koder je možen dostop po gozdni cesti iz Stare Fužine. (S)

## Otroci, ŽIV-ŽAV vas pričakuje

**Kranj** — Leto je naokrog in zopet je tu ŽIV-ŽAV, prireditelj, ki jo zlasti dobro poznajo otroci. Tako kot že leta poprej, bo tudi tokrat prireditelj v Stražišču pri Kranju. Organizatorji držijo obljubo, dano lansko leto, in pripravljajo zanimiv in pester program.

Otroci bodo pokazali kaj znajo, za dobro razpoloženje bo poskrbel Andrej Šifrer, s svojimi čarovnijami vas bo zabaval čarovnik. Tu bodo tudi lutke, svojo srečno roko boste lahko preizkusili v ribolovu, na voljo pa vam bodo igrala vseh vrst. Manjkalo ne bo tudi različnih dobrot, ki vam jih bodo napekli, kolikor si jih boste zaželeli.

Se bi lahko naštevali, kaj se bo dogajalo pod Šmarjetno goro. Najbolje bo, da vse zanimivosti in skrivnosti, ki jih obljublja organizatorji, odkrijete kar sami. Starši, le pripeljite svoje male nadobudneže, saj ŽIV-ŽAV je samo enkrat na leto. Prireditelje resnično ne kaže zamuditi, saj bo zabave, veselja in smeha za vse.

Pa bodo dovolj besedi! Ne pozabite! V nedeljo, 8. septembra se dobimo na prireditvi ŽIV-ŽAV pod Šmarjetno goro. T. Bilbija

## Velik uspeh nogometašev Triglava

**Kranj** — Nogometaši kranjskega Triglava, člani slovenske nogometne lige, so v sredo poskrbeli za veliko presenečenje. V slovenskem finalu za pokal maršala Tita so v Mariboru z 1:0 premagali tamkajšnjega drugoligaša. Strelec edinega gola je bil Belančič. V sredo, 29. avgusta, pa čaka

## V SREDIŠČU POZORNOSTI

### Kako gospodariti

Vsevprek se hvalimo, kako je letošnja letina odlično uspela in tudi odkup, ki je vedno šepal, je dobil krila. V silosih naj bi se nahajalo že toliko žita, da se bo jugoslovansko ljudstvo prehranilo do naslednje žetve. Tudi koruza kaže dobro, sploh je z vsemi poljščinami v kar najlepšem redu. Sem in tja je bilo nekaj toče, divje svinje so tudi napravile nekaj škode in s tem podaljšale stoletno vojno kmet — lovec — zavarovalnica brez upa zmage za kmeta, pa vendar grobo vzeto — letina, da si jo vesel. Vendar, žal, nisem čisto prepričan, da bo vse teklo kot po maslu, saj še ni nikoli. Tudi cene ne bodo padle, ker znamo tako čudovito vrteti vzroke in posledice, da bi bil že čudež, če bi se cene kmetijskih proizvodov vsaj stabilizirale — ne rastle. Tako pa neusmiljeno vrtimo perpetuum mobile, oz. vztrajnik, ki nenehno ponavlja:

»Cena prašiča je nekam visoka, ker je cena koruze zanj, razumete, tudi visoka, saj je rasla na dragi obdelovalni zemlji. Če hočete vedeti, zakaj je ta draga, pomislite to: njena cena je visoka, ker se vam splača pridelovati na njej drago koruzo za drage prašiče.« In če pri tem ustvariš še dodatno pomanjkanje tega krmila z zadrževanjem zalog in z nekontroliranim (?) izvozom, potem je nered na trgu popoln. Za primer s'm vzel koruzo, saj smo lani brali o njenem poceni izvozu in dražjem ponovnem uvozu, o trajnem pomanjkanju koruze kot repromateriala za mnoge jugoslovanske tovarne močnih krmil, o poginu živali zaradi pomanjkanja hrane, in tudi prekomerno klanje živine je ena izmed posledic ponašanja specifično našega trga. Toda tako se obnašajo tudi mnogi drugi pridelovalci in proizvajalci, ko surovine in repromateriala (baker in bakreno žico, jeklo, lesno maso, kemikalije) izvažajo, drugi porabniki pa jo morajo zaradi potreb svoje reprodukcije spet uvažati, če imajo devize in dinarje za odkup, seveda; inozemski trgovci si manejo roke, saj služijo »kruh brez motike«: poceni kupujejo, dražje prodajajo, in če na kredit, zaslužijo še na obrestih.

Nekoč je Ivan Cankar dejal: »Za vse bolezni so zdravila, le za neumnost jih pa ni«. Žal. Vendar se za vse te anomalije našega gospodarskega sistema vedno najdejo obrazlage, opravičila in izgovori, za imena ljudi, ki odločajo kaj in koliko se bo izvozilo in kaj od tega se bo prav zaradi nesmotrnega izvoza moralo spet uvoziti, pa ne vzemo nikoli, niti, da je kdo koga zaradi škodljive poslovne odločitve poklical na zagovor, niti da je o taki poslovni politiki neke firme ali skupnosti razpravljal kak družbenopolitični organ...

Da bi odpravili anomalije trga in medsebojnih odnosov, je poleg zavzetega načrtnega in organiziranega dela v prvi vrsti potreben red. To pa na drugi strani pomeni odpravi špekulanzstvo in razbiti monopole, kar je osnovni pogoj za zdravo gospodarjenje in umno samoupravljanje. Vse to pa je možno, če so zagotovljene osnove za normalno poslovanje, za poslovanje brez mahinacij in sprenevedanj. Kajti, oživitve proizvodnje je edini izhod iz vseh težav, ki jih preživlja naša družba, proizvodnje, ki jo trg sprejema, ki je izvozno orientirana in konkurenčna doma in na zunanjih trgih. Za to pa so potrebni sposobni kadri, ki vedo kaj hočejo in ki vedo tudi, kako in na kakšen način to tudi doseči. Spoznanje, da se lahko opremo le na lastne sile in na lastno ustvarjalnost, že postaja osnova našega razmišljanja in delovanja, odločanja in upravljanja ter vodenja. Rabimo samo še kar najbolj smelega načrtovalca prihodnosti, ki bodo prevzeli tudi odgovornost za doseg zastavljenih ciljev.

Igor Slavec

## Petkrat več izgube kot lani

V letošnjem prvem polletju je gorenjsko gospodarstvo obračunalo za 2.496 milijonov dinarjev izgube, ki se je tako v primerjavi z enakim lanskim obdobjem povečala za petkrat. Največ izgube imajo na Jesenicah, znatno manj v Kranju, v Škofji Loki in v Radovljici, medtem ko je v Trzinu nič.

Po podatkih Službe družbenega knjigovodstva Kranj je struktura izgube naslednja: 539 milijonov dinarjev ali 24 odstotkov porabljenih sredstev, ki niso nadomeščena iz celotnega prihodka, predstavlja izgubo na substanci, 1.062 milijonov dinarjev ali 42 odstotkov izgube tvorijo nekritne obveznosti iz dohodka ter 841 milijonov dinarjev ali 34 odstotkov izplačane akontacije osebnih dohodkov in drugih obveznosti, ki niso kritne s čistim dohodkom. Železarna Jesenice je obračunala za 1.576 milijonov dinarjev izgube ali 63 odstotkov, Iskra Telematika pa 681 milijonov dinarjev ali 27 odstotkov celotne obračunane izgube v regiji. Železarna Jesenice je ob polletju obračunala za trinajstkrat več izgube kot lani ali za 57 odstotkov več kot v prvem trimesečju letos. Iskra Telematika pa niti lani ob polletnih obračunih niti v letošnjem prvem trimesečju ni izkazala izgube.

Stanje na ziro računih gorenjskega gospodarstva je znašalo 3.303 milijone dinarjev in ni doseglo stanja ob koncu lanskega leta. Sredstva na deviznih računih znašajo 1.700 milijonov dinarjev in so se povečala za 5 odstotkov, v primerjavi s prvimi tremi meseci letošnjega leta pa zmanjšala za 8 odstotkov, kar je posledica zakonske prepovedi zadrževanja deviz na lastnih deviznih računih. Zanimivo je, da razne zaloge pomenijo 35 odstotkov porabljenih sredstev ali 28 odstotkov celotnega prihodka v prvem letošnjem polletju.

Vse terjatve gospodarstva do kupcev znašajo 26.000 milijonov dinarjev, obveznosti do dobaviteljev pa 15.800 milijonov dinarjev. Lani so terjatve za 45 odstotkov presegle obveznosti, letos pa za 85 odstotkov. Povečanje presege terjatev je posledica dejstva, da je gospodarstvo izven Gorenjske še v slabšem finančnem položaju.

D. Sedej



**Končana dela na tretji serpentinu** — Po projektu inž. Marka Magistra oziroma projektivne službe v Cestnem podjetju Kranj so delavci temeljne organizacije združenega dela Gradnje v Cestnem podjetju pred nedavnim končali z deli na sanaciji tako imenovane tretje serpentine na cesti Jezersko—Jezerski vrh. Sedanja sanacija je za razliko od dosedanjih poskusov umiritve drsenja ceste oziroma pobočja, ki so bili opravljeni po načrtih specializiranih projektantskih organizacij, temeljila na celoviti ureditvi odvodnjavanja, razbremenitvi drsečega pobočja in prestavitvi trase v vrasčen teren. Dela so bila sicer zahtevna, vendar so zdaj prepričani, da cestišče na tem odseku ne bo več drselo. Na odseku ceste Jezersko—Jezerski vrh je bil ta del najbolj kritičen. Sicer pa celotna trasa ceste poteka po precej nestabilnem pobočju. — A. Z.

## Predsedstvo o verskih obredih

**Radovljica** — Predsedstvo občinske konference SZDL Radovljica je na pobudo koordinacijskega odbora za urejanje odnosov med samoupravnimi družbo in verskimi skupnostmi obravnavalo stališče tega odbora do cerkvenih obredov na blejskem otoku. Župnijski urad na Bledu je že pred leti zahteval uporabo otoške cerkve za bogoslužne namene, kar je vzpodbudilo številne razprave predvsem na Bledu, kjer je bilo izrečenih največ tehničnih pomislekov. Povedano na kratko: upravljalec blejskega otoka oziroma njegovi samoupravni organi so menili, da se glede na izredno visoka finančna sredstva, vložena v obnovitvena in raziskovalna dela v cerkvi, ki je postala muzejski objekt, namembnost objekta ne more spreminjati in omejiti njeno funkcijo le na cerkvene obrede. Bile so tudi druge utemeljitve, ki so jih razen upravljavcev izrekli zbori občanov in družbenopolitične organizacije, pa tudi nasprotna mnenja. Vsa je obravnaval koordinacijski odbor. Predsedstvo občinske konference SZDL se je izreklo v prid stališču koordinacijskega odbora in s tem potrdilo svojo ustaljeno prakso podružbljanja vseh pomembnejših področij delovanja SZDL in upoštevanja interesov delovnih ljudi in občanov, kamor sodijo tudi odnosi do verskih skupnosti.

Končna odločitev o opravljanju verskih obredov v otoški cerkvi je v pristojnosti sekretariata za notranje zadeve skupščine občine Radovljica. Predsedstvo je sekretariatu priporočilo izdajo pozitivne odločbe na osnovi zakonskih, določil in občinskih odlokov o varnosti plovbe po jezeru in javnem redu in miru. Tako kot v preteklosti naj bi se letno opravili trije verski obredi ob praznikih, ki so jih tradicionalno na otoku slavili z bogoslužjem. Župnijski urad Bled in HTP Bled kot upravljalec otoka pa se morata predhodno dogovoriti o podrobnostih kot so na primer varni prevozi po jezeru, varovanje zbirke in eksponatov in nezaračunavanje vstopnine vernikom. Le-ta je sicer obvezna za vse obiskovalce otoka.

JR

## Krajevni praznik na Javorniku

**Javornik** — Ob letošnjem krajevnem prazniku krajevene skupnosti Javornik-Koroška Bela bodo od 1. septembra do 8. septembra na Beli in na Javorniku pripravili več zanimivih prireditev.

V soboto, 1. septembra, bo sektorjska gasilska vaja, v nedeljo, 2. septembra bo ob 11. uri otvoritev gasilskega orodišča v javorniških rovih s sektorjsko gasilsko vajo. V nedeljo bodo na Kresu tekmovali v balinanju, lokostrelstvu, tenisu in šahu, v ponedeljek, ob 18. uri pa bo v delavskem domu Julke in Albina Pibernik na Javorniku otvoritev razstave slik Franca Dolinška.

V torek, 4. septembra, bo komemoracija v parku talcev na Koroški Beli s programom ženskega pevskega zbora in učencev osnovne šole karavanski kurirjev NOB, ob 18. uri recital članov mladinskega aktiva z javorniških rovov ter slavnostna seja skupščine delegatov krajevene skupnosti s podelitvijo plaket Priznanje 4. september 41 in priznanj OF za letos ter koncert ženskega pevskega zbora Milko Škoberne z Jesenic.

V sredo bo ob 18. uri okrogla miza na temo Zveza komunistov v krajevni skupnosti, v četrtek bo lutkovna predstava ob 10. uri, v petek srečanje z upokojenci — 80-letniki v domu upokojencev in gostovanje mladinskega gledališča DPD Svoboda iz Trbovelj v delavskem domu z igro Nevarno odkritje. V soboto, 8. septembra, bo tekmovanje v streljanju z zračno puško na strelišču in tekmovanje v odbojki na Koroški Beli.

D. S.

## Praznovanje v Trbojah

**Trboje** — V spomin na 26. avgust 1941, ko je sovražnik zaprl komunistična Vinka Jenka in Janeza Zavrla iz Trboj — Vinko Jenko je padel kot talec v Mostah pri Zirovnici, Janeza Zavrla pa so poslali v taborišče — so si prebivalci krajevene skupnosti Trboje izbrali za krajevni praznik. Za praznik so v krajevni skupnosti tudi letos pripravili več prireditev.

Tako se bo drevi ob 18. uri v združenem domu v Trbojah začel namiznoteniški turnir. Jutri (sobota) zvečer pa je na programu gasilska vaja. V nedeljo, 26. avgusta, se bo že ob 8. uri na nogometnem igrišču ob Savi začel turnir v malem nogometu za pokal krajevene skupnosti. Prireditelj, TVD Partizan Trboje, vabi športna društva oziroma vse v občini, ki bi bili pripravljeni sodelovati, da se tekmovanja udeležijo. Prve tri najboljše uvrščene ekipe bodo dobile tudi priznanja.

Praznovanje bodo v krajevni skupnosti sklenili s slavnostno sejo sveta in organizacij v nedeljo ob 16. uri. Položili bodo tudi vence na obeležja in spomenike NOB v krajevni skupnosti.

A. Ž.

## Najprej v Lescah

**Lesce** — Raziskovalna skupnost radovljiške občine je že pred časom zapisala uveljavljanje pouka računalništva v šolah v svoj program. Zanj se tudi že zanimajo pedagogi, ki se povezujejo z raziskovalno skupnostjo. Le-ta je letos za to namenila 250.000 dinarjev, kar je prvi korak k načrtni akciji v prihodnjih letih. Denar bodo potrošili za usposabljanje učiteljskega kadra, za nagrajevanje zunanjih strokovnih sodelavcev in za nakup osnovne računalniške opreme v učne namene.

V radovljiški občini bodo z računalniškim programom prvi začeli na osnovni šoli Franca Saleškega Finžgarja v Lescah. Kupili bodo dva hitna računalnika, za katera bodo nekaj denarja razen raziskovalne skupnosti zbrali tudi sami.

JR



**VSAK TEDEN  
DVAKRAT  
PRI VAS DOMA ZVEST  
PRIJATELJ GLAS**

## V Ljubnem praznujejo

**Ljubno** — Danes, v petek, 24. avgusta je obletnica, ko so bili v vasi Ljubno ustreljeni talci. Pet vaščanov je tega dne, leta 1941, dalo svoja življenja za svobodo.

V spomin na ta dan krajanje praznujejo vsako leto svoj krajevni praznik. Danes in vsa minula leta so poskušali slediti napredku, krajevna skupnost je pripravila in uresničila številne delovne akcije. Krajanje so se pred nekaj leti odločili, da prispevajo sredstva za razširitev krajevnega telefonskega omrežja z željo, da naselje Ljubno, Posavec in Otoče pridobijo novih 170 priključkov, medtem ko se naselje Praproš po projektu za telefon povezuje s krajevno skupnostjo Brezje.

Res je bil prvi denar že zbran leta 1982 in zagotovljen investitorju, podjetju za ptt promet Kranj, vendar je krajevna skupnost morala poskrbeti za več kot 8000 metrov kablov za zemeljsko traso. Vse akcije so potekale usklajeno, dokazala se je solidarnost in enotnost krajanov.

V nekaj dneh bodo imeli tehnični prevzem, nato pa bodo začeli z deli pri razvodih. Tako so krajanje Ljubnega znova dokazali, da je v slogi moč in da se z združenimi močmi veliko doseže.

Krajanje pa teži že leta obljubljeni gradnja nove trgovine v Ljubnem, ki ne more dobiti zelene luči. In most čez Savo, ki je še lesen in dotrajan. Občasne probleme imajo tudi s preskrbo s pitno vodo.

V počastitev letošnjega krajevnega praznika bo v petek, 24. avgusta, ob 20. uri v domu TVD Partizan Ljubno proslava, na kateri bodo podelili priznanja krajevene skupnosti in športna priznanja.

## Letovanje radovljiških otrok v Fažani

V letnem šotorišču Perojska šuma pri Fažani v Istri letuje od 15. avgusta že četrta izmena 150 mladih športnikov iz radovljiške občine. Šotorišče si je za svoj tabor izbrala Zveza tabornikov občina Radovljica že leta 1958, zadnjih 10 let pa v njem taborijo v izmenah po 12 dni med letnimi počitnicami tudi osnovnošolski otroci in mladi športniki. Vsako leto se od junija do septembra zvrsti v izmenah od 550 do 600 otrok in mladine. Organizator taborjenja je še naprej Zveza tabornikov občine Radovljica, ki sodeluje v vodstvu osnovnih šol in Zvezo telesno kulturnih organizacij občine.

Prednost takšnega letovanja je v sočasnem organiziranem vzgojnem delu z mladimi, ki se na taborjenju učijo plavanja in raznih veščin, sodelujejo kulturnozabavni in športni program. Največja prednost je v nizkih stroških, ki jih morajo za letovanje poravnati starši.

Razmere kljub temu v taboru niso povsem zadovoljive. Težave imajo s sanitarijami, ki jih morajo čimprej urediti. Toda dobra volja je premalo. Taborniki računajo na širšo družbeno pomoč, saj sami ne bi mogli tako visokega finančnega bremena. Računajo, da bi najbolj ustrezal sanitarni kontejner. Za njega pa bi morali odšteti kar 700 do 800 tisočakov. Pri upoštevanju vseh prednosti in koristi, ki jo nudi mladim takšen tabor, taborniki upajo, da ne bodo nalezli na gluha ušesa.

## Razpis septembrskih tečajev za odrasle

Delavska univerza Radovljica je v avgustu razpisala več tečajev za odrasle, ki se bodo pričeli v drugi polovici septembra. Letos bodo v Radovljici, po potrebi pa tudi v drugih večjih krajih občine, organizirali tečaje nemščine in angleščine od prve do četrte stopnje, francoščine in angleščine prve in druge stopnje ter tečaje strojepisja prve in druge stopnje. Če bo dovolj prijav, bodo organizirali tečaje za strojnike centralnih naprav in kurjačev kotlov, tečaje modnega šivanja prve in druge stopnje ter kot vsako leto tudi oddelke osnovne šole za odrasle od 5. do 9. razreda. Čas za prijave v vse oblike izobraževanja, ki se pričnejo v septembru, je omejen le do 5. septembra 1984.

JR

## NAŠ SOGOVORNIK



**Anto Marjančič,**  
direktor  
kranjske  
Delavske univerze

## Pomen izobraževanja

**Kranj** — Delavske univerze so izobraževalne organizacije, ki svojimi izobraževalnimi programi s področja strokovnega, družbeno političnega in splošnega izobraževanja omogočajo številnim delovnim ljudem in občanom hitrejše in uspešnejše reševanje problemov na delovnem mestu, v družbenopolitičnem in samoupravnem ter osebnem življenju.

Delovno in ustvarjalno bodo delavske univerze Gorenjske leto praznovala pomemben jubilej — 25 let svojega delovanja. V teh letih so opravile resnično pionirsko delo na področju vzgoje in izobraževanja, dosegle so vidne rezultate pri izobraževanju odraslih. Njihova delavnost je obsežna in raznovrstna, pa čeprav programska naravnost delavskih univerz še ni družbeno opredeljena v celoti.

Dosedanja praksa je pokazala, da če hočejo delavske univerze resnično uspešno opravljati vzgojno-izobraževalno in družbenopolitično poslanstvo, se je treba zavzemati za uveljavljanje bolj elastičnega sistema izobraževanja ob delu in za delo, za stalnost izpopolnjevanja in usposabljanja, za organizacijsko in vsebinsko celovit sistem vzgoje in izobraževanja odraslih, ki bo dopolnjeval sistem osnovnega, srednjemušmerjenega in visokošolskega izobraževanja, je v razgovoru dejal **Anto Marjančič**.

Sistem vzgoje in izobraževanja odraslih in mladine mora temeljiti na resničnih potrebah združenega dela ter na interesih, željah in potrebah delovnih ljudi in občanov. Osnova za učinkovito in sistematično izobraževanje je dogovor nosilcev izobraževanja, to je občinske izobraževalne skupnosti, družbenopolitičnih organizacij, sekretariata za ljudsko obrambo, klubov samoupravljalcev in drugih, katere izobraževalne programe bo izvajala delavska univerza. In navsezadnje — za gotoviti je potrebno takšne družbenoekonomske odnose z združenim delom, ki bodo zagotavljali enakopraven ekonomski položaj delavcev delavskih univerz. Le-ti so namreč glede na druge delavce na področju vzgoje in izobraževanja v neenakopravnem položaju, ki se kaže v tem, da morajo z delom zagotavljati več kot dve tretjini sredstev za pokrivanje osebnih dohodkov in za oblikovanje dohodka delavske univerze. S svobodno menjavo dela se namreč še vedno ne zagotavljajo sredstva za ugotavljanje izobraževalnih potreb, programiranje, izvajanje izobraževalnih programov, valorizacija izobraževanja, informiranje svetovanje.

Na koncu pa še beseda o Delavski univerzi Tomo Brejc iz Kranja, ki jo že vrsto let uspešno vodi **Anto Marjančič**.

»Preko 60 % naše dejavnosti je rezultat neposredne menjave del z organizacijami združenega dela, družbenopolitičnimi organizacijami in krajevnimi skupnostmi. Imamo mnogo izobraževalnih programov, za katere je značilno, da so narejeni na podlagi ugotovljenih potreb pri izobraževanju, uveljavljamo pa tudi prakso, da v načrtovanju vzgojno-izobraževalnega dela vključujemo predavatelje in udeležence izobraževanja. Trudimo se za kar najbolj kakovit izbor in pripravo predavateljev in predavanj, za uvajanje novih metod dela z odraslimi, nove učne tehnike in tehnologije. Pri realizaciji naših planiranih vzgojno-izobraževalnih in drugih nalog pa nam družbena skupnost, zlasti družbenopolitične organizacije, Skupščina občine Kranj in Izobraževalna skupnost Kranj, nudijo precej podpore.«

Delavske univerze postajajo vse bolj sodobne izobraževalne organizacije, postati morajo andrugaška središča za organizacije združenega dela, ki same nimajo ustreznih kadrov za pripravljanje in izvajanje izobraževalnih programov. Izobraževanje odraslih v občinah mora izvajati delavske univerze, ne pa druge organizacije, ki za to niso postojne in usposobljene.

T. Bilbija



V sredo, 22. avgusta, so krajanje v smeri proti Česnjevku polagali kable glavni telefonski vod. Strojni izkop v tej akciji je vodil predsednik krajevene skupnosti **Velesovo Anton Ropret**, vodja gradbenega odbora v delovni akciji pa je **Milan Sajovic iz Velesovega**.

## Delovna akcija za telefon

**Velesovo** — Spomladi letos se je na pobudo krajevene skupnosti Velesovo v Velesovem in sosednjih krajih v tej krajevni skupnosti ter v sosednji krajevni skupnosti Grad začela velika akcija za razširitev telefonskega omrežja. V vasi Velesovo so kable že položili do razvodnih omaric, za Trato in Adergas še čakajo kable, ki naj bi jih v kratkem dobili, proti Praprotni Polici pa bodo kable polagali danes.

Interesenti za telefon so se obvezali, da bi vsakdo za razširitev telefonskega omrežja in priključek na-

redil 40 prostovoljnih delovnih (kar pa bo premalo) in po prednosti prispeval okrog 80 tisoč dinarjev. Za zdaj so že prispevali po 60 tisoč dinarjev, razliko do končnega zneska pa bodo poravnali, ko bodo dobili telefone; to pa bo predvidoma konec oktobra letos.

Ker bodo zmogljivosti kablov velike, se bodo v krajevni skupnosti tudi dogovorili za možnost pogoje pod katerimi bi čez čas lahko telefon dobili tudi drugi interesenti.

A. Ž.

**GLAS** — Ustanovitelji Glasa občinske konference SZDL Jesenice, Kranj, Radovljica, Škofja Loka in Trzin. — Izdaja Casopisno podjetje Glas Kranj — Glavni urednik Igor Stavac — Odgovorni urednik Jože Košnjek — Novinarji: Leopoldina Bogataj, Danica Dolenc, Dušan Humer, Helena Jelovčan, Lea Mencinger, Stojan Seje, Danica Sedej, Marija Volcjak, Cveto Zaplotnik, Andrej Zalar in Danica Zlebir — Foto-reporter Franc Perdan — Tehnični urednik Marjan Ajdovec — Oblikovalci: Lojze Erjavec, Slavko Hain in Igor Kotalj — Predsednik izdajateljskega sveta Mirko Birk (Radovljica) — List izhaja od oktobra 1947 kot tednik, od januarja 1958 kot poltednik, od januarja 1960 trikrat tedensko, od januarja 1964 kot poltednik ob sredah in sobotah, od julija 1974 pa ob torkih in petkih. — Stavak TK Gorenjski tisk, tisk ZP Ljudska pravica Ljubljana. Naslov uredništva in uprave lista: Kranj, Moše Pijadeja 1 — Tekoči račun pri SDR v Kranju številka 51500-603-31999 — Telefoni: direktor in glavni urednik 28-463, redakcija 21-860, odgovorni urednik 21-835, tehnični urednik 21-835, komercialna, pripravnica, računovodstvo 28-463, mali oglasi, naročnina 27-960 — Oproščeno prometnega davka po pristojnem menju 421-1/72 — Naročnina za li. polletje 585 din

# Predelovalna industrija v cenovnih neskladjih

**Gorenjsko gospodarstvo sestavlja veliko predelovalne industrije, ki mora energijo in surovine drago plačevati, cene končnih izdelkov pa ne dosegajo stroškov — Veliko izvoza, doma izdelkov primanjkuje**

Kranj — Gorenjsko gospodarstvo je v prvih šestih mesecih letošnjega leta ustvarilo za 178.253 milijonov dinarjev celotnega prihodka, ki se je v primerjavi z enakim lanskim obdobjem povečal za 71 odstotkov. Na občutno rast so najbolj vplivale cene izdelkov in storitev, razlike po gorenjskih občinah (v Kranju se je prihodek povečal za 75 odstotkov, na Jesenicah za 70 odstotkov, v Radovljici za 80 odstotkov, v Škofji Loki za 58 odstotkov in v Trzinu za 61 odstotkov) pa so posledice različne strukture gospodarstva; dokazujejo pa, da rast cen ni niti približno usklajena med posameznimi gospodarskimi področji in panogami.

Po podatkih Zavoda SRS za statistiko znaša rast cen v Sloveniji v prvem polletju v primerjavi z lani: cen na drobno za 54 odstotkov, cen industrijskih izdelkov za 59 odstotkov, cen kmetijskih za 49 odstotkov, storitev za 36 odstotkov in gostinskih storitev za 47 odstotkov. Cene življenjskih stroškov so porasle za 16 odstotkov. Cene so se močno povečale v drugi polovici leta lani, ki ji je sledila zamrzitev decembra lani. Fizični obseg proizvodnje je na Gorenjskem porasel za 1,4 odstotka, v Sloveniji pa za 2,7 odstotka. Po občinah se je zmanjšal v Kranju in na Jesenicah.

Za gorenjski izvoz je značilno, da se ga dobra tretjina ustvari na kon-

vertibilnem tržišču, kjer je v prvem polletju porasel za 11 odstotkov, klirinškega pa je bilo več za 3 odstotke. Industrija je sorazmerno precej izvozno usmerjena, izrazito pospeševanje izvoza pa pomeni občutno zmanjšanje domače ponudbe. Posebno primanjkuje izdelkov kranjske Save in jeseniške železarne. Značilna je tudi vezanost gorenjske predelovalne industrije na uvožene surovine in reprodukcijske materiale, kar delovne organizacije sili v izvoz, včasih za vsako ceno. Dodatno pa je položaj industrije težji še zaradi majhne razpoložljive pravice z ustvarjenimi devizami.

Pri Službi družbenega knjigovodstva v Kranju ugotavljajo, da se konvertibilni uvoz povečuje, obenem pa zmanjšuje klirinški. Konvertibilni uvoz narašča celo hitreje kot konvertibilni izvoz, kar po drugi strani negativno vpliva na oskrbljenost proizvodnje. S pokrivanjem uvoza na Gorenjskem ne moremo biti zadovoljni.

Gorenjsko gospodarstvo je obratovalo za 144.616 milijonov dinarjev porabljenih sredstev ali za 79 odstotkov več. Porabljena sredstva tako presegajo rast celotnega prihodka zaradi hude rasti stroškov za surovine, material in energijo, kar bistveno presega cene končnih izdelkov. Vse to je rezultat gospodarske politike, ki v tem času verjetno preti-

rano spodbuja predvsem proizvajalce surovin in energije. Tekoča gospodarska politika bi morala zagotoviti enakomernije pogoje poslovanja tudi predelovalni industriji.

Za gospodarstvo je posebno zaskrbljujoča izredno nizka rast obračunane amortizacije po predpisanih minimalnih stopnjah. S 34 odstotki stopnje rasti obračunanih sredstev za amortizacijo ni zagotovljena enostavna reprodukcija osnovnih sredstev, kar je pri sedanjem stanju osnovnih sredstev še posebej problematično.

Med drugimi izdatki so negativne tečajne razlike, ki znašajo 1.822 milijonov dinarjev in pomenijo 40 odstotkov vseh izdatkov. Zaradi drsenja tečaja dinarja so se v prvem polletju ti izdatki povečali za 101 odstotek. Te negativne tečajne razlike presegajo pozitivne tečajne razlike, kar delovnim organizacijam zmanjšuje dohodek.

Zaloge proizvodnje so vredne 7.500 milijonov dinarjev ali 59 odstotkov več kot lani, zaloge gotovih proizvodov pa 7.200 milijonov dinarjev ali za 63 odstotkov več.

Zaradi cenovnih neskladij se je ekonomičnost gospodarstva zmanjšala za 5 odstotkov. Gorenjsko gospodarstvo, ki je ustvarilo za 34.000 milijonov dinarjev dohodka, ga je zadovoljivo in v skladu z resolucijo razporejalo za skupno in splošno porabo. Razmeroma veliko je namenilo za obresti za kratkoročne in dolgoročne kredite, saj številne delovne organizacije svoj težavni položaj rešujejo z najemanjem vedno dražjih kreditov.

D. Sedej

## Kaj je s hladilnico?

*V teh dneh, ko je spet aktualna preskrba z mesom, se kar samo ponuja vprašanje, kaj je pravzaprav prepotrebno in načrtovano hladilnico za meso na Gorenjskem. Obudimo si na kratko spomin in pogledimo, kaj je bilo o njej že rečenega v dobrem letu dni.*

V Glasu smo 22. aprila lani pisali, da je delovna organizacija Gorenjski sejem v sodelovanju z LTH in Slovenija projektom izdelata načrt, kako bi s strojnico za drsalnice v Kranju hladili tudi meso. Dnevnik pa je aprila lani zapisal, da »na Gorenjskem presneto pazijo, na kateri strani občinskega plotu naj bi stala kakšna skupna investicija ali dejavnost skupnega interesa. Tako je npr. pri šolah in kot kaže, je tako tudi pri nameravani gradnji hladilnice za meso...« Gospodarski vestnik pa je maja lani ugotovil, da bi Gorenjska potrebovala hladilnico z zmogljivostjo 1.350 do 1.500 ton in da se v zvezi z njo omenja več krajev (Bled, Radovljica, Naklo, Škofja Loka in Kranj). Kranj ima pri tem precej prednosti, ker ima že potrebno infrastrukturo in opremo zaradi umetnega drsalnišča.

Kaj več od omenjenih ugotovitev po dobrem letu ni znanega. Na projekt, ki ga je ponudila delovna organizacija Gorenjski sejem še vedno ni odgovora. Kaže, da še vedno trajajo pregovaranja, kje naj bi hladilnica bila. Ob tem pa vseeno še enkrat spomnimo, da bi ob dvoranah Gorenjskega sejma v Kranju po projektu bila njena zmogljivost 1.500 ton. Predračunska vrednost projekta je bila takrat predvidena na 170 milijonov. Po takratnih ocenah bi bilo treba zagotoviti okrog 100 milijonov, 70 milijonov pa je vredna hladilna oprema in infrastruktura v Savskem logu. Gorenjski sejem pa je za hladilnico še posebej zainteresiran, ker bi hladilni agregati, ki zdaj obratujejo pol leta, potem lahko obratovali celo leto. Ob tem pa bi lahko razmislili tudi o ogrevanju tople vode v zimskem bazenu.

Ponujeni projekt na Gorenjskem poznajo vsi odgovorni in poklicani za razrešitev vprašanja hladilnice. Kaže pa, da so odločitve v zvezi s tem težke in prav tako pregovaranja, še bolj trdni pa so različni interesi in občinske meje. Zgodi se navsezadnje res lahko, kot je bilo že enkrat rečeno, da prav zaradi različnih interesov in nesporazumov hladilnica na Gorenjskem samo sebe zamrzne. Ob tem pa vseeno še enkrat postavljamo vprašanje, kdo in v čigavem imenu na Gorenjskem lahko odloča in s čem utemeljuje, da na predlagani projekt niti ne odgovori oziroma če se z njim ne strinja, s čem utemeljuje, da ne bi veljalo izkoristiti po sedanjih vrednostih že blizu 20 starih milijard, ki so že vgrajene v potrebne naprave in infrastrukturo za hladilnico na sejmu. Hladilne naprave za športne objekte so na primer zelo koristno znali uporabiti za hladilnico v Sarajevu in sicer za potrebe celotne republike.

A. Žalar

## Dovolj lesa, izdelki pa na tuje

**Gorenjski gozdarji so lesarjem navozili dovolj lesa — Lesna industrija išče tuje tržišče s svojim masivnim pohištvom — Najuspešnejši izvoznik je LIP Bled, ki se uveljavlja z gradbenim materialom in drugimi izdelki**

Bled — Gorenjski gozdarji in lesarji ugotavljajo, da je bila lani v drugi polovici leta ekonomska politika stabilizacijsko naravnana, delovne in temeljne organizacije so lahko razpolagale z devizami ter ustvarjale zadovoljive izvozne rezultate. Decembra lani pa se je izvoz precej ustavil, cene surovinam so se močno povečale, medtem ko so cene končnih izdelkov ostale nespremenjene. Banke niso več nudile toliko ugodnosti, povečali so se kompenzacijski posli.

Gorenjski lesarji in gozdarji se že tretje leto srečujejo s pomanjkanjem naročil za gradbeni material na domačem tržišču, zato težijo za večjim izvozom in se preusmerjajo. V zadnjem času se je pokazala možnost za izvoz montažnih objektov v Zvežno republiko Nemčijo za LIO Gradis Škofja Loka in za Jelovico. Uspešno uresničuje svoja izvozna planska prizadevanja v okviru sestavljene organizacije združenega dela gorenjskega gozdnega in lesnega gospodarstva LIP Bled, ki je izvoz povečal, težave ima le zaradi neplačane realizacije od prodaje na tujem.

LIP je tako najuspešnejši gorenjski lesni izvoznik, ugodne rezultate pa v prvem polletju letošnjega leta beležita tudi ZLIT Trzin in APles Železniki. Zanimivo je, da manjša kupna moč prebivalstva še ne vpliva na prodajo. Obe delovni organizaciji sta se odločili in tudi že uresničili dve izvozno usmerjeni naložbi. APles bo izvažal sestavljivo masivno garniturno pohištvo, prav tako ZLIT Trzin.

Gorenjska lesna industrija ima v prvem polletju manjšo likvidno sposobnost zaradi večjega sprejema hlodovine, saj si je zaradi vetrolova pridobila že vse planske količine za letošnje leto. Naravna katastrofa je na Gorenjskem spravila na tla 250.000 kubičnih metrov drevesja v vrednosti 800 milijonov dinarjev predvsem v zasebnem sektorju, ki ima v lasti največ gorenjskih gozdov. V Gozdnem gospodarstvu Kranj se je povečala oddaja lesa lesni industriji v šestih mesecih letos za 29 odstotkov, v Gozdnem gospodarstvu Bled pa za 22 odstotkov. Stroški so bili kajpak veliki.

Proizvodne rezultate gorenjskih gozdarjev in lesarjev znižuje Celuloza Medvode, saj se je zaradi večmesečne rekonstrukcije obrata za polovico znižala njena proizvodnja. Stroški poslovanja v delovnih organizacijah gozdarstva in lesne predelave so naraščali bolj kot celotni prihodek, ki je porasel za 52 odstotkov. Porabljena sredstva so večja za 58 odstotkov, dohodek, ki je bil večji za 34 odstotkov, pa spet znižuje delovna organizacija v Medvodah. Obveznosti iz dohodka so se povečale za 58 odstotkov, najbolj obresti, ki so porasle kar za 11 odstotkov. Čistega dohodka je bilo več le za 17 odstotkov kot v enakem lanskem obdobju.

Delovne organizacije so se poskušale vsaj deloma približati rasti življenjskih stroškov. Zato se je masa osebnih dohodkov povečala za 48 odstotkov, obenem pa to pomeni siromašnejši poslovni sklad. Realno se je zbralo v poslovnem skladu le tretjina lanskih sredstev, kar je zaskrbljujoče ob iztoženosti opreme in stopnji likvidnosti.

Delež izvoza v celotnem prihodu znaša 13 odstotkov, njegov delež se izkazuje v 14 milijonov dolarjev konvertibilnega izvoza ali za 20 odstotkov več. 740 milijonov dinarjev so namenili za naložbe.

Gozdarjem in lesarjem se manjšajo likvidna sredstva in večja delež terjatev, delež zalog surovin in materiala. Povečale so se obveznosti do dobaviteljev, saj v sestavljeni organizaciji veliko bolj kot lani plačujejo z menicami.

D. Sedej

## Manjši OD

Kranj — Aprila letos smo dobili zakon o prepovedi razpolaganja z delom družbenih sredstev tistih delovnih in temeljnih organizacij združenega dela, ki ne poravnavajo zapadlih obveznosti, in tistih, ki so po zaključnem računu za lani ustvarile nekrito izgubo. Preprosto to pomeni, da morajo te delovne in temeljne organizacije izplačati nižje osebne dohodke.

Od skupaj 598 delovnih organizacij gorenjskega gospodarstva je bilo letos julija 13 takšnih, ki so morale upoštevati določbe zakona zato, ker niso poravnale obveznosti. Med njimi osem temeljnih organizacij in tri delovne skupnosti Iskre Telematike

Kranj. V jeseniški občini Zarja, v škofjeloški pa remont gradnje žiri. Le-ti so lahko le nekoliko dvignili lanske povprečne osebne dohodke. Na Gorenjskem so bili v prvem polletju štirje izgubarji: Alpetour, servis motornih vozil, Iskra Reteče, Kobla in Gorenjka, tozđ žičnice Kranjska gora.

Jeseniška železarna je kot panoga črne metalurgije izvzeta iz zakona o prepovedi razpolaganja z delom družbenih sredstev, podobno velja za nekatere druge panoge: rudarstvo, prehrambenoživilska industrija ali elektrogospodarstvo.

D. Sedej

## NA DELOVNEM MESTU

### Volna iz stare Joštanove predilnice

**Pri Koširjevih v Mostah imajo še vedno staro predilnico, ki ji v Sloveniji ni enake**

Moste pri Žirovnici — Na Gorenjskem ne bi našli podobne predilnice, kot jo imajo pri Joštanu v Mostah pri Žirovnici. Stara družinska tradicija, ki jo je v domači hiši pod Mostom začel že stari oče Jožeta Koširja, današnjega lastnika in zasebnika, se nadaljuje in traja že dobrih sto let.

»Domača hiša je bila dograjena leta 1872 in ve se, da so tedaj tu še strojili kožo,« pravi Jože Košir. »Kasneje, leta 1922, je s predilništvom začela naša družina. Še zdaj delamo s starimi stroji, sami smo izdelali predilnik. Novi stroji so uvoženi in znatno predragi, zato se je treba znajti in popravljati stare.

Volne ne prodajamo, temveč opravljamo storitve za tiste, ki prinašajo domačo ovčjo volno. Čeprav se ovčereja vedno bolj uveljavlja, so potrebe tržišča znatno večje. V predilnici ugotavljamo, da je veliko volne, ki jo posamezniki pripeljejo, slabe kvalitete, kar kaže na to, da jo številni ne znajo prav pripraviti, saj jo že pri striženju močno poškodujejo. Odkupna cena, ki jo plačujejo tekstilne tovarne za umazano volno, znaša za kilogram 339 dinarjev, kar prav gotovo ne pokrije ovčerejskih stroškov in se najbrž bolj spleača prodajati meso.

V predilnici bi radi poleg predenja volno tudi barvali, a je barva



uvožena in silno draga, saj stane kilogram barve do 8.000 dinarjev. Razen volne bi lahko sprejemali tudi blago, a bomo morali predilnico še preurediti in vanjo precej vložiti.

Joštanova predilnica je znana in priznana; znana zato, ker je edina, priznana zato, ker je kvaliteta. Ovčerejci in kmetje dobro vedo, da je volna, ki prihaja iz teh predilniških strojev take kvalitete, kot si je le želeli, saj se prede počasi. Industrijska obdelava volne, kjer nit hitro teče, je slabša, saj se večkrat polomijo vlakna. Joštanovi bi se lahko mirno vključili v ponudbo domače in umetne obrti in bili pri tem tudi med redkimi obrtniki.

Pri Koširjevih delajo le z dvema mikalnikoma, medtem ko jih industrija uporablja več. Pri njih je še veliko ročnega dela in le malo strojne obdelave. Delo poteka razmeroma počasi in v manjših serijah. A je zato volna takšna, kakršna mora biti, čeprav čudeži tudi pri Joštanovih niso mogoči. Če nekdo prinese volno, ki je ni znal prav ostriti ali prav shraniti, bo ta volna dobra le za nogavice. Če pa je že pošiljala dovolj kvaliteta, bodo iz Joštanove predilnice prišle štrne, ki bi bile v ponos seherni razstavi izbrane domače obrti.

D. Sedej

## Naložbena prepoved

Kranj — Maja letos je izšel zakon o zagotavljanju trajnih obratnih sredstev iz trajnih in dolgoročnih virov. Po tem zakonu so napravili seznam delovnih in temeljnih organizacij na Gorenjskem, ki trajnih obratnih sredstev ne morejo zagotoviti in so zaterej investicijsko nesposobne. Od 620 organizacij so pri 192 organizacijah ali tretjini ugotovili, da ne zmorejo pokriti obratnih sredstev s trajnimi in dolgoročnimi viri, kar jim onemogoča razvoj. Te organizacije ne smejo vlagati ali združevati denarja, kar je nedvomno precejšen razvojni udarec, še posebej za tiste, ki bi morale investirati v družbeno potrebne in pomembne objekte. Najhuje prizadene zakon trgov-

ske delovne organizacije, ki imajo precejšnje zaloge. Povprečno je zaloga na Gorenjskem za 20 milijard dinarjev, investicijska nesposobnost teh 192 delovnih in temeljnih organizacij pa je okoli 14 milijard dinarjev.

V jeseniški občini je 31 takih organizacij. Poleg železarne in trgovcev so med njimi še Viator, Klavnica, Iskra, Kovinar, Izolirka, Vatrostalna, osnovna šola Prežihov Voranc in osnovna šola na Koroški Beli ter Zdravstveni dom. V Radovljici je poleg Verige in trgovine med drugim tudi Elan ali skupaj 46 organizacij, prav toliko v Škofji Loki, v Trzinu devet in v Kranju 60.

D. S.



Hlev nared, zemljišča izsušena — Na največjem gorenjskem kmetijskem gradbišču, na blejskih Blatih, so končali z deli. Novi hlev za 180 krav molznic, ki je veljal blizu 80 milijonov dinarjev, je nared. Čez nekaj tednov, ko bodo opravili še manjša dela v molzišču, bodo preselili tudi živino. Že pred poldrugim mesecem so dokončno izsušili 38 hektarov pašnikov in travnikov v bližini hleva. Delavci Vodnogospodarskega podjetja iz Maribora so položili prek 15 tisoč metrov drenažnih cevi in izkopal odvodne kanale, po katerih odteka voda iz razvejane sistema cevi. Izsuševanje, ki je veljalo 6 milijonov dinarjev, bo pripomoglo k boljši krmi in manjši metiljavosti živine. Prihodnje leto bodo na izsušenih zemljiščih opravili še agromelioracije — zemljišča bodo zbranalni, zasejali z donosnejšimi in okusnejšimi travami in jih izdatneje pognojili. Na blejskem posestvu so lani in letos uredili tudi 10 hektarov pašnika na Mežakli, obnovili pastirsko kočjo in napeljali vodovod in elektriko. Poleg tega so usposobili 20 hektarov zemljišča na Golfu, kjer na nekdanjem smetišču že raste koruza za siliranje. — Na sliki: živina na blejskih pašnikih, kjer so še vidne sledi izsuševanja. — C. Zaplotnik

# Vesele viže ansambla Ivana Ruparja

Petnajst let je bilo Ivanu Ruparju, ko je imel prvič v rokah harmoniko. Ne spominja se, da bi kdo od sorodnikov igral na ta instrument. Toda on se od njega ni mogel več ločiti. Harmonika ga je spremljala povsod. Tudi ponoči včasih ni mogel spati. ko je tuhtal, kako bi iz nje izvabil čim boljše zvoke. Spretni Ivanovi prsti pa njegova vztrajnost, ki je včasih mejila že na trmo, pa brez dvoma tudi talent, so naredili svoje. Mladifant se je s svojim igranjem na harmoniko lahko kmalu postavil pred prijatelji. Ti seveda niso mogli priznati drugega kot to, da mu »mehtar« zares lepo zapeje. In od takrat dalje ni bilo nedelje, da ne bi Ivanova harmonika prepevala v prijazni domači gostilni v Hrastnici pri Škofji Loki in še marsikje: na domačih zabavah, na oheutih... Kmalu pa je razveseljevala tudi mlade vojake v Negotinu, kamor so mladega muzikanta poklicali k vojakom.

»Harmonika pa mi kmalu ni bila dovolj,« pravi Ivan. »Začel sem razmišljati, da bi ustanovil ansambel. Od zamisli do uresničitve ni bilo daleč. Pridružila sta se mi prijatelja iz sosednje vasi — kitarist Gregor in basist Pavle. Toda želje so bile vedno večje. Ugotovili smo, da bi potrebovali še pevce. Našli smo se s Pušlškimi fanti in potem se je začelo zares. Na mnogih veselicah smo igrali, sodelovali na festivalih domače zabavne glasbe v Ptujju in Števerjanu ter dosegali kar lepe uspehe.

## Prenovljena tehnika Gorenjskega in Kokrškega odreda

Tržič — V nedeljo, 26. avgusta ob 12.30 bodo nad Dolžanovo sotesko v Tržiču odprli prenovljeno tehniko Gorenjskega in Kokrškega odreda. Tehnika je začela delovati pred štiridesetimi leti; potem ko se je selila iz Martinj vrha in Kokre. Delovala je vse do osvoboditve. Izdelovali so ponarejene dovolilnice, dnevna poročila in tekmovalne brošure.

Po navodilih zavoda za spomeniško varstvo in nasvetih nekdanjih borcev, ki so tam delali, je tehniko pričel obnavljati odbor podpisnikov družbenega dogovora o varstvu spomenikov NOB v Tržiču. S prostovoljnimi delom članov zveze borcev in tabornikov je stavba nekdanje tehnike sedaj obnovljena in v nedeljo pričakuje prve obiskovalce. Osrednji govornik nedeljske prireditve bo nekdanji vodja tehnike Štefko Urbanc.

Otvoritev tehnike je povezana tudi z praznovanjem krajevnega praznika Dolina-Jelendol in 30-letnice njihovega gasilskega društva. (vp)



Tistokrat smo posneli tudi dve skladbi za radio Ljubljana ter eno za ploščo.

Sodelovanje s Pušlškimi fanti se je razdrlo. Ivan je sestavil novo skupino, tako s pevskim duetom. Ponočno so se začele vrstiti veselice za veselico, nastop za nastopom... Ansambel je veliko igral tudi po Avstriji, Švici in ZR Nemčiji.

»Kruh, ki smo ga služili z nastopi in igranjem v tujini, je bil presneto trd,« priznava danes Ivan. »Tudi s kaseto, ki smo jo posneli v nemščini, smo imeli le veliko dela in garanja, dobička pa praktično nobenega. Poleg tega pa so se začeli krhati tudi odnosi v ansamblu...«

Pred poldrugim letom je zato Ivan poiskal nove sodelavce. Ansambel je začel z delom spet takorekoč od začetka. Delo je bilo veliko lažje le zato, ker so se vsi člani ansambla z glasbo ukvarjali že prej v drugih skupinah. In kdo so danes člani ansambla Ivana Ruparja? Vodja je harmonikar Ivan Rupar, kitarist Jure Lapanja, na bas kitaro igra Andrej Sušnik, pevec pa sta Jožica Brdnik in Darko Tušar. Če pa je treba na veselici zaigrati kaj bolj modernega, Ivan vzame v roke bas kitaro, Darko klarinet, saksofon ali kitaro, Jure bobne, Andrej pa zaigra na orgle.

»Sedanja zasedba, za katero mislim, da mora držati skupaj, žanje največje uspehe,« zaresničljivo pripoveduje vodja ansambla. »V začetku septembra lani smo na festivalu domače zabavne glasbe v Ptujju prejeli najvišje festivalsko odličje — zlatega Orleja. S tem so nam bila odprta vrata zasnanje v ljubljanski radijski hiši in na ta način tudi vstop v širši slovenski prostor. Kmalu pa pri Založbi kaset in plošč RTB Beograd pričakujemo tudi izid prve velike plošče z dvanajstimi skladbami.«

Pot do teh uspehov seveda ni bila lahka.

»Skupne vaje imamo dvakrat tedensko pri Andreju v Medvodah,« pravijo člani ansambla. »Nanje pa prihajamo iz Andreja nad Zmincem, iz Škofje Loke in iz Cerkna. Poleg tega imamo veliko težav z usklajevanjem časa za vaje, saj smo v različnih službah, delamo v različnih turistikah, varujemo otroke...«

Če člani ansambla povprašajo po melodijah, ki naj bi bile njihovim oboževalcem najbolj všeč, menijo, da bodo to Praznik v naši vasi, Na Lubnik, Jutro na Poreznu in Rop hop polka. Večino besedil za polke in valčke pa prispeva Ivan Sivec.

Uspešnih nastopov je imel ansambel že veliko. Nekateri pa seveda ostanejo v še posebno lepem spominu.

»Eden takih je bil prav gotovo tudi nastop v s Škofjo Loko pobrateni občini Smederevska Palanka v Srbiji lansko leto,« pravi Ivan. »Naravnost presenečeni smo bili, ko smo ugotovili, da se ti ljudje precej bolje razumejo na našo glasbo, kot mi na njihovo. Vedno pa so čudoviti tudi nastopi v prijazni briški vasi Števerjan na oni strani meje, kjer smo doživljali že zares lepe trenutke in kjer, upamo, bomo kmalu spet nastopili.«

Tudi doma ansamblu Ivana Ruparja iz Škofje Loke letos ne bo manjkalo nastopov. Kot kaže pa se bo čisto oglašal tudi na radijskih valovih, saj mu ljubitelji domačih melodij radi prisluhnejo. Kajti glasba, ki izvira iz srca, tudi rada gre v srce...«

J. Govekar

## PISMA BRALCEV

### BRAVO, MLADI PISMONOŠA!

July in avgust sta meseca dopustov. Tudi naš pismonoša je odšel na dopust. Zamenjal ga je mlad in simpatičen fant. Moram reči, da je bil zelo prijazen, natančen in hiter. Pohvaliti je treba tega fanta, saj je obsežno delo dobro opravil. To je nov dokaz, da naša mladina ni tako slaba in dela nevoljna kot trdijo nekateri. Saša Pretnar, Podbrezje

**Zlati jubilej** — Konec minulega meseca sta Kati in Franc Erjavec iz Ješetove ulice 4a v Stražišču pri Kranju praznovala 50 let skupnega življenja. Oba sta iz Šebrelj v občini Idrija. Franc se je izučil za čevljarja in po končani vojaščini sta se spoznala. Vendar sta bila le pol leta po poroki skupaj, nato pa je Franc še bil mobiliziran v italijansko vojsko. Na Sicilijo je moral. Ko se mu je rodila hčerka, je prišel na dopust. Takrat je pobegnil čez mejo v Jugoslavijo. Zaslisevali so ga v Ljubljani, Slavonkem Brodu, Beogradu, Valjevu in nazadnje je nastanil v Sremski Mitrovici. Žena Kati je prišla za njim in tam sta tudi živela do konca vojne. Z grenkobo se spominjata vojnih let, ko je primanjkovalo hrane.

Po končani vojni pa sta prišla v Slovenijo in živela nekaj časa v Tržiču pa v Žireh in nazadnje v Kranju, kjer sta si, čeprav že v letih, 1972. leta zgradila hišo. Franc je bil zaposlen kot čevljar; nazadnje v Planiki, kjer je bil 1972. leta upokojen. Tudi Kati ima 20 let delovne dobe. Oba sta še pri močeh. Franc rad hodi v planine, Kati pa gospodinja in skrbi za vrt. Še posebej sta vesela, kadar ju obiščejo vnuki in pravnuki. — A. Z. slika F. Perdan



## POPOTNI UTRINKI

IZ KRAJEV NA PODROČJU SKOFJELOŠKE OBČINE

Crtomir Zorec

(90. zapis)

In tako sem prišel iz Potoka nad Selško Soro čez preval Kal (vzhodno od Blegoša) spet v porečje Poljanske Sore.

### SKOZI KOPAČNICO

Ker sem o lepi Leskovici že napisal nekaj vtisov, se mi sedaj, doligrede, kar ponuja pot skozi Kopačnico (od poti iz Leskovic proti Hotavljam se strmo odcepi tik pri velikem pomniku NOB pod vasjo).

Po dolini razložene kmetije skromne vasice (le 77 prebivalcev šteje). Med obema vojnama je tu potekala jugoslov.-italij. meja. Pravega središča vas nima, kmetije so kar precej same zase. Ljudje žive od govedoreje, gozdarstva pa tudi od zasluzka v Marmorju. Marljivo ženske roke tudi v tej gorski vasi pozimi klekljajo (star rek se velja: »če hočeš marljivo ženo dobiti, pojdi snubiti v hribe!«).

No, pa me je tudi sedaj prevzela radovednost: odkod krajevno ime? V starih listinah piše »Copaznitz«. Verjetno je izvor imena v glagolu kopati (jarek, jamo, rudo), v poljščini, sorodnem slovanskem jeziku, se pravi rudniku »kopač«. No, tudi v naših zasavskih rudnikih pravimo začetniku — rudarju »kopač«. In tako se mi vsi misel, kaj, če so tudi v Kopačnici kdaj kopali rudo, ki tod okrog nikoli ni bila tako redek pojav (v bližnjem Sovodnju so kopali bakrovo rudo; v sosednji Volaki pa se dobe celo »zlati« kristali železovega kršca-pirita — torej onega »zlata«, ki je pretentalo kmeta Cerina v Erjavčevi povesti »Ni vse zlato, kar se sveti«).

### ZAPUŠČENE TOPLICE

Bogastvo (naravno, seveda) razgibane loške deželice se izpričuje celo v sicer redkem pojavu na Gorenjskem — v Topliški grapi (med Hotavljam in Kopačnico) imajo hipotermalni izvir s stalno toploto 18°C. — No, tudi v bližini teh toplic so do leta 1869 kopali bakrovo rudo.

Hotavelske toplice so sedaj zapuščene (kot tudi podobne ob besniški Nemiljščici, tuhinjske pri Kamniku pa sploh še niso bile nikoli »odprte« — voda prosto teče v bližnji

potok; le blejske toplice so se uveljavile — seveda zaradi hotela Toplice drugih toplih izvirov pa na Gorenjskem ni).

Toplice so do leta 1951 še neka »deloval«. Šestnajst kvadratnih metrov pokrit bazen je služil izletnikom v razvedrilo; bolnikov najbrž manjimi ni bilo, saj voda res ni bila kdovekako topla, kvečjemu do 19°C. — Pozimi se je zdela celo toplejša, saj ni nikoli zamrznila. — Menda je v globini še drug izvir — celo 36°C vroč, a se je, žal, pomešal z mrzlo vodo.

Ljudsko izročilo ve še povedati, so se v teh toplicah kopali skofje drugi loški oblastniki. Če ni to legenda?

### PRI »TOPLIČARJU«

Taisto ljudsko izročilo iz starih škofjovskih časov govori tudi o dveh kmetijah, katerih gospodarja sta morala skrbeti za topliški naprave, da so bile za loško gospodstvo vselej narede. Zato pa sta bila oprežena vseh drugih dajatev.

Se danes se pravi domačiji v neposredni bližini naših toplic »pri Topličarju«. Hišo so Nemci leta 1944 požgali, danes je obnovljena.

Toplice pa so prepuščene nam...«

Pa vendar: ne tako daleč stoji v Trebiji, tik ob glavni dolinski cesti velik (kar prevelik?) Dom pod Planino. Pravzaprav hotel! A, skoraj prazen, vsaj za turistične namene precej malo izkoriščen.

Primerna ureditev toplic (z iskanjem novih virov toplejše vode) kar nekako sodila k turistični nudbi Doma pod Planino! Temboker je zglede podjetnosti ob topških izviroh, v svetu dovolj. Saj se premalo toplo vodo celo dodatno ogrevati!

V neki stari »reportaži« sem se prebral:

»Neka ženska — domačinka zbolela za garjami. Zdravniki ji niso znali več pomagati. Pa je poskušala še zadnje — Topličarjevo vodo. Po tednu dni kopanja je bila njena koža čista in gladka kot nikdar prej. To je bil dokaz za staro vero, da pliška voda vsebuje tudi žveplove primese, ki zdravijo razne kožne lezije.«



## »Včasih smo skromno živeli«

Helena Jakelj je stara sto dve leti — Živi skromno in preprosto — Nikoli ji ni bilo tako lepo kot zdaj

Helena Jakelj, po domače Smerinjakova Lenka iz Kranjske gore je v sredo, 15. avgusta, dočkala lepo starost. V krogu domačih je praznovala sto drugi rojstni dan.

»Zelim si, da bi mi usoda naklonila vsaj še nekaj let življenja. Nič mi ni do tega, da bi umrla,« je ob našem obisku vzkliknila Lenka.

ka in se začela spominjati svojih mladih dni.

»Rodila sem se 15. avgusta, leta 1882, opolnoči v Kranjski gori in to v hiši, ki stoji nasproti hotela Slavce. Včasih smo skromno živeli, več zmernosti in doslednosti je bilo. Jedli smo bolj skromno in zdravo hrano. Denarja ni bilo pri hiši, morali smo veliko delati in to vse, kar je prišlo pod roke. Tudi spravljati drva in najtežja opravila.

Z enajstimi leti sem šla služiti v trgovino k Budeniku v Kranjski gori, nato pa me je sošolska nalogorila, da sem šla čez Karavanke na Koroško. Tudi v Radovljici sem služila. Tam sem bila sobarica. Bolj gosposko je bilo, vendar sem morala čistiti parket in nositi vodo. Potem sem se poročila ter rodila sina in hčerko.

Smerinjakova mama živi skromno in preprosto. Sama je v sobici, zanjo pa skrbijo snaha Tončka, hčerka Marica in sin Fric. Lenka se spominja, da so bili starši v njenih mladih letih bolj strogi in tudi na plesu se ni veliko hodilo. V šoli je bila med najboljšimi in pesmice se je rada učila. Še danes zna na pamet pesem s 76 verz, ki se jih je učila z veliko trmo in vztrajnostjo. Spominja se, kako je v dolino prisopihal prvi hlapon, obeh vojn pa se nerada spominja.

»Že od mladosti rada pijem čaj, bezgov in lipov in tistega iz planinskih rož. Rada sem jedla repo in zelje, žgance in krompir. Mesa je vedno primanjkovalo, toda kokošja juha mi še vedno tekne. Sina Frica še vedno okregam s smrkavcem, če me ne uboga, čeprav je pred kratkim dopolnil sedemdeset let.«

Se in še je govorila Helena, pripovedovala pesmice in obujala spomine na svoja mlada leta. Še vedno je vsa nasmejana in živahna, čeprav je malo naglušna in bolj slabo vidi. Tudi spomin ima Jakljeva mama še dober in velik tek. Pravi, da ji ni bilo nikoli tako lepo kot zdaj. Častiljiva starica je še vedno polna optimizma in dobre volje.

A. Kerštan



**Dimnik pušča** — Finžgarjeva domačija v Dostorčah je sicer dobro vzdrževana in ohranjena, o čemer se lahko prepričajo v teh poletnih mesecih obiskovalci, ki pa žal zaman trkajo na vrata zaprtega muzeja. Številni namreč zato ogledujejo stavbo od zunaj, a vsaj malo pozornemu obiskovalcu pa ne more uti pogled na deloma podrti dimnik, ki so ga zaščitili z ar. polirnilom. — Foto: D. Sedec

# Konrad Koller v Gorenjskem muzeju in Kavki Likovna odmevnost dveh ambientov

Srečanje z avstrijskim slikarjem Konradom Kollerjem je dogodek po sebi ne samo za ljubitelje risbe, saj umetnikov risbe njegovega kova ne srečamo vsak dan. Pri nas se zanimanje za risbo kot samostojno slikarsko zvrst zopet oživlja sele v zadnjih letih, ko smo spoznali, da je risba nepogrešljiva umetnikova spremljevalka in nemojkrat bolj poglobljena zapisovalka njegovih misli in spoznanj kot morda tehnično najbolj vzorno izdelan kip ali slika. Ta ugotovitev velja tudi za beljaškega slikarja Konrada Kollerja, čigar risbe so našle recenzenta v osebi znanega avstrijskega umetnostnega kritika dr. Otta Breiche, ravnatelja salzburških umetnostnih zbirk Rupertinum in graške galerije Kunsthaus. Izvleček njegove kritike vsebuje zloženka, ki je izšla ob Kollerjevi razstavi v Gorenjskem muzeju.

Risbe Konrada Kollerja živijo svoje lastno življenje, ne potrebujejo barve niti bogate opreme. Tesno se vežejo z okoljem in ko jih gledamo postajajo del ambianta, v katerem živimo, del zraka, ki ga vdihavamo. »Moja dela«, pravi avtor o sebi, »so avtobiografija mojega življenja; začela se je z ilustracijami, ki so se počasi okrepile z vsebino in pogledom vase. Od nekaj sta obstajali dve kategoriji mojih slik: tiste, ki ustrezajo mojemu meščanskemu poreklu in vzgoji in ki so po pravilu podrejene določeni disciplini in tiste, ki pred-

stavljajo odpor in neke vrste odresitev od omejitve, ki vežejo človeka in ki se javljajo v vedno večjem omejevanju velikosti formata slike. Analogno temu sem se vedno bolj gotovega počutil npr. pri improviziranju na klavirju kot pri branju not, celo takrat, če sem jih dodobra poznal. Tudi moja življenjska pot ni bila dosti drugačna. V sistemih z različnimi prisegami zvestobe se nisem nikoli počutil doma in tudi ti si z menoj niso mogli kaj prida pomagati.«

Slikar odklanja vsakršne norme, ki ga utesnjujejo. Njegova dela so sproščena pogledu na življenje kot ga umetnik doživlja, brez zahrbtnih želja, da bi ga skušal spremeniti. Misli, ki se slikarju utrinjajo ob pogledu na dogajanje v svetu ali v njegovem intimnem okolju, nikoli ne povzamejo zaključkov, tudi ne moralizirajo, so v vsakem pogledu neobvezujoče zanj in za gledalca. Slikar preprosto gleda in slika, nič ne uide njegovemu prozornemu očesu, pozna svet in življenje in z razumevanjem mero ironije opazuje dogajanje okrog sebe, pehanje za zemeljskimi dobrinami, za užitki vseh vrst itd. Pri tem se še posebej dotika ženskega sveta.

njegove ne tako redke samovšečnosti, poudarjene erotičnosti in bolj ali manj zakrite matriarhalnosti. Prava prizanesljivost, s katero obvladuje različne dominacijske in druge težnje nasprotnega spola, daje Kollerjevim slikam psihološko prepričljiv videz. Njegov Ženski grad (Chateau de femmes) kot imenuje Koller svoj ciklus risb, je pogled v zakulisje tistega sveta, ki navadno ni preveč radodarno odprt moškim.

Morda je razstava prav zaradi svoje intimnosti tako uspešno prestala svoj krst tudi v lokalni kot je Kavka na Maistrovem trgu v Kranju, ki se po zgledu načih in tujih slikovito obarvanih ambientov uvršča med večkrat ljudem bližja in zgovornejša likovna prizorišča kot so tradicionalni »hrami umetnosti«.

Razstavo, ki smo jo prejšnji mesec imeli priliko videti v galeriji Mestne hiše v Kranju in jo v teh dneh v novem izboru gledamo v Kavki, je posredovala beljaška galerija An der Stadtmauer, ki jo vodi utemeljitelj zdaj že tradicionalnega kulturnega sodelovanja med Kranjem in Beljakom g. Adolf Scherer.

Cene Avguštin

## Ob razstavi Janeza Praprotnika v Škofji Loki Skromno, a vredno

Janez Praprotnik, akademski slikar, je bil rojen leta 1947 v Ljubljani. Po končani šoli za oblikovanje je delal kot aranžer in kasneje kot dekorater. Vmes je študiral slikarstvo na Akademiji za likovno umetnost v Ljubljani, kjer je leta 1977 diplomiral pri profesorju Štefanu Planincu. Zaposlen je v propagandi kot grafični oblikovalec v Ljubljanskih mlekarnah. Razstava v Škofji Loki je njegova druga samostojna razstava

Skorajda ni slikarja ali kiparja, da o grafičnih sploh ne govorimo, ki ne bi v svojem ustvarjalnem postopku uporabljali risbe. Praviloma vsak likovni ustvarjalec, predno začne de-

lati na sliki (kipu, grafiki), naredi številne skice, risbe, študije, s katerimi skuša izoblikovati, oziroma skozni nje želi najti zadovoljivo rešitev za svoje likovne ideje. Ta prizadevanja so zaradi raziskovalnega značaja vedno zanimiva. Pogosto izpričujejo ravno risbe mikavne vrednote neocenljivih razsežnosti za celovit pogled na značaj dela, ki je nastalo prav na njihovi podlagi. Zaradi te primarne razsežnosti, ki jo ima risba pri večini umetnikov, lahko logično predpostavimo, da bi morali ocenjevanje slike (kipa, grafika) začeti prav pri risbah ali skicah.

Če pogledamo s tega stališča na razstavo JANEZA PRAPROTNIKA, potem moramo ugotoviti, da je gledalcu ponudil le risbe in študije (akvarel, gvaš). Torej študijsko gradivo s katerim raziskuje možnosti za najboljšo bodočo likovno rešitev slike. Morda je prav zaradi tega videz razstave skromen, kot so skromni akvareli in risbe. Za Janeza Praprotnika je značilno, da je preizkušal svoje zmožnosti v skoraj vseh slikarskih zvrstah in tehnikah in obdeloval je najrazličnejše teme pa je vse skupaj opustil. Posvetil se je študiju teoretičnih problemov, kakor da bi hotel ponovno postaviti temelje za izhodišče svojemu slikarstvu. Zakaj je tako storil niti ni važno. Ali se je morda hotel otresti vpliva šole (profesorja), ki je v nekem obdobju zorenja celo pozitiven? Toda veliko pomembnejša so za mladega slikarja njegove osebne stališče in odnos, usmerjenost in kritičnost do svojega dela in do sodobnih tokov v umetnosti. Morda si je za novo izhodišče izbral prostor v mejah neobremenjenega realizma in neobvezujoče okornosti amaterizma, ki pa ga presega, kajti našo pozornost privlačijo artikularne in z dobršno mero živčne napetosti narejene risbe in akvareli (gvaši). Navzven učinkujejo sicer kot skromen zapis, ki pa je poln vprašanj in morda tudi odgovorov na teoretična razmišljanja. Važno je, da razstavljeni dela kljub skromnemu vtisu niso cenena.

Andrej Pavlovec



Janez Praprotnik: Študija kmečke arhitekture

### KULTURNI KOLEDAR

**JESENICE** — PD Jesenice in PD Dovje-Mojstrana prirejata v razstavnem salonu Dolik na Jesenicah razstavo slik udeležencev planinskih slikarskih kolonij Vršič '83 in '84 in Vrata '84. Razstava bo odprta v petek, 24. avgusta ob 18. uri, odprta pa bo do vključno 5. septembra.

**KRANJ** — V mestni hiši je na ogled arheološka, kulturnozgodovinska in umetnostnozgodovinska zbirka ter stalna razstava del slovenskega kiparja Lojzeta Dolinarja. V drugem nadstropju iste stavbe si lahko ogledate stalno razstavo Ljudska umetnost na Gorenjskem.

**ŠKOFJA LOKA** — ZBIRKE LOŠKEGA MUZEJA V ŠKOFJI LOKI so odprte vsak dan razen ponedeljka, od 10. do 18. ure neprekinjeno. Zbirke so prenovljene in zato nedvomno zanimive za ogled.

V **GALERIJI NA LOŠKEM GRADU** je še do konca avgusta na ogled razstava akad. slikarja Janeza Praprotnika. Razstava je odprta ob istem času kot zbirke muzeja.

**LJUBLJANA** — V galeriji Zveze društev slovenskih likovnih umetnikov Ljubljana je odprta razstava likovnih del Jana Niksinskega, akademskega slikarja s Poljske.

## Jezikovno raziščišče (165) Mangart ali Mangrt?

»Razgrnila sem najnovejši zemljevid — Triglavski narodni park 1:50.000. Nova izdaja. Izdala Planinska zveza Slovenije. Izdal Inštitut za geodezijo in fotogrametrijo. Tisk ČGP Delo. Ljubljana 1983 — gledala od levega kota zgoraj navzdol in takoj mi je padel v oči velik zapis Mangart. Naš Mangrt je tu zdaj v našem zemljevidu kot Monte Mangart v italijanskem. — Kako je to mogoče in odkod? D. P.

Za celovitejšo razumevanje razmerja med različnimi gorskega imena Mangart in Mangrt je koristno pregledati imena, s katerimi so to goro poimenovali v preteklosti, in ugotoviti njuno etimologijo. Komaj omembe vredna so imena kot Zauchenberg (l. 1718), Zebnik (sredi 19. stol.) ali Babji zob (Kozler in slevaropisec Cigale), ki so bila zaradi slabega poznanja gorskega sveta prenesena z drugih vrhov. Ta gora je prvič poimenovana Monhart vel Odra mons na zemljevidu I. Holzwurma (+ 1617) in ta imensku oblika (z različnimi Manhart, Berg Manhart, Monhart Berg, Manhartberg) se pojavlja vse do konca prve svetovne vojne na avstrijskih zemljevidih. Cobol pa je v italijansko pisnem gorskem vodniku še l. 1907 izključno uporabljal ime Monte Manhart.

Na različico z zvnečim mehkonobnikom Mangart, ki bliže odseva krajevno govornico, naletimo npr. še na Freyerjevem zemljevidu iz 1845, vpisana pa je poleg na takratnih zemljevidih sicer pogostejše oblike Manhart tudi na zadnji avstrijski specialki pred prvo svetovno vojno. Ko je to ozemlje po prvi svetovni vojni pripadlo Italiji, je bilo gorsko ime sprejeto prav v tej mlajši pisni različici v italijanščino; ohranjalo se je tudi na mnogih jugoslovanskih zemljevidih med vojnama in na nekaterih neposredno po drugi svetovni vojni, zelo pogosta pa je v povojni slovenski znanstveni literaturi (v delih A. Melika, F. Bezlaja, V. Novaka, v Arheoloških najdiščih Slovenije itd.); predpisuje jo tudi Slovenski pravopis iz l. 1962, kakor je opazila tudi D. P.

Različico Mangrt je v svojih spisih prvi dosledno zapisoval šele H. Tuma (l. 1911). Utemeljeval jo je z narečnim izgovorom tega imena, ki je poznal le polglasnik pred r-om, in s siceršnjim zapisovanjem takih glasovnih zvez v knjižnem jeziku, npr. prt, vrt. Ker je to gorsko ime nastalo najverjetneje iz nemškega osebnega imena Mainhart, je jasno, da je etimološko nenaglašeni a sčasoma oslabeled (podobno kot v imenu Pungart, Pungrat, Pungret, Pungrt iz nem. Baumgarten). Različico Mangrt lahko sprejmemo v knjižno normo, ker je ime omejeno le na ozek zemljepisni prostor, ker se je prvotni a popolnoma zli s polglasnikom in ker se je v pisni praksi oblika Mangrt že precej uveljavila.

## Pula po Puli '84

Kranj — Slovenija se bo tudi letos seznanila z nagrujenimi filmi na letosnjem puljskem filmskem festivalu. Na našem največjem filmskem festivalu je bilo predstavljenih 30 novih filmov in najboljši od njih bomo videli v okviru tradicionalne filmske akcije Pula po Puli.

Eno od prizorišč slovenske Pule po Puli bo tudi kranjski kino Center. Predstavitelj puljskih filmov v Kranju bo med 26. avgustom in 5. septembrom. Vsak dan bodo predstave ob 20. uri, razen nedelje, ko bo predstava ob 19. uri. Kranjsko Kino podjetje obvešča, da se lahko kupijo obonmajske karte za celoten program Pule po 600 dinarjev, kar je za 40 odstotkov ceneje od običajne cene vstopnice.

### S P O R E D

- O MRTVIH VSE DOBRO (Predrag Antonijević) CENTAR-VESNA  
(»Zlata Arena«-konstumografija)
- DAVITELJ PROTI DAVITELJU (Slobodan Šijan) CENTAR-VESNA  
(»Zlata Arena«-ton  
»Zlata Arena«-scenografija)
- ZGODNJI SNEG V MÜNCHNU (Bogdan Žižić) MAKEDONIJA  
(»Zlata Arena«-kamera)
- AMBASADOR (Fadil Hadžić) KINEMATOGRAFI  
(»Zlata Arena« za stransko moško vlogo Fabijanu Šovagoviću)
- NEZASLIŠAN ČUDEŽ (Živko Nikolić) ZETA  
(»Zlata Arena« za stransko žensko vlogo Vesni Pečanac)
- POSŁADKANA VODICA-ZUCKERWASSER (Svetislav Prelić) UNION  
(»Zlata Arena« za glavno žensko vlogo Sonji Savić)
- VESELO GOSTUVANJE (France Štiglic) VESNA  
slov. barv. film
- NOBENO SONCE (Jane Kavčič) VESNA  
slov. barv. film
- V ŽRELU ŽIVLJENJA (Rajko Grlić) CROATIA  
(»Zlata Arena« za režijo  
»Zlata Arena« za glasbo Brana Živković  
»Zlati Jelen« revije Studio, nagrada občinstva)
- BALKANSKI ŠPIJON (Božidar Nikolić, Dušan Kovačević) UNION  
(»Velika Zlata Arena« kot najboljši film festivala  
»Zlata Arēna« glavna moška vloga Bata Stojković  
»Zlata Arena« za montažo Andrija Zafranović  
»Zlati venec« revije Studio za najbolj gledljiv film)
- LETA ODLOČITVE (Boštjan Vrhovec) VESNA  
(»Zlata Arena« za scenarij Branko Gradišnik)

## Spet priznanje žirovskima likovnikoma

»Žirovska šola« slikanja, kot nekateri pravijo, je spet doživela velik uspeh. Na letošnjem 7. salonu likovnih samorastnikov Jugoslavije v Trebnjem sta namreč Jože Peternelj-Mavsar in Konrad Peternelj-Slovenec skupno s še tremi avtorji prejela veliki častni nagradi za najboljša dela.

Gotovo je za ta dva slikarja, ki ustvarjata že blizu trideset let in sta v tem času uspešno razstavljala tako doma kot v tujini, to ponovno lep uspeh, saj je treba vedeti, da je na salonu v Trebnjem konkurenca izredno velika, da celo razstavijo komaj desetino del, ki jih likovniki pošljejo na razpis. Kljub vsemu uspeh ni nenadejan, saj je Konrad Peternelj lani, na primer prejel diplomlo in naziv mojstra slikarstva na Mednarodnem seminarju sodobne umetnosti v Solsomaggiuru v Italiji, da je uspešno razstavljal v Galeriji likovnih samorastnikov v Trebnjem in Domu španskih borcev v Ljubljani.

Jože Peternelj pa je prav tako lani na svetovnem bienalu satire in humorja v Gabrovem v Bolgariji prejel še posebno nagrado med 2500 razstavljenimi deli.

Umetniška pot obeh nagrajencev se torej vzpenja.

Konrad Peternelj ob tem razmišlja: »Se vedno iščem motive. Razmišljam o starih drevesih, o cikličnih slik z zaokroženo tematiko, o raznih tehnikah, v zadnjem času tudi o jedkanicah...«

Tako Konrad Peternelj, ki je med žirovskimi slikarji najbolj raznolik v tehniki, saj slika na platnu, največ na pleksi steklu, uspešen je v grafikah in barvnih grafikah, sedaj pa, kot sem že omenil, načrtuje tudi jedkanice.



Konrad Peternelj

Jože Peternelj pa ob svojem snovanju in uspehih dodaja: »Se vedno čakam, da bom ustvaril 'tisto pravo', naj bo to po motiviki, kompoziciji ali barvitosti. Vrtač v sebi in iščeš bogatejši izraz. Kot pravijo kritiki, mi leži najbolj motivika iz polpretekle dobe, s slikanjem vaških posebežev in čudakov, vse skupaj prepleteno z veselo noto. Mislim, da ima to človek v sebi in da si podzavest tu podaja roko z zavestnim ustvarjalnim ravnanjem.«

Vse to napoveduje, da bomo iz Žirov izvedeli še marsikaj zanimivega. Posebno še, ker imajo starejši slikarji, med katere sodita razen omenjenih še Janez Sedej in Ivan Gluhododov, številne posnemovalce. V Žireh se z likovnim ustvarjanjem ukvarja še več mlajših. Zanimivo je, da so se le-ti v lani ustanovljeni prodajni galeriji v družbenem domu znašli z roko v roki tudi z domačimi akademskimi slikarji. Tako si lahko v domu ogledate in kupite dela Maksima Sedeja starejšega, Maksima Sedeja mlajšega, Vida Sedeja, Tomaža Kržišnika, Staneta Kosmača, Dušana Premrla, Ernesta Kavčiča, Milana Dolenca, Vinka Podobnika, Janeza Jana, Pavleta Sedeja, Tanje Mlinar, Vaneta Moleta in Milana Mazzinija. Neško Podobnik



Jože Peternelj

DVAKRAT TEDENSKO  
PRI VAS — GORENJSKI  
POLTEDNIK GLAS

»NIKO« kovinarsko podjetje ŽELEZNIKI  
64228 ŽELEZNIKI

Na podlagi sklepa delavskega sveta NIKO kovinarskega podjetja Železniki, z dne 20. 8. 1984, razpisujemo

JAVNO LICITACIJO

za odprodajo 63 t stiskalnice. Izklična cena je 400.000.— din.

Varsčino v višini 10 % od izklicne cene je treba plačati ob pričetku licitacije. Licitacija bo 7. 9. 1984 ob 9. uri.

Kupec mora plačati celotno kupnino v 15 dneh po licitaciji skupaj s prometnim davkom.



## avgusta sadimo jagode

Od vseh vrst grozdčija so jagode najbolj priljubljene, zato je prav, da jih gojimo v vsakem vrtu. Tudi v najmanjšem vrtu jim lahko odmerimo določen prostor, ker so tako nizke, da ne delajo sence sosedom. Tudi z gojenjem nimamo nobenih težav.

Kako dolgo pustimo nasad jagod, ni odvisno le od zemlje, temveč tudi od sorte jagod. V lahkih zemljah, revnih s humusom, začnejo pridelki že v tretjem letu znatno pešati, medtem ko dajejo v težkih, s humusom bogatih, pogosto še v petem letu lep pridelek. V malem hišnem vrtu naj bi nasad obnovili po 3 do 4 letih.

Kdor sadi jagode avgusta, do-seže že prvo leto zadovoljiv pridelek. Za to pa so potrebne krepke, dobro ukoreninjene sadike. Najboljše so tiste, ki smo jih junija nasadili na posebne grede. V tem času so napravile dobro koreninsko grudo in pogosto vroče vreme v avgustu jim po sajenju ne more prizadejati posebne skode.

Med sortami jagod jih je nekaj, ki imajo cvetove le z ženski organi, to pa je treba pri sajenju nujno upoštevati. Tem

cvetovom manjkajo prašniki, ki dajejo cvetni prah. Oploditev, ki sledi oprasitvi, je pri teh sortah zelo otežkočena, če v neposredni bližini ni sort, ki bi lahko nudile cvetni prah.

Če želimo, da jagode dozorevajo daljšo dobo, moramo saditi več sort. Zgodaj cvetoče in zato tudi prve zoreče sorte niso primerne za višje lege. Zaradi močnih mrazov, ki tam skoraj redno pozno nastopajo, cvetovi pogosto propadejo. To velja tudi za nižinske lege, v kotlinah, kjer nastopa mraz.

Na splošno uspevajo jagode v vseh vrstah zemlje, če le niso presuše in vsebujejo dovolj humusa ter hranilnih snovi. Peščene ilovnate ali ilovnate peščene zemlje jim najbolj ustrezajo; ker trajajo nasadi jagod povprečno tri leta, je obilen odmerek humusa pri napravi novih nasadov zelo pomemben. **Konjski gnoj** se v lahkih tleh hitro razkroji, zato ga dodajamo le nekoliko težjim tlem. **Goveji in svinjski gnoj** je na splošno najboljša humusna podlaga za jagode. Od obeh vrst gnojla lahko spravimo v zemljo po 15 kg na kvadratni meter. Rudninska gnojila dodajamo ja-

godam raje med gojenjem.

Obdelava zemlje je za nove nasade jagod posebno pomembna, če hočemo doseči dober pridelek. K temu spada predvsem **globoko rahljanje zemlje**. Kdor le more, naj prerahlja na globino dveh lopat. To za jagode zadostuje. Pri tem pa moramo paziti, da hlevski gnoj, ali kar pač za obogatitev s humusom uporabljamo, ne dospe pregloboko v zemljo. Te snovi so učinkovite le, če ostanejo v zgornji plasti zemlje, da jih torej vdramo na globino prve lopate.

**Zračno, sončno rastišče** jagodam najbolj ustreza, dobro pa rodijo tudi še v polsenčnih legah. Močno senčnim legam se pa izogibajmo, ker dobimo tam veliko manj pridelka. Proste pasove med drugim jagodičevjem pa lahko brez pomislekov posadimo z jagodami. Tudi zemljo med mladimi sadnimi drevesi lahko izrabimo z njimi.

Pri večletnih nasadih jagod tudi v hišnih vrtovih ne smemo vrst saditi gosteje kot na 60 cm. Razdalja rastlin v vrsti se ravna po ravnosti sorte. Šibkorastoče sadimo le 20 cm narazen, vse druge zahtevajo 30 cm. Omenjene razdalje zadoščajo, če bo trajal nasad 3 do 4 leta.

Namesto v eni vrsti sadimo v hišnem vrtu raje v pasovih, pri tem pa mora znašati razdalja med vrstama najmanj 70 cm. Pri saditvi v trakovih sta vedno dve vrsti tesno skupaj, ki že ob koncu prvega leta zrastejo v gost pas. Glede na vrsto zemlje in sorte so rastline 15 do 20 cm narazen v vrstah, ki delajo pas. Med pasovoma ostane nezaraščen trak 70 do 80 cm. Tudi ta razdalja se ravna po vrsti zemlje, ker se jagode na boljših tleh bujnejše razvijajo kot na skromnih. Pasove pustimo, da se razširijo v drugem in naslednjem letu na 50 oziroma 35 cm. Tako ostane med njimi v vsakem primeru 50 cm široka pot.

Pri sajenju jagod moramo paziti, da so srčni listi sadik tik nad zemljo. Če so sadike sajene pregloboko, rade gnijejo. Pri preplitkem sajenju je pozimi nevarnost pozebe.

Jagode se po sajenju dobro primejo in hitro rastejo. Tudi zimo dobro prestanejo, če jih takoj pokrijemo z zemljo. Primerne snovi za pokrivanje zemlje so: dobro preperel hlevski gnoj, vlažna šota, razrezana slama. Slamo in podobno moramo pred tem kakšno leto kompostirati, da se morebitne kemične substance z dežjem izlužijo.

Po sajenju moramo nasad **krepko zaliti**: tako pridejo korenine jagodnih sadik v tesno zvezo z zemljo. Avgusta sajene sadike jagod moramo ob vročih dneh večkrat popršiti, dokler se primejo. Pršenje z vodo bistveno zmanjšuje izhlapevanje listov.

## pijača in hrana na izletu v goré

Meseca avgust in september sta idealna za hojo v gore. Ker ni povsod dovolj planinskih postojank, kje bi se planince primerno nahranil, je običajno treba nositi s seboj nekaj več hrane, kot na druge izlete. Pri tem pa kaj radi pretiravamo in z napačno hrano lahko naš pohod hudo zagrenimo.

Pri hoji v gorah izgubljammo z znojenjem in izdihanim zrakom obilo vlage, za to čutimo žejo. Lakota je šele na drugem mestu.

Kako bomo pogasili žejo?

Zavedati se moramo, da sladkane in alkoholne pijače ne odžejajo. Celo nasprotno, žejo povečajo. Naj povedo tisti, ki gasio žejo s pivom, zanje velja pregovor: eden premalo, dva preveč, vendar ne morejo ostati ne pri eni ali dveh steklenicah, treba jih je več! Tudi večja količina svežega mleka ne pogasi velike žeje, posneto in kislo mleko sta že bolj učinkovita. Če bi navadni čisti in sveži vodi dodali nekaj zrnc kuhinjske soli, bi se imenitno odžejali, s soljo pa odpravimo težave, ki so posledica pretiranega znojenja. Enako dobri so nesladkani čaji, mineralna voda, odlično bi se obnesla »sadjevka«, voda iz kuhanega suhega sadja. Pitje zahteva v gorah posebno disciplino: po prvih dveh urah hoje, smemo šele prvič poizkusiti malo pijače. Velja načelo: čim se začnete nalivati, vedno bolj in več morate piti. Preveč tekočine pa zmanjša naše sposobnosti za hojo v gorah. Naenkrat popijemo le nekaj požirkov, pri tem tekočino nekaj trenutkov zadržimo v ustih,

preden jo požremo. Presledki med enim in drugim odžajanjem naj bodo čim daljši, kolikor le moremo zdržati. Ko pridemo v planinsko kočjo, bomo vsekakor popili topel čaj, če je le možno z dodatkom limone. Isto svetujemo znotraj pred odhodom na naslednjo turo. Sadni sokovi se v gorah ne obnese najbolje, ker vsebujejo preveč sladkorja. V gore ne bomo nosili več hrane, kot jo resnično potrebujemo — za manjšo za-

logo za morebitne daljše postanke in bivačiranje zaradi vremenskih nepriklj. Hrana naj bo v stanju, ki dobro prenaša vročino, gnetenje, mečkanje in stresanje. Konzerve so prikladne, vendar le toliko velike, da zadoščajo za posamezen obrok. Kruh je možno dobiti tudi tak, ki dobro trajajo cel teden. Mali zavitki alpskega mleka so zelo uporabni, če gremo v bolj neobljudeno področje (in vedno več je zapuščenih planšarij). Če ne dobimo čokolade, vzemimo s seboj rozine. Bomboni niso preveč ugodni, ker ustvarjajo občutek žeje — razen mogoče sadni bomboni. Ne pozabite na limone. Kdor ima rad ribe — pridejo v poštev. In sadje? Zelo zaželeno, samo ne premeško, torej jabolka namesto medenih hrušk in banan. Prva dva dni lahko popestrimo jedilnik z doma s trdo kuhanim jajcem ali pečenim kurjim bedrcem.

Se najmanj težav s prehrano pa boste imeli, če boste načrtovali svoj izlet tako, da boste lahko naročili v planinskem domu topel obrok, ki bo več vreden kot vsa suha in hladna zaloga iz nahrbtnika.

Za konec pa še opozorilo: ne zavedamo se še dovolj, koliko težav imamo v gorah zaradi alkohola: nered, razbijanje, nesreče, tudi s smrtnim izidom. Pa ne le v visokih gorah, tudi na čisto dostopnih hribih in planinah!

dr. Tone KOŠIR



## paradižnik

Po mnenju nekaterih raziskovalcev naj bi bila domovina paradižnika (*Lycopersicon esculentum*) Peru, čeprav raste divji v vsej Južni Ameriki in tudi v Mehiki, od koder so v Evropo prinesli tudi ime zanj, saj se v jeziku nahuatl glasi tomatl. Za Azteke je bil najvažnejša vrtnina. Indijanci so jedli paradižnik mnogo prej, preden si ga je kakšen belec sploh upal pokusiti. Njegova rdeča, oranžna, rumena ali bela barva je bila za Evropejce dokaz, da gre za strupeno rastlino. Najprej so ga zato gojili kot okrasno tropsko kuriozitet. Šele sredi 18. stoletja so ga pričeli gojiti kot zelenjavo, najprej na Portugalskem, potem pa v Španiji, Italiji, Franciji. Iz leta 1550 pa obstajajo podatki, da so ga takrat poskusili nekateri drzni Italijani.

K nam je prišel najverjetneje sredi 19. stoletja in je danes ena najvažnejših zelenjav, tako po zasajenih površinah kot po pridelku.

V Evropi so paradižnik najprej imenovali tomato, perujsko jabolko in volčja breskev. Kmalu pa so ga povezali z grškim mitom o hesperidah, nimfah, ki naj bi v zlatem vrtu na skrajnem zahodu zemlje čuvale drevo z zlatimi jabolki. To mu je prineslo novo ime: zlato jabolko (nemško Goldapfel, francosko pommes d'or, italijansko pomi d'oro in od tu dalmatinsko pomidor). Omenjeni mit so npr. Nemci povezali z biblijo in nastalo je novo ime Paradižni-epfel (rajsko jabolko), od tod izvirata tudi slovensko paradižnik in srbohrvatsko rajčica. Nekaj časa so v Evropi menili, da vzbujata ljubezensko slo in so ga zato imenovali ljubezensko jabolko ali noro jabolko, češ da more uživanje paradižnika povzročiti pravo razuzdanost in obsedenost.

## če vas zanima...

**Najdaljša železniška proga** na svetu je Transsibirska železnica, 8840 km dolga in glavna prometna pot med Uralom in Pacifikom.

Zgrajena je bila med leti 1891 in 1904 pod zelo težkimi pogoji (pragozdovi, stalno zamrznjen teren, močvirja, težko dostopni gorski masivi). Od leta 1938 je dvotirna. Vodi skozi Čeljabinsk — Omsk — Krasnojarsk — Irkutsk — Bajkalsko jezero — Ulan — Ud — Čito — Habarovsk do Vladivostoka. Zadnji odsek proge od Sretensk do Habarovska je bil dokončan šele leta 1916. Do takrat je vozil vlak iz Čite skozi Mandžurijo do Vladivostoka. Zaradi izrednih težav pri gradnji proge okrog Bajkalskega jezera je moral promet od leta 1905 potekati prek jezera s pomočjo trajekta.

Gradnja transsibirske železnice je sprožila velik val preselejevanja iz Evrope proti Sibiriji in je s tem bistveno pripomogla k razvoju velikih mest v Sibiriji in na Daljnem vzhodu. Sedaj je proga od Moskve do Bajkalskega jezera v celoti elektrificirana.

**Najdebelejši hrast** v Evropi raste menda v kraju Chatillon v Švici. Sedem odraslih mož si mora podati roke, da ga lahko obsežejo.

**Prva ljudska šola** v Evropi je bila ustanovljena v Rimu leta 1597. Osnovalec jo je Španec Hose de Calasanza. Obisk šole je bil za otroke brezplačen.

**Najdaljši telegram**, ki je bil kdaj poslan, je prejel predsednik ZDA Roosevelt za svoj 52. rojstni dan. Obsegal je le 138.000 besed.

**Prva enciklopedija**, ki je izšla v Evropi, je delo grškega filozofa Speusippa (okrog 404 — 388) iz Aten, ki je bil Platonov nečak.

**Prvi Severnoevropejec**, ki je izdal enciklopedijo, je bil škotski menih Rihard iz opatije sv. Viktorja v Parizu. Izšla je pod naslovom »Liber exceptionum« v Parizu leta 1140.

**Najbolj slano od vseh morij** je Rdeče morje s preko 4 odstotke soli. Leži med severovzhodno Afriko in Arabijo in je del Indijskega oceana.

## za osvežitev

**Mlečni punč**

2 jedilni žlici sladkorja, jedilne žlice vode, 1/4 l mleka, 1/2 čajne žličke vanilije. Zmešamo sladkor, vanilijo in mleko. Dobro premešamo in dodamo vodo. Prilivamo iz čaše v čašo, da se speni in serviramo.

**Fini čaj**

Za ta čaj lahko vzamemo ali ruski ali šipkov čaj. Na skodelico čaja damo žličko limoninega soka, sladkor po okusu ter 3 žličke malinovega soka ali soka iz črne ribeza. Po želji lahko tudi žličko ruma. Čaj lahko pijemo vroč ali hladen.

## NOVO NOVO NOVO NOVO NOVO NOVO

Mercator



KAMNIK

## NOVO NOVO NOVO NOVO NOVO NOVO

**DELIKATESNE NAMAZE** s hrenom, gorčico in papriko priporočamo k mesnim jedem in jedem na žaru. Na prodaj so v vseh živilskih trgovinah v 370 mililitrskih kozarčkih.



## NOVO V KINU

Ameriški film **LJUBEZENSKI PARI** je simpatična ljubezenska komedija o zdravniku, ki vzpostavlja nova spoznanja z veliko mlajšimi pari od sebe. Film je sneman v luksuznem holivudskem vzdušju, z veliko komedije.

Angleška drama **VEDOŽELJNA RITA** opisuje mlado dekle, frizerko z imenom Rita. Ima veliko življenjske energije in bi se rada v življenje še marsikaj naučila. Doma ji dolgočasni mož, ona pa se odloči, da bo študirala literaturo. Profesor bo ponudil Riti znanje in zrelost, Rita mu bo dala svojo preprostost, zdrav razum in šaljivost. Ob slovesu bosta oba bogatejša za prihodnje življenje, nam pa bo ostal film v spomin kot odlična kreacija obeh igralcev.



Francoska drama **BANKIRKA** je filmska pripoved o uspešni poslovni ženski, ki ji vsi zavidajo lepoto, srečo in prodornost. Seveda jo je treba zaradi tega uničiti.

## KINO

**KRANJ CENTER** — 24. avgusta: amer. barv. pust. film **TARZAN** ob 16. in 18. in 20. uri, 25. avgusta: amer. barv. pust. film **TARZAN** ob 16. in 18. in 20. uri, premiera amer. barv. ljub. komedije **LJUBEZENSKI PARI** ob 22. uri, 26. avgusta: ital. barv. west. film **ZA PEST DOLARJEV** ob 10. uri, amer. barv. pust. film **TARZAN** ob 15. in 17. uri, jugosl. barv. film **PULA PO PULI** ob 17. uri, 27. avgusta: amer. barv. film **BANKIRKA** ob 21. uri, 27. avgusta: amer. barv. ljub. kom. **LJUBEZENSKI PARI** ob 16. in 18. uri, jugosl. barv. film **DAVITELJ PROTI DAVITELJU** ob 20. uri, 28. avgusta: amer. barv. ljub. komedija **LJUBEZENSKI PARI** ob 16. in 18. uri, jugosl. barv. film **ZGODNJI SNEG V MUNCHENU** ob 20. uri, 29. avgusta: kanad. erot. dokument. film **NOČI STRIPTEASA** ob 16. in 18. uri, jugosl. barv. film **AMBASADOR** ob 20. uri, 30. avgusta: amer. barv. akcijski film **NEW YORK 1997** ob 16. in 18. uri, jugosl. barv. film **NEZASLIŠAN ČUDEŽ** ob 20. uri

**KRANJ STORŽIČ** — 24. avgusta: amer. indon. barv. akcijski film **OGENJ MAŠČEVANJA** ob 16. in 18. in 20. uri, 25. avgusta: amer. barv. film **OGENJ MAŠČEVANJA** ob 16. in 18. uri, kanad. barv. erot. film **NOČI STRIPTEASA** ob 20. uri, 26. avgusta: amer. barv. akcijski film **OGENJ MAŠČEVANJA** ob 14. uri, kanad. barv. erot. film **NOČI STRIPTEASA** ob 16. uri, nem. barv. erot. film **ZADNJA ZRELOST** ob 18. uri, premiera angl. barv. komedije **VEDOŽELJNA RITA** ob 20. uri, 27. avgusta: ital. barv. film **ZA PEST DOLARJEV** ob 16. in 18. in 20. uri, 28. avgusta: franc. barv. erot. film **ZGODBA O DEKLETU** ob 16. in 18. in 20. uri, 29. avgusta: angl. barv. komedija **VEDOŽELJNA RITA** ob 16. in 18. in 20. uri, 30. avgusta: angl. barv. komedija: **VEDOŽELJNA RITA** ob 16. in 18. in 20. uri

**TRŽIČ** — 25. avgusta: amer. barv. krim. film **BELL PES** ob 18. in 20. uri, premiera franc. barv. krim. drame **BANKIRKA** ob 22. uri, 26. avgusta: amer. barv. film **BELL PES** ob 15. uri, franc. barv. erot. film **NO-**

**ROSTI GOSPE ELLODIE** ob 17. in 19. uri, hongk. barv. film **VELIČASTNI PAR** ob 21. uri, 27. avgusta; hongk. barv. film **VELIČASTNI PAR** ob 18. in 20. uri, 28. avgusta; angl. barv. komedija **VEDOŽELJNA RITA** ob 18. in 20. uri, 29. avgusta; amer. barv. akcijski film **VELIČASTNI PAR** ob 18. in 20. uri, 30. avgusta; amer. barv. krim. film **GOLJUFIVA IGRA** ob 18. in 20. uri

**KAMNIK DOM** — 25. avgusta; amer. barv. komedija **SMESNE STRANI ZGODOVINE I. del** ob 18. in 20. uri, hongk. barv. akcijski film **VELIČASTNI PAR** ob 22. uri, 26. avgusta; amer. barv. film **GALAKTIKA — VESOLJSKA POSTAJA** ob 15. uri, amer. barv. komedija **SMESNE STRANI ZGODOVINE I. del** ob 17. in 19. uri, premiera amer. barv. komedije **LJUBEZENSKI PARI** ob 21. uri, 27. avgusta; kanad. barv. erot. dokument. film **NOČI STRIPTEASA** ob 18. in 20. uri, 28. avgusta; amer. barv. komedija **NORČIJE V KAMPU** ob 18. in 20. uri, 29. avgusta; hongk. barv. film **VELIČASTNI PAR** ob 18. in 20. uri, 30. avgusta; franc. barv. erot. film **NOROSTI GOSPE ELLODIE** ob 18. in 20. uri

**DUPLICA** — 25. avgusta; angl. barv. komedija **VEDOŽELJNA RITA** ob 20. uri, 26. avgusta; amer. barv. komedija **LJUBEZENSKI PARI** ob 18. uri, amer. barv. film **PRIHAJA NINJA** ob 20. uri, 29. avgusta; franc. barv. komedija **BANKIRKA** ob 20. uri, 30. avgusta; amer. barv. film **BLADE RUNNER — IZTREBIJEVALEC** ob 20. uri

**JESENICE RADIO** — 24. avgusta; amer. barv. akcijski film **NINJA MAŠČEVALEC** ob 17. in 19. uri, premiera amer. barv. krim. film **NOČNI JASTREBI** ob 21. uri, 25. avgusta; amer. barv. film **NOČNI JASTREBI** ob 17. in 19. uri, 26. avgusta; amer. barv. krim. film **GOLJUFIVA IGRA** ob 17. in 19. uri, 27. avgusta; amer. barv. pust. film **TARZAN** ob 17. in 19. uri, 28. avgusta; ital. barv. film **ZA PEST DOLARJEV** ob 17. in 19. uri, 29. avgusta; amer. barv. film **GALAKTIKA — VESOLJSKA POSTAJA** ob 17. in 19. uri

**JESENICE PLAVŽ** — 24. avgusta; amer. barv. komedija **NORČIJE V KAMPU** ob 18. in 20. uri, 25. avgusta; amer. barv. akcijski

film **NINJA MAŠČEVALEC** ob 18. in 20. uri, 26. avgusta; amer. barv. akcijski film **NINJA MAŠČEVALEC** ob 16. uri, amer. barv. krim. film **NOČNI JASTREBI** ob 18. in 20. uri, 27. avgusta; amer. barv. krim. film **GOLJUFIVA IGRA** ob 18. in 20. uri, 28. avgusta; amer. barv. pust. film **TARZAN** ob 18. in 20. uri, 30. avgusta; hongk. barv. film **GVERILCI** ob 18. in 20. uri

**SKOFJA LOKA SORA** — 24. avgusta; amer. barv. film **SOSTANOVALKE** ob 18. in 20.30.25. in 26. avgusta; amer. barv. film **MORILEC IZ SLUŠALKE** ob 18.30 in 20.30.28. in 29. avgusta; franc. barv. film **211 OGENJ** ob 18.30 in 20.30.30. avgusta; franc. barv. film **SOK** ob 20.30

**POLJANE** — 24. avgusta; nem. barv. erot. film **RESNICNE ZGODBE** ob 21. uri, 26. avgusta; amer. drama **GENERACIJA** ob 21. uri, 28. avgusta; franc. barv. film **SOK** ob 21. uri

**ZELEZNIKI OBZORJE** — 24. avgusta; amer. barv. film **UBIJALEC IZ SLUŠALKE** ob 20.30.25. avgusta; nem. barv. film **RESNICNE ZGODBE** ob 20.30.26. avgusta; amer. barv. erot. film **SOSTANOVALKE** ob 18.30 in 20.30.29. avgusta; amer. dram. **GENERACIJA** ob 20.30

**RADOVLJICA** — 24. avgusta; amer. barv. film **TOOTSIE** ob 20. uri, 25. avgusta; nem. barv. film **KRVNI BRATJE** ob 18. uri, amer. barv. film **TOOTSIE** ob 20. uri, 28. avgusta; amer. barv. film **TOOTSIE** ob 18. uri, amer. barv. film **JAZ SEM POROTA** ob 20. uri, 27. avgusta; nem. barv. film **KRVNI BRATJE** ob 20. uri, 28. avgusta; amer. barv. film **TOOTSIE** ob 20. uri, 29. avgusta; amer. barv. film **JAZ SEM POROTA** ob 20. uri, 30. avgusta; amer. barv. pust. film **PRINC MAŠČEVALEC** ob 20. uri

**BLEED** — 24. in 26. avgusta; franc. barv. film **EMANUELA II. ANTIDEVICA** ob 20. uri, 25. avgusta; hongk. barv. film **GYRILCI** ob 18. in 20. uri, 27. in 28. avgusta; amer. barv. film **JAZ SEM POROTA** ob 20. uri, 29. avgusta; amer. barv. film **20 OTSIE** ob 20. uri, 30. avgusta; nem. barv. film **KRVNI BRATJE** ob 20. uri

**BOHINJ** — 25. avgusta; franc. barv. film **EMANUELA II. ANTIDEVICA** ob 20. uri, 26. avgusta; hongk. barv. film **GVERILCI** ob 18. in 20. uri, 30. avgusta; amer. barv. film **TOOTSIE** ob 20. uri

# TELEVIZIJSKI SPORED

## SOBOTA, 25. avgust

15.45 Poročila - 15.50 Cielban, dober dan: Mali ribiči - 16.05 F. Milčinski: Butalci. 2. del lutkovne oddaje - 16.35 Zgodbe iz Nepričave, otroška serija TV Beograd - 17.05 Modrost telesa: Glava in živec, angleška dokumentarna serija - 17.55 Zenska za pulmo, češko-slovaška nadaljevanka - 18.45 Čudeži narave, kanadska poljudnoznanstvena serija - 20.00 Dogodivščina pametnejšega brata Sherlocka Holmesa, ameriški film - 21.35 Zrcalo tedna - 21.55 G. Puccini: Manon Lescaut, opera - 00.20 Poročila

### Oddajniki II. TV mreže:

14.00 Test - 14.15 Kupil sem očka, sovjetski film - 15.35 Festival otroka Šibenik 84: Pihalni orkester iz Milj - 16.30 Sarajevo: Državno prvenstvo v atletiki za posameznike - 19.00 Narodna glasba - 19.30 TV dnevnik - 20.00 TV kasete: Zoran Georgiev - 20.30 Finska na prvi pogled, feljton - 21.00 Poročila - 21.05 TV galerija, oddaja iz kulture - 21.35 Športna sobota - 22.00 Cervantes, španska nadaljevanka - Opomba: PJ v nogometu

### TV Zagreb I. program:

Poletno popoldne: 15.25 serijski film - 15.55 Zlata goska, otroška oddaja - 16.10 Vse je bilo le glasba, zabavna oddaja - 17.00 Reka Tara, potopisna reportaža - 17.30 Sedem TV dni - 18.00 Poročila - 18.05 TV koledar - 18.15 Glasbena akademija vam predstavlja - 18.30 To je to, dokumentarna oddaja - 19.30 TV dnevnik - 20.00 Pandora in leteci Holandec, angleški film - 22.00 TV dnevnik - 22.15 V soboto zvečer

## NEDELJA, 26. avgust

8.55 Poročila - 9.00 Živ zav, otroška matineja - 9.50 Trnov grad, ponovitev madžarske otroške nadaljevanke - 10.20 M. Smoje: Veliko mesto, nadaljevanje in konec - 11.45 625 - napoved tedenskega sporeda - 12.00 Kmetijska oddaja - 13.00 Poročila (do 13.05) - 15.50

Poročila 15.55 Alpe-Jadran, informativni magazin - 16.40 TV teka - Zabavno-glasbene oddaje 1960-1964 - 17.45 Zvezda v prahu, ameriški film - 20.00 Z. Senečić - E. Tomičić: Gabrijel, nadaljevanka TV Zagreb - 20.55 Hodoljublje: Vukovar, potopisna reportaža TV Sarajevo - 21.25 Reportaža z nogometne tekme Hajduk-Partizan - 21.55 Športni pregled - 22.25 Poročila

### Oddajniki II. TV mreže:

10.45 Test - 11.00 Niš: Državno prvenstvo v tenisu za posameznike (m), prenos - 14.30 Test - 14.55 Zandovort: Avtomobilski dirke formule 1 za VN Nizozemske, prenos - 16.45/17.00 Sarajevo: Državno prvenstvo v atletiki za posameznike, prenos - 19.10 Turistični vodič - 19.30 TV dnevnik - 20.00 Mesta: Sydney, kanadska dokumentarna serija - 20.50 24 ur - 21.00 Kino - To sem jaz, venezuelski film - 22.30 Neobvezno, oddaja iz kulture

### TV Zagreb I. program:

11.50 Poročila - 12.00 Kmetijska oddaja - 13.00 Kapitan Mikula Mali, jugoslovanski film - 14.30 Glasbene popoldne: Mednarodni tabor Glasbene mladine v Grožnjanu - 16.05 Dobrodošli v Indijo, dokumentarni film - 16.25 Jack Holborn, serija za otroke - 17.15 Narodna glasba - 17.45 Ločitev, ameriški film - 18.55 Retrospektiva zagrebške šole risanega filma - 19.30 TV dnevnik - 20.00 Gabrijel, TV nanizanka - 20.55 Potovanja: Slike iz Slavonije - 21.25 Reportaža z nogometne tekme Hajduk-Partizan - 21.55 Športni pregled - 22.25 TV dnevnik - 22.40 Mednarodni turnir v rugbyju, reportaža iz Zenice

## PONEDELJEK, 27. avgust

18.05 Poročila - 18.10 Zgodbe iz Nepričave, otroška serija TV Beograd - 18.40 Pet minut za rekreacijo - 18.45 Vido šola - oddaja za mlade - 20.00 A. Salinski: Sofer za eno vožnjo, 2. del sovjetske drame - 21.10 Glasbeni ma-

gazin: nocoj o glasbi in morju - 22.10 TV dnevnik II

### Oddajniki II. TV mreže:

17.40 Test - 17.55 TV dnevnik - 18.15 Lutkarski pogovori, otroška oddaja - 18.30 Pravljičice narodov in narodnosti - 18.45 Jesenska serenada: Giulio Chiandetti - kitarar - 19.00 Indirekt - 19.30 TV dnevnik - 20.00 Znanost - 20.50 Poročila - 20.55 Hit meseca, zabavnoglasbena oddaja - 21.45 Dinastija, ameriška nadaljevanka

### TV Zagreb I. program:

17.50 Videostrani - 18.00 Poročila - 18.05 TV koledar - 18.15 Lutkarski pogovori, otroška oddaja - 18.30 Pravljičice narodov in narodnosti - 18.45 Video šola - oddaja za mlade - 19.30 TV dnevnik - 20.00 Začetek, sovjetski TV film - 21.30 Izbrani trenutek - 21.35 Svet danes, zunanjepolitična oddaja - 22.05 En avtor, en film - 22.25 TV dnevnik

## TOREK, 28. avgust

17.45 Poročila - 17.50 Jeklene, otroška serija TV Zagreb - 18.10 Koprška srečanja - Otroške folklorne skupine, 1. oddaja - 18.40 Pisani svet: morje - 20.00 H. Robbins: park Avenija 79, nadaljevanje in konec - 21.35 Čudež življenja, švedska dokumentarna oddaja - 22.30 TV dnevnik II

### Oddajniki II. TV mreže:

17.40 Test - 17.55 TV dnevnik - 18.15 Kaj otroci vedo o rojstnem kraju, otroška oddaja - 18.45 Francija skozi šanson, glasbena serija TV dnevnik - 20.00 Narodna glasba - 20.45 Zrebanje lota - 20.50 Spomini: Vis - Baza in trdnjava Jugoslavije, 1. del dokumentarne oddaje - 21.35 Poročila - 21.40 Jazz na ekranu - 22.30 Književnost

### TV Zagreb I. program:

17.50 Videostrani - 18.00 Poročila - 18.05 TV koledar - 18.15 Kaj otroci vedo o rojstnem kraju, otroška oddaja - 18.45 Francija skozi šanson, glasbena serija TV Lj - 19.30 TV dnevnik - 20.00 Dialogi, notranjepolitična oddaja - 20.45 Zrebanje lota

- 20.55 Gora na temni strani meseca, švedski film - 22.30 TV dnevnik

## SREDA, 29. avgust

18.10 Poročila - 18.15 Cielban, dober dan: morskazakladi - 18.30 Čez atlantski ocean, potopisna reportaža TV Zagreb - 20.00 Film tedna: Marnie, ameriški film - 22.10 TV dnevnik II

### Oddajniki II. TV mreže:

16.25 Test - 16.40 Mednarodni TV rokometni turnir prvakov »Doboj 84« Borac (Banja Luka) : Steaua (Bukarešta), prenos - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Mornar James, angleška otroška drama - 18.45 Glasbena oddaja - 19.30 TV dnevnik - 20.00 Estradna sredi: Festival dalmatinskih klap - Ormiš - 21.00 Poročila - 21.10 Iz koncertnih dvoran: J. Sibelius: Simfonija št. 2 v D-duru op. 43

### TV Zagreb I. program:

16.30 Videostrani - 16.40 Mednarodni rokometni turnir prvakov »Doboj 84« Borac (B. Luka) : Steaua (Bukarešta), prenos - 18.00 Poročila - 18.05 TV koledar - 18.15 Mornar James, angleška otroška drama - 18.45 Glasbena oddaja - 19.30 TV dnevnik - 20.00 Filmski večer - Plačanec, italijanski film - 22.30 TV dnevnik

## ČETRTEK, 30. avgust

18.00 Poročila - 18.05 Trapollo HH 33: Vojvoda, mladinska nadaljevanka (CB) - 18.40 Želeli ste - poglejte, poučno-zabavna oddaja - 20.00 Tednik - 21.05 R. Castellani: Življenje Verdija, nadaljevanje in konec - 22.15 TV dnevnik II

### Oddajniki II. TV mreže:

16.25 Test - 16.40 Mednarodni rokometni TV turnir prvakov »Doboj 84« Sloga-Bosnaprevoz : CSKA (Moskva), prenos - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Junaški rod, otroška serija TV Skopje - 18.45 Portreti glasbenikov: Bogdan Dimitrijević - 19.30 TV dnevnik - 20.00 Umetniški večer - Šampion, ameriški film in 21.30 Pogovor s Kirkom Douglasom - 22.30 Poročila

### TV Zagreb I. program:

16.30 Videostrani - 16.40 Mednarodni rokometni TV turnir prvakov »Doboj 84« Sloga-Bosnaprevoz: CSKA (Moskva), prenos - 18.00 Poročila - 18.05 TV koledar - 18.15 Junaški rod, otroška serija TV Skopje - 18.45 Portreti glasbenikov: Bogdan Dimitrijević - 19.30 TV dnevnik - 20.00 Refleksji, politični magazin - 21.05 Na krilih pesmi, glasbena oddaja - 21.50 TV dnevnik

## PETEK, 31. avgust

18.05 Poročila - 18.10 Domači ansambli: Ansambel Franca Miheliča - 18.40 Trnov grad, madžarska otroška nadaljevanka (CB) - 19.10 Risanka - 19.20 Cik cak - 19.24 TV in radio noč - 19.26 Zrno do zrna - 19.30 TV dnevnik I - 19.55 Vreme - 19.57 Propagandna oddaja - 20.00 Kondorjev let - 20. veter in ogenj, angleška dokumentarna serija - 20.55 Propagandna oddaja - 21.00 Ne prezrite - 21.15 B. Binns: Proti vetru - Vprašanje krivde, avstralska nadaljevanka - 22.05 TV dnevnik II - 22.20 M. Dolenc: Gorenčev vrag, nadaljevanje in konec

### Oddajniki II. TV mreže:

17.45 Test - 18.00 TV dnevnik - 18.15 Avtogrami, otroška serija TV Skopje - 18.45 Narodna glasba - 19.30 TV dnevnik - 20.00 Ohridsko poletje 84 - 20.45 Poročila - 20.50 Vidiki, dokumentarna oddaja - 21.25 Sovjetska znanstvena fantastika: mesečeva mavrica, igrani film

### TV Zagreb I. program:

15.50 Videostrani, poletno popoldne - 16.00 Gore sveta, dok. oddaja - 17.00 Risanka - 17.05 Umor kita, serijski film - 18.00 Poročila - 18.05 TV koledar - 18.15 Avtogrami, otroška serija TV Skopje - 18.45 Narodna glasba - 19.30 TV dnevnik - 20.00 Derrick, serijski film - 21.05 Zabava vas Miki Jevremović - 21.50 TV dnevnik - 22.05 V petek ob 22<sup>h</sup>, kulturni mozaik

# NAGRADNA KRIZANKA

GLAS	CLAN LA DUSKE POSADKE KI VOZI LADJO	BELA SUZUJA V HARAJMU	KAKOVOST NO PRUJENSKO VINO	MESTO V BANATU	PRAČLOVER IZ NEAN DERTALA	TINE LOGAR	MESTO V ZIRI OB RE KI KOCHER	POPOTRES NE RUSI NI VAL	ORNAMENT	ZVEZD BRON CASOFS
POSEC KO MENTARJEV										
ZENSKA ROČICA LJO										
NEM DENARNA ENOTA						FRANC RO MARIKO MESTO				
ENO OD MEN PRISTELJA POEJA						GLAVNI ESTNIK MESTO KO DO RUSKO GORO				POD
KRAJE ME SRA ZLSKEGA VELMESTA					VLADAR O-BLASTNIK ANG. FILM REJZER					
SESTAVIL R N	SPROSTEV OROZJA OBRISKI VELETOK						MELIČE			
OSKAR KOVAC					LJUBEZ PESTIVNO VRTA OBLICA					
OKROGLO PORIVALO							TUJE ŽEN ME	DESET DEL	AFRIST BUHWALD	
NAJMAJŠA POLEDENA DOBA V GEOL. ŽIGOD VNI ZEMLJE KO SE JE OKRUŽVALO SE DANJE KOVREJE	PEŠNICA SKER. UZDELIVALEC RAKET						UPANE ERBU			
LJUBLJ UMETN. GALERIJA					VOJTELEJ STRANKE GIBANJA					
LOŠČILO					PIŠATELJ HEMINGWAY SOUV. TERMIN					
PREDEL OB BOVINI-ŠLEM JEZERU							ANGL. SVE- TLEZBO SEL MO LKIKLE			GLAS
ZAPUJANJE VEROVANJE					STAROOR DOBAK PISNIK HERCEGOVIC					GRORO ŠOMA/VE ŠIKNO
GOR TOFKAR					ST. ČESKO SAHIST VATROSLAV OBLAK					WOL NAN TAVČAR
JAVOROV LER										
GLAS	IGRALEC SURE Z ŽIGOD									

Rešite nagradne križanke z dne 17. avgusta: Kamora, amater, viroza, Franček, Šit, era, Abel, AK, VN, notar, ata, akita, leca, sned, klis, Laelos, oje, Ar, Isfahan, Ister, Gott, Rade, Ika, Dobeno, politikant, slak, danas.

Prejeli smo 116 rešitev. Izbrani so bili: 1. nagrada (250 din) prejme Anica Ipa-vec, Bistrica - C. 4. julija 35, Tržič, 2. nagrada (150 din) prejme Mateja Kalan, Kidričeva 28, Kranj, 3. nagrada (100 din) prejme Marjan Trškan, Jaka Platiše 3, Kranj. Nagrade bomo poslali po pošti.

Rešite nagradne križanke pošljite do 29. avgusta do 9. ure na naslov: ČP Glas Kranj, Moša Pijade 1 - z oznako Nagradna križanka, 1. nagrada 250 din, 2. nagrada 150 din in 3. nagrada 100 din.

# RADIJSKI SPORED

## SOBOTA, 25. avgusta

**Prvi program**  
4.30 Jutranji program - glasba - 8.05 Pionirski tednik - Počitniško popotovanje - 9.05 Z glasbo v dober dan - 9.35 Napotki za naše goste iz tujine - 10.05 Svetovna reportaža - 10.25-11.30 Dopoldne ob lahki glasbi - 11.30 Srečanja republik in pokrajin - 12.10-14.00 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo - 16.00 Vrtljak - 17.00 Studio ob 17.00, Zunanjepolitični magazin - 18.00 Škatlica z godbo - 18.30 Iz dela glasbene mladine Slovenije - 19.00 Radijski dnevnik - 20.00 Oddaja za Slovence po svetu - 23.05 Literarni nočno noč: Ljubzenske - 23.15 Od tod do polnoči - 00.05-5.00 Nočni program - glasba

## NEDELJA, 26. avgusta

**Prvi program**  
5.00-8.00 Jutranji program - glasba - 8.07 Otroška radijska igra - 9.05 Še pomnite tovariši - 10.05 Nedeljska matineja - 11.00-13.00 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo - 13.20 Za naše kmetovalce - 14.05 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo - 14.20 Humoreska tega tedna - 15.30 Nedeljska reportaža - 16.20 Pogovor s poslušalci - 16.30 Pri nas doma - 17.50 Zabavna radijska igra - 20.00-22.00 V nedeljo zvečer - 22.20 Glasbena tribuna mladih, Skupni program JRT - 23.05 Literarni nočno noč - 23.15 Poletni ritmi - 00.05-4.30 Nočni program - glasba

## PONEDELJEK, 27. avgusta

**Prvi program**  
4.30-8.00 Jutranji program - glasba - 8.05 Počitniško popotovanje od strani dostra-

ni - 10.05 Rezervirano za - 11.05 Ali poznate? - 12.10 Veliki revijski orkestri - 16.00 Vrtljak - 17.00 Studio ob 17.00 - glasba - 20.00 Pop barometer - 21.05 Glasba velikana - 22.30 Ob domačem ognjišču - 23.15 Zimzelene melodije - 00.05-4.30 Nočni program - glasba

## TOREK, 28. avgusta

**Prvi program**  
4.30-8.00 Jutranji program - glasba - 8.05 Za šolarje - 10.05 Rezervirano za - 11.05 Ali poznate - 14.35 Iz mladih grl - 15.00 Radio danes radio jutri - 16.00 Vrtljak - 17.00 Studio ob 17.00 - glasba - 18.00 Sotočja - 19.35 Lahko noč otroci - 21.05 Radijska igra - 22.15 Informativna oddaja v nemščini in angleščini - 22.25 Iz naših sporedov - 22.30 Mikrofon za slovenske pevce zabavne glasbe - 23.05 Literarni nočno noč - 23.15 Iz filmov in glasbenih revij - 00.05-4.30 Nočni program - glasba

## SREDA, 29. avgusta

**Prvi program**  
4.30-8.00 Jutranji program - glasba - 9.35 Napotki za naše goste iz tujine - 10.40 Lokalne radijske postaje se vključujejo - 11.05 Ali poznate - 16.00 Vrtljak - 17.00 Studio ob 17.00 - glasba - 19.35 Lahko noč otroci - 19.45 Minute v ansambлом Slovenije - 20.00 Koncert za besedo - 20.25 Iz klavirske literature Bele Bocka - 21.05 Arrigo Boito: Odlomki iz opere »Mefistofeles« - 22.15 Informativna oddaja v nemščini in angleščini - 22.25 Iz naših sporedov - 22.30 Zimzelene melodije - 23.05 Literarni nočno noč - 23.15 Jazz za vse - 00.05-4.30 Nočni program - glasba

## ČETRTEK, 30. avgusta

**Prvi program**  
4.30-8.00 Jutranji program - glasba - 10.05 Rezervirano za ... - 11.00 Poročila - 11.05 Ali poznate? - 12.10 Zname melodije - 12.30 Kmetijski nasveti - 14.45 Naš gost - 15.00 Radio danes, radio jutri - 15.10 Obvestila in zabavna glasba - 16.00 Vrtljak - 17.00 Studio ob 17.00 - glasba - 18.00 Radioteka - 18.30 Skladbe za kontrabas in klavir - 21.05 Literarni večer - 21.45 Lepe melodije - 22.25 Iz naših sporedov - 22.30 Večerna podoknica - 23.05 Literarni nočno noč - 23.15 Paleta popevk jugoslovanskih avtorjev - 00.05-4.30 Nočni program - glasba

## PETEK, 31. avgusta

**Prvi program**  
4.30-8.00 Jutranji program - glasba - 8.05 Za šolarje - 8.35 Od plošče do plošče - 9.35 Napotki za naše goste iz tujine - 10.05 Rezervirano za ... - 11.05 Ali poznate - 14.05 Od uverture do kola - 16.00 Vrtljak - 17.00 Studio ob 17.00 - glasba - 19.35 Lahko noč, otroci - 19.45 Pojemo in godemo - 20.00 Na krilih petja - 22.15 Informativna oddaja v nemščini in angleščini - 22.30-24.00 Iz glasbene skrinje - 00.05-4.30 Nočni program - glasba



## POTROŠNIŠKI KREDIT NA PODLAGI PRODAJE DEVIZ

S prodajo deviz Ljubljanski banki si zagotovite poleg dinarske protivrednosti po veljavnem tečaju, še gotovinsko posojilo v enakem znesku.

Posojilo boste dobili po 42 % obrestni meri in ga vračali v enakih mesečnih obrokih. Najdaljša doba vračanja je 5 let. Višina kredita in doba vračanja sta odvisni od vaše kreditne sposobnosti.

Dodatne informacije boste dobili v vseh enotah Ljubljanske banke, Temeljne banke Gorenjske.

**Ljubljanska banka**  
Temeljna banka Gorenjske

KRAJEVNA SKUPNOST SMLEDNIK

# Skrb za turistični razvoj

**Ernest Kobolt, predsednik sveta krajevne skupnosti: »Marsikaj smo že naredili na področju komunalnih dejavnosti, še vedno pa nas čaka precej dela.« — Za krajevni praznik bodo jutri, 25. avgusta, odkrili na domu krajevne skupnosti spominsko ploščo narodnemu heroju Albinu Grajzarju**

**Smlednik** — Krajevna skupnost Smlednik v občini Ljubljana-Šiška ima na svojem zahodnem delu za sosedo krajevno skupnost Trboje, ki sodi v kranjsko občino. Okrog 1500 prebivalcev te krajevne skupnosti si je 22. avgust izbralo za svoj praznik. V teh dneh se spominjajo dogodka iz leta 1941, ko je bilo na poti med Smlednikom in Vikrčami postreljenih več talcev. Praznovanje se je začelo že minulo soboto, ko je društvo upokojencev Smlednik pripravilo kolesarski izlet. Osrednja svečanost bo jutri, 25. avgusta, popoldne, ko bodo na domu krajevne skupnosti Smlednik od-

krili spominsko ploščo domačinu, narodnemu heroju Albinu Grajzarju.

Krajevna skupnost, v kateri je 429 gospodinjstev, združuje pet naselij. Po številu prebivalcev so največje Hraše (402), sledijo pa Valburga (390), Smlednik (367), Moše (195) in Dragočajna (127). Na tem območju je okrog 70 kmetovalcev, ki sodelujejo s kmetijsko zadrugo Medvode. Večina krajanov je zaposlenih v delovnih organizacijah v Medvodah in v Skofji Loki, približno enako število pa v Ljubljani oziroma v Kranju.

»Marsikaj smo na področju komunalnih dejavnosti v kra-



Ernest Kobolt, predsednik sveta krajevne skupnosti

jevni skupnosti že naredili, še vedno pa nas čaka precej dela,« pripoveduje predsednik sveta Ernest Kobolt. »Predvsem se bo naša krajevna skupnost v prihodnje morala bolj odpreti navzven. V mislih imam predvsem turizem pa društveno oziroma družbeno dejavnost. Za še hitrejši razvoj bo treba večkrat čim bolj tesno stopiti skupaj v sami krajevni skupnosti. Krajevne in občinske meje ne bi smele biti ovira pri doseganju ciljev.«

Prav v zadnjem obdobju so v krajevni skupnosti razširjali telefonsko omrežje. Telefonska centrala v Smledniku ima 160 priključkov. Lani se je nanjo priključilo 92 novih naročnikov, letos pa še okrog 35. V zadnjem času je podjetje Elektro Kranj položilo električne kable po vsej krajevni skupnosti. Že doslej so precejšnjo skrb posvečali javni razsvetljavi; pravkar jo urejajo v naselju Valburga. Tudi pri urejanju cest in kanalizacije so že marsikaj naredili.

»Pri razreševanju komunalnih problemov nas v prihodnje čaka še precej dela. Se posebno pereča je oskrba s pitno vodo. Od lanske jeseni do maja letos so bili ponekod kar pogosto brez vode. Vodovod iz Kranja je postal premajhen in zdaj se kaže rešitev za dodatne količine vode iz Mavčič. Želimo, da bi kranjskemu Vodovodu to čimprej uspelo in da se stvar ne bi preveč vlekla.

Kar zadeva urejanje cestnega omrežja v krajevni skupnosti, bomo najbrž morali razmišljati o kakšnem samopripevku. Pa tudi na področju telefonije in kanalizacije še ni vse gotovo. Pri slednji nas sploh čaka trd oreh. In nena zadnje je tu še pokopališče. Imamo prostora še za dva grobova. Imeli smo težave zaradi zemljišča, vendar upamo, da bomo morda še s sodelovanjem krajevnih skupnosti Pirniče in Medvode za področje Zbilj, tudi ta problem kmalu rešili.«

Se posebno skrb pa v krajevni skupnosti posvečajo turističnemu razvoju. Smlednik je namreč ena redkih krajevnih skupnosti, ki se lahko pohvali, da ima na svojem območju kar dve turistični društvi (Smlednik in Dragočajna-Moš). Prav v teh dneh so na njihovo pobudo predstavniki krajevne skupnosti, organizacij in izvršnega sveta Ljubljana-Šiška ocenili možnosti in potrebne akcije v prihodnje.

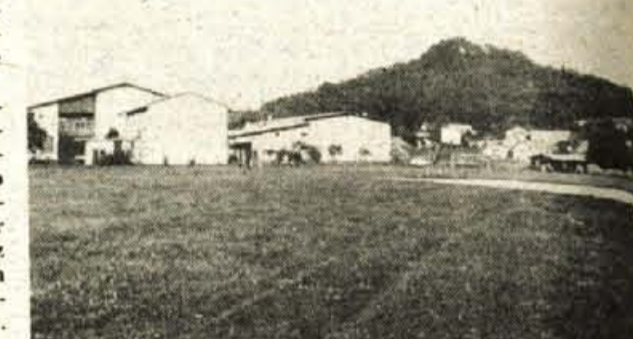
»Lahko rečem, da smo na turističnem področju že marsikaj naredili,« pravi Ernest Kobolt. »Kamp v Dragočajni se lepo razvija. Letos je bilo v neposredni bližini kampa odprto gostišče Veronika. Svoj, prav gotovo zanimiv, program ima pension Kanu. Dobro poznano je tudi gostišče Zorman v Valburgi. Velike možnosti vidimo v izletišču Stari grad v Smledniku. Turizem na našem območju ima vsekakor velike prednosti pri nadaljnjem razvoju; seveda se prav glede tega ne bomo smeli zapirati v krajevne ali kakšne podobne meje.«

Ob tej priliki velja še posebej omeniti in hkrati pohvaliti tudi zares dobro sodelovanje, ki ga ima krajevna skupnost z delovnimi organizacijama Color in Donit v Medvodah, s pevskim zborom iz Medvod, s kulturno skupino iz vojašnice Borisa Kidriča v Šentvidu, pa z vzgojnim zavodom Fran Milčinskega v Valburgi in s šolo. Menijo pa, da bi bilo lahko bolj živahno domače kulturno društvo, pa tudi mladina se le od časa do časa zagreje za kakšno akcijo. Sicer pa je delo družbenopolitičnih organizacij dokaj živahno. Med aktivnejšimi društvi sta obe turistični in gasilsko društvo.

Že pred jutrišnjim svečanim odkritjem spominske plošče ob 16. uri na domu krajevne skupnosti, bodo ob 15.30 v domu krajevne skupnosti sprejeli svoje padlih talcev. Ob



Središče krajevne skupnosti Smlednik vse bolj postaja je trgovina Loka in dom krajevne skupnosti s pošto. Nih organizacij ima na območju krajevne skupnosti mona v Hrašah svoj obrat za 200 glav živine. Dobro pa skupnost sodeluje z delovnimi organizacijama Donit in Medvod.



Velika pridobitev za kraj je šola s telovadnico



Turistično dejavnost v krajevni skupnosti je letos obvo gostišče Veronika v bližini kampa v Dragočajni

16.30 bo povorka izpred doma krajevne skupnosti krenila do Vzgojnega zavoda Frana Milčinskega, kjer bo ob 17. uri zborovanje s kulturnim programom. Ob tej priliki bodo podelili priznanja, nato bo tovariško srečanje. V prostorih zavoda Frana Milčinskega bo jutri popoldne odprta tudi razstava izdelkov otrok.

Med prireditvami v počastitev krajevnega praznika velja omeniti še današnjo (petek) popoldansko gasilsko vajo. Drevi bodo zakurili kres na Starem gradu. Prihodnji petek, 31. avgusta, popoldne bo na programu Tradicionalni tek dvojic Po stezah partizanov.

A. Zalar



## Igre po ameriškem okusu

**28-letni elektroinženir Janko Bolka iz Tupalič pri Predvdvoru, zaposlen kot tehnični vodja reportažnega avtomobila v RTV Ljubljana, je bil v Los Angelesu član evrovizijske televizijske ekipe, ki je skrbela, da smo bili v Evropi sproti seznanjeni z najpomembnejšimi dogajanjimi na olimpijskih tekmovališčih.**

**Tupaliče** — Le redkokatera vas se lahko pohvali, da je na nedavno končanih 23. letnih olimpijskih igrah v Los Angelesu imela dva zastopnika. Tupaliče pri Predvdvoru, ki so prej vasica kot vas, se lahko. Poleg Alenke Cuderman, ki se je vrnila z iger z zlato olimpijsko kolajno, je bil v Ameriki tudi njen sokrajan Janko Bolka. Ni tekal za žogo ali se kako drugače meril s športniki. Bil je član evrovizijske ekipe, ki je skrbela, da smo bili v Evropi pravočasno seznanjeni z dogajanjimi na olimpijskih tekmovališčih.

Janko je že izkušen »olimpijec«. Los Angeles so bile njegove tretje olimpijske igre. Krst je doživel pred štirimi leti v Moskvi, takrat ga je Evrovizija prvič povabila v družino 160 programskih in tehničnih televizijskih delavcev. Dobro se še spominja, da so bili vsi napisani na tamkajšnjih napravah v ruščini, kar je zahodnoevropske strokovnjake še posebej motilo. Janku je bilo lažje, slovenščina je prav tako kot ruščina slovanski jezik in ko so šle igre h koncu, se je že tudi domačini kar dobro sporazumeval. Kot član evrovizijske ekipe je imel prost vstop na tekmovališča in tudi v olimpijsko vas. Bolj kot vsega drugega se spominja, kako so domačini skrbeli za varnost športnikov in ostalih udeležencev iger. Vsak njihov korak so nadzorovali. Rentgenske naprave, kakršnih smo vajeni z letališči, so bile občutljive že na peresnik v žepu ali na hladno zadržgo.

Po moskovskih igrah smo Janka redno videli v Planici, Kranjski gori in na Pohorju, bil je na svetovnem prvenstvu v dviganju uteži v Ljubljani in na drugih mednarodnih športnih prireditvah v Jugoslaviji. Olimpijske igre v Sarajevu so bile zanj, kakor tudi za ostale televizijske delavce, nov izziv. Ljubljanski televizijski so prevzeli prenos moškega slaloma, veleslaloma in smuka z Bje-lašnice. Janko je bil tehnični vodja enega izmed treh reportažnih avtomobilov.

»Tuji strokovnjaki so naše prenose ugodno ocenili, čeprav smo delali v težavnih razmerah,« pravi Janko. »Najteže nam je bilo, ko je tekmovalna komisija odpovedala smuk in smo morali v hudem mrazu in ob močnih sunkih vetra v enem popoldnevu prestaviti kamere na nasprotni breg. Z najbolj strmih in težko dostopnih predelov proge smo kamere in ostalo opremo znosili na ramenih. Pri tem so nam veliko pomagali tudi znani tržiški alpinisti.«

Komaj se je Janko oddahnil od zimske olimpijade, že je prišlo od Evrovizije povabilo za Los Angeles, 25. julija je sedel na letalo in se po 18 urah vožnje, med katero je šestkrat jedel in si ogledal dva filma, ustavljal v Ameriki. Vmes je veliko razmišljal o Jatovi zamudi od Zagreba do Londona in o vseh pripetljajah, ki so bili povezani z njo.

V evrovizijski ekipi je bilo tokrat devet Jugoslovanov, z ljubljanske televizije poleg Janka še Bero Hvala. V Ameriki je bil tudi Stane Škodlar, ki je s svojimi prenosi na svetovnem prvenstvu v dviganju uteži v Ljubljani tako navdušil može od ameriške družbe ABC, da so mu tudi na igrah zaupali režisersko mesto.

V evrovizijskem središču se je »zbirala« slika z vseh olimpijskih tekmovališč, od tod je prek satelita nadaljevala pot na stari kontinent. Istočasno so posredovali v Evropo stiri slike. Ker pa je bilo zanimivih in pomembnih dogajanj na številnih olimpijskih tekmovališčih veliko, so posnetke skrajšali in jih



kasneje v obliki »olimpijskega« obzornika poslali v naše domove.

»Presenetila me je že zgradba mednarodnega televizijskega središča. Medtem ko so v Moskvi in tudi pri nas v Sarajevu postavili novi stavbi, ki za zdaj nista izkoriščeni, so se Američani odločili za improvizacijo. Televizijski center so uredili v snemalnem studiu, začasnih rešitev pa so se posluževali tudi pri športnih objektih in spremljajočih napravah. Izkazali so se kot mojstri za prenose košarkarskih tekem, kolesarskih dirk in atletskih tekmovalj. Ogledal sem si srečanje naših košarkaric z ameriškiimi. Njihov snemalec pod košem je imel na kolenih, tako kot igralke, ščitnike, in se je zato, da bi naredil dober posnetek, vrgel s kamero tudi na kolena. Nekaj posebnega so bili prenosi, ki jih je televizijska družba ABC pripravljala za domače gledalce. Ko je Carl Lewis osvojil tretjo zlato kolajno (v teku na 200 metrov), je v počasnem posnetku pokazala njegov tek od štarta do cilja, prikazala je častni krog teka z ameriško zastavo, predstavila njegove starše. Šele čez 20 minut je ameriški gledalec izvedel, kdo je bil drugi in kdo so bili ostali finalisti.«

Ob dežuranju za magnetoskopom je Janku ostalo bolj malo časa za ogled znamenitosti mesta in olimpijskih tekmovalj. Navdušili so ga znameniti hollywoodski studiji, Disneyland — pravljica dežela za otroke, gostoljubje Američanov. Presenečen je bil nad bednim življenjem v črnski četrti, kjer mrgoli narkomanov, potepuhov, siromakov, pijancev, prešuštnikov. Nad gospodo v četrti najbogatejših meščanov, nad njihovimi vilami in hišnimi bazeni. Od tekmovalj si je ogledal le nekaj nastopov naših. Navijal je za naše rokometišče na uvodnem srečanju z Zvezno republiko Nemčijo, s tribune je bodril tudi sovaščanko Alenko.

Jugoslovani so bili v Ameriki ugledni gostje, pravi. Ko so zadnji dan iger prenašali maraton, je ameriška televizija med prenosom prikazala Baš-čaršijo (del Sarajeva) in »srebrno« vožnjo Jureta Franka; komentator pa je opozoril, da igre gledajo tudi v Sarajevu, in dejal, da Jugoslavija ni le dobra organizatorica iger, temveč (zaradi bogate bere odličij) tudi velik športni narod.

C. Zaplotnik

## Dela

**V železarni v hladnih obročih nad kvaliteto pohvalijo**

Jesenice — V takem delovnem kolektivu seniška železarna se vo pojavljajo različne izkušnje in zamisli. Kaloričnosti in denosti toplega ali obroka, ki ga dne železarji v kantinarim je hrana silno se stalno pritožuje.

A. Zalar



# Praznik Marijinih jubilejev

50. rojstni dan, 35 let zadovoljstva v službi in 30 let od plesalke do mentorja oziroma organizacijskega vodje folklorne skupine; vse to se je združilo minuli petek v velik praznik Marije Csipö s Primskovega pri Kranju. — »Bile so težave, razočaranja, vendar volje mi pri folklori niso nikdar vzeli.«

Primskovo pri Kranju — Toliko pomembnih, veseljih, življenjskih dogodkov naenkrat se le redkokdaj in kje združijo v en sam velik praznik. Tudi naše srečanje z Marijo Csipö minuli petek zvečer na domu je bilo bolj naključno kot načrtno. Vedeli smo le, da ji člani folklorne skupine pripravljajo presenečenje. Ko smo se oglašili, je še ni bilo doma. Presenečeni smo izvedeli, da so ji tega dne v delovni organizaciji PTT Kranj pripravili svečanost ob njenem odhodu v pokoj po 35 letih dela v PTT podjetju.

»Jutri, 18. avgusta, imate 50. rojstni dan. Kako se počutite?«

»Saj kar ne morem verjeti. Toliko presenečenj naenkrat. Teh 50 let je tako hitro minilo in 35 let v službi, kjer smo danes proslavili, prav tako. In zdaj se srečanje s folkloro, ki me ta hip spominja na čase pred 30 leti.«

Preveč veseljih dogodkov naenkrat, da bi razgovor lahko mirno tek. Zvem, da je bila rojena v Železnikih in da je pri 15 letih začela kot plesalka v takratni folklorni skupini DPD Svoboda na Primskovem. Ko se je poročila, ni zapustila folklornih parov, kar se pogosto dogaja v folklornih skupinah. Ostala je zvesta folklorni skupini na Primskovem. Še naprej je ostala njen član in vse bolj njen organizacijski vodja ali nekakšen mentor.

»Pomagala sem najprej Koralju, ki je kasneje odšel v Bitnje. Sodelovala pri pripravljanih strokovnih seminarjih za mlade. Ves čas pa sem živela s skupino. Čeprav ni nikdar bil plesalec v folklori, me je mož razumel. Celotno pomagala mi je oziroma mi še. Bile so težave in razočaranja tudi v naši folklorni skupini, vendar volje mi nikdar niso vzeli. Ničkoliko jih je že odšlo; k folklorni skupini Sava in drugam. Vendar prihajajo drugi. Lahko rečem, da imamo danes vztrajne plesalce in vsaj deset zanesljivih



Marija Csipö: »Zelo rada sem delala v PTT podjetju in želim si, da bi folklorna skupina živela še naprej.«



Pozdrav, čestitka in zahvala...

parov. Seveda pa vedno sprejememo nove; vsak torek ob 20. uri se dobivamo v združenem domu na Primskovem. Zdej smo se lotili tudi ustanovitve tamburaške skupine. Jeseni bomo resno zastavili delo tudi z njimi. Želimo, da se nam jih pridruži čimveč; prav tako ob torkih zvečer.

»Tridesetletno delovanje folklorne skupine je že lep uspeh in jubilej.«

»Petnajst do dvajset nastopov v sezoni imamo in to je tu-

di najpomembnejše, za obstoj družine. Redno se udeležujemo festivalov in srečanj. Letos smo bili edini predstavniki iz Slovenije na mladinskem festivalu v Prištini. Seveda nismo zamudili srečanja v Podblici. Predstavili smo se s spletom štajerskih plesov. Tako imamo zdaj nove štajerske in obnovljene gorenjske noše. DPD Svoboda nam pomaga pa tudi sicer zelo uspešno deluje. Težave v folklorni skupini so vedno nastopile, kadar celotno društvo ni v redu delalo.

»Poslej, po odhodu v pokoj, se vam obeta precej prostega časa?«

»Ne skrbi me, da bi ga bilo preveč. Želim si, da bi folklorna skupina živela še naprej.«

Sicer pa tudi zelo rada hodim v hribe. Prav toliko mi pomenijo kot delo v skupini. Rada sem v skalah, visoko, da vse vidim; občudujem divjad in gorsko folkloro.

Se to je povedala, da je bil tudi oče pismonoša in da je v PTT podjetju zelo rada delala. Potem pa sta se pred vzhodom že zaslišala harmonika in veselo vriskanje. Prišli so člani folklorne skupine. Bil je to šen, zares praznični nastop.

A. Zalar

## Kantina ni trgovina

Delilnicah hrane nudijo pestro izbiro toplih in hladnih jedi. — »Domačega« negodovanja dovolj, drugi delavci prehrano v železarni

sklanjajo, spet tretji se spominjajo dobrih starih časov, ko so v delilnicah za denar lahko kupili salamo ali druge delikatese znatno ceneje kot v trgovinah. Šeststisoč delavcev, šeststisoč mnenj, na katera odgovarja s svojega stališča temeljna organizacija Družbena prehrana v železarni.

»V železarni pripravimo dnevno okoli 2.600 toplih obrokov, 3.000 do 4.000 hladnih malic,« pravi vodja Romana Bradič, namestnica računovodja Marija Brkič in vodja samopostrežne in kuhinje Miro Čirovič. »Ekonomska cena obroka je znatno višja kot je vrednost bona, ki ga delavci dobijo, razlika se pokriva po družbenem dogovoru iz sklada skupne porabe. Čeprav je denar delavcev, jim se ni treba prispevati tudi iz lastnega žepa. Stroški hrane, prevoza, energije in vzdrževalni stroški so iz dneva v dan višji in naša temeljna organizacija jih mora pokriti. Ko govorimo o prispevku iz lastnega žepa delavcev, to ni neka jeseniška novost, kajti v marsikateri delovni organizaciji po Sloveniji so se že odločili za to, da de-

lavci prispevajo za obrok dinar pa tudi pet ali celo deset.

Nedvomno so sredstva, ki so namenjena prehrani, še vse preveč skromna. Skromna zato, ker nudimo kvalitetno in dovolj obilno prehrano. V železarni imamo še vedno raznoliko in pestro ponudbo šestih hladnih obrokov dnevno in do treh toplih obrokov s solatami. Jedilnik je pester, kljub čestim pripombam, da je »dan na dan in mesec na mesec isto«. Kalorična vrednost je primerna, kar nam kažejo izvidi. Priznamo pa, da kvaliteta večših šepa, a ne zato, ker bi bila hrana slabo pripravljena, temveč zato, ker moramo hraniti iz centralne kuhinje razvažati po devetih delilnicah, kjer jih pogrejejo vsem trem dnevno.

Ko smo hoteli uvesti sistem, da bi delavci dan prej povedali, kateri obrok bodo vzeli, se nam poskus ni obnesel. Zato nikdar natančno ne vemo, kaj bo v kantinah ostalo v posodah, tako da veliko hrane, ki ni primerna za nadaljnje kuhanje, ostane. A naša nadaljnja prizadevanja so nedvomno v tem, da bi zmanjšali odpis

hrane. Vse to je odvisno tudi od vodij v proizvodnji, saj se jim za zdaj sploh še ne zdi vredno, da bi nam dan prej sporočili, če posameznih delovnih skupin ne bo na delo.

Značilna je miselnost, da mora biti tovarniška kantina kot trgovina, kjer se ob sleherni uri dobi vse po želji. V marsikateri sorodni delovni organizaciji so se po raznih težavah, ki jih imajo s pripravo obrokov, odločili, da postrežejo z enim samim toplim in hladnim obrokom. Od obroka med delom se včasih pričakuje preveč — tudi to, da bi nadomestil kosilo. Dopusčamo tudi to možnost, da za denar ali za doplačilo k vrednosti bona delavci lahko kupijo v kantinah železodčke, klobase ali kaj drugega po sprejemljivi ceni.

Zanimivo je, da prehrano med delom hvalijo predvsem tisti delavci, ki prihajajo k nam iz drugih delovnih organizacij. Ti zagotavljajo, da so obroki dovolj kvalitetni in zadostni, tako za delavca, ki dela na plavžu kot za uslužbenko iz pisarne.

Vsekakor pa bomo ob podraževih vseh vrst začeli to jesen resno razmišljati o ceni obroka in kar najbolj racionalni nabavi. Že zdaj naročamo živila od domačih, najbližjih dobaviteljev, saj s tem zmanjšujemo prevozne stroške.

D. Sedej

## PETKOV PORTRET

### Marjan Jemec

Šola, navadna, klasična, usmerjena ali celodnevna — raste in pače z učiteljem. To staro resnico občutijo starši in učenci na lastni koži, saj je treba priznati, da so tudi med učitelji dobri in slabi delavci.

Osnovno šolo v Žirovnici najdeš vsepovsod kot svetel zglede celodnevne osnovne šole, ki ji ni moč prav ničesar očitati. Le učijo se lahko na njenem zgledu, kajti vodijo jo ljudje, ki znajo, ki so s srcem in dušo pri vzgojnem in izobraževalnem delu.

A tokrat se z ravnateljem MARJANOM JEMCEM nisimo pogovarjali o njihovi šolski zadrugi, ki marljivo dela, zasluži in pomaga socialno šibkim učencem, o številnih interesnih dejavnostih, ki so žive kot le kaj, o vključevanju šole v življenje kraja. Z njim smo govorili o najbolj aktualni temi današnjega šolskega trenutka: o brezplačni osnovni šoli.

Starši danes še kako občutijo začetek šolskega leta in zagrenjeno ali pikro ugotovljajo, da je ta naša obvezna brezplačna šola več ali manj obvezna za starše, skoraj »brez plač(na)« pa za učitelje. Kaj mislijo o tem v Žirovnici?

»Že nekaj let je pri nas tako, da smo vsaj prvošolčke želeli izenačiti tako, da jim šola sama nabavi šolske potrebščine. Nismo več želeli, da nekdo prihaja v šolo s štiridesetimi flomastri iz Italije, drugi pa tega ne zmore. Letošnja cena za prvošolčka — brez torbe, kajti pri nas je ni — je 3.498 dinarjev. Vsi ostali razredi pa bodo odšteli



za delovne zvezke tja do 2.000 dinarjev, v to je všeta tudi četrtina cene učbenikov. Učbenike dobijo v šoli, a so tako slabe kvalitete, da jih moramo vsake štiri leta zamenjati.

Med letom imamo v šoli šolsko trgovino, kjer otroci lahko kupijo vse šolske potrebščine.

Ko učenci prestopijo šolski prag z učbeniki in torbami, se pravi stroški šole začnejo. V celodnevni šoli so lani odšteli 43 dinarjev za kosilo in 16 dinarjev za malico; tu so še stroški ekskurzij, ki jih izobraževalna skupnost regresira toliko, da za vsakega učenca prispeva po 112 dinarjev. Stroški so nedvomno večji, pripravimo pa tudi najmanj štiri sportne dneve. Učni načrti so delno vezani tudi z vsebino mladinskega tiska: Pionirskega lista, Cicibana, Kurirčka,

kar spet poseže v starševski žep. Šole v naravi stanejo do 4.000 dinarjev. Pri nas smo jih želeli poceniti in smo učence vozili na smučanje.

Šola se zdaleč ni brezplačna; starši veliko prispevajo. Kljub draginji želimo otrokom nuditi kar največ po najbolj dostopni ceni. Ubadam se z vsemi enačicami, da bi razne stroške znižali. Socialne razlike med učenci so, a se v šoli trudimo, da bi bile najmanjše. Veseli smo, če se številni otroci nauče plavati, smučati, če imajo vsi možnost videti slovenske kraje, zanimivosti in posebnosti. Za šolstvo in izobraževanje ne bi smelo biti manj denarja, čeprav je ob enem najbrž tudi res, da smo si ustvarili višji šolski in izobraževalni standard, kot smo ga zdaj zmožni plačevati in vzdrževati.

D. Sedej

## Za briški merlot zlato odličje

Dobrovo — Goriška Brda so pravi vinski raj za ljubitelje dobre in pristne kapljice. Njihova vina so bila poznana in cenjena že več stoletij, nikdar v zgodovini Brd pa niso dosegla tako kvaliteto in priznanje kot danes. Na ocenjevanju vzorcev za letošnji vinski sejem, ki bo v Ljubljani odprt od 27. avgusta do 1. septembra, so prejeli visoka priznanja — veliko zlato medaljo za cabernet, zlato medaljo za merlot in peneco rebulo in srebrna odličja za zlato rebulo, tokaj in beli pinot.

Za briška vina vlada veliko zanimanje tako na domačem kot tujem tržišču. Največ ga prodajo v Ljubljani, na Štajerskem in v Zagrebu. Vse več pa izvozijo vina tudi v Italijo, Zvezno republiko Nemčijo, ZDA in Avstrijo. V Kmetijski zadrugi Goriška Brda se zavedajo, da na tujem tržišču prodrejo lahko le s kvalitetnimi vini, zato kvaliteto namenjajo posebno pozornost. Tudi z cenami na tujem trgu so zadovoljni, kajti njihova vina ne nosijo zastoj etikete z napisom vrhunsko vino. Nekatera od njih, merlot in rebula, pa sodijo v vrh svetovno znanih vin.

Briška klet je znana po tem, da za predelavo uporabljajo le briško grozdje, da ga nikdar ne dokupujejo v drugih predelih Slovenije ali



Jugoslavije. Zadrugi, 1200 jih je, tako sami pridelajo na 2000 hektarjih grozdje potrebno za proizvodnjo. Kar 35 odstotkov je merlotovih nasadov, saj merlot sodi v sam vrh rdečih sort. Je vino, po katerem je veliko povpraševanja, v pogorjih goriških brd pa pridobi svojevrstno visoko kakovost, odlikuje pa se po vonju in harmoničnem okusu. Briči pa povedo, da je merlot izvrstno dopolnilo za pečeno meso, meso na žaru, dozorele sire, nekoliko starejši pa tudi za divjačino.

Merlot, zlata rebula, beli pinot in tokaj so vina, po katerih so znana Goriška Brda. Iz njihove kleti lahko dobite tudi kvalitetni cabernet, pa rosé, ki po kvaliteti v naši dr-

zavi nima konkurence. Briči pravi, da je naša vinska kultura porasla, da so potrošniki spoznali, kaj je resnično dobro vino. Nekaj časa je vladalo obdobje, ko je v modi bilo pitje belih vin, vendar pa se ljubitelji kapljice spet vračajo na rdeča vina.

V Goriških Brdih so lani imeli rekordno letino po kakovosti, leto poprej pa po količini. Vendar — letos se obeta slabša letina. Zaradi toče, ki je nekajkrat klestila vinograde, bo letošnji pridelek manjši za 25 odstotkov. Nekateri nasadi so uničeni tudi do 90 odstotkov. Upajo le, da bo lepa in sončna jesen, in da s trgatvijo ne bodo preveč zamudili.

Na 30. mednarodnem vinogradniško vinarskem sejmu »VINO 84« bo Kmetijska zadruga Goriška Brda imela svoj razstavni prostor v hali B gospodarskega razstavišča in vabijo vse ljubitelje briške dobre kapljice, da jih obiščejo.

Na Brdu 2. septembra velika konjeniška prireditev

## Ná startu najboljši kasači

**Brdo pri Kranju** — V nedeljo, 2. septembra, bo na Brdu pri Kranju četrta velika konjeniška prireditev, ki jo prireja Konjeniški klub in Vzrejni center Brdo pri Kranju. Prireditev na Brdu je naša najljubša in najkvalitetnejša kasaška prireditev. Z razliko od dosedanjih treh bo letošnja presenetila s številnimi novostmi in presenečenji. Tekmovalni spored bo obsegal šest dirk, največje zanimanje pa med tekmovalci in gledalci vlada za spominsko dirko maršala Tita, pobudnika, da bi se na Brdu lotili te dejavnosti.

Na prireditvi na Brdu bodo lahko sodelovali tri- do dvanajstletni kasači, ki so se rodili v Jugoslaviji in so do zadnjega roka prijave (20. avgust) dosegli kilometrski čas 1 minuto in 28 sekund (in boljši) tudi z avtostartom. Na osnovi prijav bodo prireditelji izbrali 38 najhitrejših in jih razdelili v tri skupine.

Osrednja točka privlačne prireditve bo tako kot vsa tri leta nazaj spominska dirka maršala Tita. Na dirki bo sodelovalo 14 najhitrejših jugoslovanskih kasačev na 1600 metrov dolgi progi z avtostartom. Spominska dirka bo v dveh predtekkih in finalu. 14 kasačev bo razdeljenih v dve kvalitetno enakovredni skupini. Vsaka skupina bo opravila najprej predtek, najhitrejši trije iz vsake skupine pa se bodo uvrstili v finale. Startna mesta za predteka bo izbral žreb, v finalu pa bodo startna mesta konj določili na osnovi časov predtekovanja. Najhitrejši v predtekovanju bo začel tekmo na notranjem robu proge. Skupni nagradni sklad za to dirko znaša 200.000 dinarjev. Zmagovalec bo dobil 120.000 dinarjev, drugouvrščeni 70.000 dinarjev, tretjevrščeni 40.000 dinarjev in četrtovrščeni 30.000 dinarjev. Organizatorji dirke na Brdu, ki jim pomagajo ljudje iz sosednjih krajevnih skupnosti in funkcionarji Konjeniške zveze Slovenije in konjeniških klubov, želijo dobiti na tekmo vse naše najboljši kasače. Zato bo dobil vsak tekmovalec tudi potnino. Od dlje bo prišel tekmovalec, višja bo potnina. Zmagovalec bo prejel dragocen pokal (prehodni), v last pa manjšo izvedbo. Organizatorji bodo morali letos dobiti nov pokal, saj je sedanega po treh zaporednih zmagah že prejel v trajno last Alojz Slavič iz Ljutomer s Fegrino. Ta ima tudi rekord proge na Brdu. Če bo kdo letos še hitrejši, bo prav tako dobil poseben pokal.

Tudi ostalih pet dirk na Brdu bo izjemno zanimivih in kvalitetnih. Same dirke in druge zanimivosti bodo zanesljivo privabile na Brdo veliko ljubiteljev tega zanimivega športa.

J. Košnjek



**Urenčevi trije imajo morje doma** — Rožičevi trije najmlajši s Tomincevega slapa pri Trzinu, Matjaž, Boštjan in Andrejka, bodo letošnje počitnice preživeli doma. Včasih skočili v trziški bazen, da se naplavajo. Toda svojih počitnic bi ne menjali z otroki v mestu. Tudi če bi si lahko privoščili morje! Tole njihovo »morje« doma je lepše, bolj zanimivo. Sami so si iz raznih plahit naredili in postavili »sotor« v senci ob potočku, ki prisuhi mimo hiše s Tomincevega slapa. Tu se igrajo vse dni. Nikoli jim ni dolgčas. Sotor, žoga, mladi mučki, voda pod hišo, travniki okrog in okrog, gozd, dober zrak, daleč od mestnega vrveža in vročine — kaj hočete še lepšega! — Foto: D. Dolenc



**Kranjski Partizan ima nov kamp v Banjolah** — Telesnovzgojno društvo Partizan Kranj prireja vsako leto za svoje člane letovanje v Banjolah pri Puli, kjer ima v bližini morja, v lepem borovem gozdičku poleg avtokampa Indije, lastni kamp z novimi zidanimi prostori — s kuhinjo, jedilnico za 80 oseb, s skladiščnimi prostori, kletjo in urejenimi sanitarijami. Letos so prvič letovali na svojem zemljišču, medtem ko so bili prejšnja leta gostje v avtokampu Indije. V novem kranjskem kampu je zaposlenih šest ljudi. Avgust Peruš, dolgoletni član Partizana, je gospodar in starešina. Anica Mali, ki ima tudi pomočnico, je glavna v kuhinji, trije pa skrbijo za strožbo in pospravljanje. Pri gradnji kampa je bilo opravičeno veliko prostorsko delo. Pri tem so prednjačili člani društva in odborniki, ki so pomagali pri izvajanju vseh del. V kampu se bodo vrstile štiri skupine stotih letovalcev, na koncu pa se dve skupini kranjskih osvojenolcev, ki bosta imeli šola, v naravi. — Na sliki: osebe kampa. — E. Eržetič

## PADALSTVO

### USPEŠNI V CELOVCU IN V PORTOROŽU

Padalci Alpskega letalskega centra iz Lesca so bili nadvse uspešni v zadnjih dneh kar na dveh tekmovalnih. Na obeh so zmagali. Sedmo mednarodno prvenstvo v padalskih skokih na cilj, ki je bilo v Celovcu, se je končalo z velikim zmagovalcem za našega Dušana Intiharja, saj je cilj v desetih skokih zgrešil za vsega 17 centimetrov in ta rezultat je zadoščal za zmago. Tekmovalo je 33 padalcev iz Avstrije, Italije, Združenih Arabških emiratov in Jugoslavije. Rezultati: 1. Intihar (Bled) 0,17 m, 2. Frisch (Avstrija) 0,28, 3. Poeserel (Avstrija) 0,33, ... 17. Šmid 2,16, 19. Mirt (oba Bled) 2,22. Ekipo: 1. Wiessle Möve (A), 2. Torino (I), 3. Abu Dabi II, 4. Bled.

Naši padalci pa so bili uspešni tudi na tekmovalju v Portorožu, ki so ga po dolgoletnem premoru organizirali zato, da bi poživili zanimanje za ta šport. Tamkaj so skakali tudi v morje, med 39 tekmovalci pa iz Avstrije, Italije in Jugoslavije je bil najuspešnejši veteran Janez Šafarič pred Frankom in Svetino. Rezultati: 1. Šafarič 0,08 m, 2. Frank 0,12, 3. Svetina (vsi ALC) 0,13. Ekipo: 1. ALC II (Šafarič, Frank, Pogačar) 0,47, 2. ALC I 0,68, 3. Zagreb 1,41, ...

Matija Hudovernik

### MED KANDIDATI NAJVEČ LEŠČANOV

Na letališču Alpskega letalskega centra v Lescah so se v teh dneh začele priprave naših najboljših padalcev za letošnje svetovno prvenstvo v klasičnih padalskih disciplinah, ki bo od 29. avgusta do 9. septembra v Vichyju v Franciji. Med kandidati za dres z državnim grbom je največ padalcev Alpskega letalskega centra iz Lesca. To so Dušan Intihar, Branko Mirt, Roman Šmid, Darko Svetina, Roman Božič, Roman Pogačar in Izток Jug, ki se jim je pridružil še Uroš Sumar iz Novega Sada. Ob koncu priprav bo izbrana državna reprezentanca, vloga Leščanov v njej pa je že zdaj več kot očitna.

Matija Hudovernik

## NOGOMET

### Zmaga vevške Slavije

Lesce — Nogometaši Slavije iz Vevče so zmagovali letošnjega turnirja za pokal nerodnega heroja Maksa Perca. Turnir je bil v Lescah. V finalu je Slavija premagala Lesce z 1:0. Na tretje mesto so se uvrstili nogometaši Umaga, četrta pa je bila Adria.

### Prva preizkušnja Naklancev

**Naklo** — V nedeljo se bo začelo tekmovalje tudi v slovenski zahodni območni ligi, v katero so se uvrstili nogometaši Nakla. V nedeljo jih čaka prvi nasprotnik. Ob pol enajstih bodo doma igrali z nogometaši Domžal. **Ljubitelji nogometa, vabljeni!**

### Vaterpolo Zmaga Triglava v gosteh

Kranj — Vaterpolisti kranjskega Triglava, ki tekmujejo v zahodni skupini medrepubliške vaterpolske lige, so v Zadru igrali pomembno srečanje z domačim Jedinstvom. Dobili so ga s 15:10. Ta zmaga je velikega pomena v boju Triglava za osvojitve prvaka skupine. Začetek srečanja za Kranjane ni bil preveč obetaven. Nato so iz četrtnine v četrtno igrali bolje in na koncu dokazali, da so ena najboljših ekip v tej vaterpolski ligi. Pri Kranjčanih sta bila najuspešnejša M. Jerman in Stanišič, ki sta zabila po štiri gole.

### Jubilej radovljiških balinarjev

Radovljica — Te dni mineva 20 let od ustanovitve Balinarskega kluba Radovljica, ki je eden najbolj delavnih in uspešnih klubov v okviru Športnega društva Radovljica. Osrednja proslava jubileja bo v nedeljo, 26. avgusta ob pol devetih v športnem parku v Radovljici. Tega dne pripravijo Radovljičani tudi 19. balinarski pokal Gorenjske, ki se ga bodo udeležili tudi klubi iz drugih krajev Slovenije. Hrvatske in Italije. Turnir bo na balinišču v Radovljici in verjetno tudi v Lescah.



**Gozdna šola kranjskih tabornikov** — Od 16. do 26. julija so kranjski taborniki, združeni v odredu »Albina Drolca« pod pokroviteljstvom kranjske Save, taborili v Fažani. Učili so se vseh važnejših taborniških veščin, imeli so igralno šolo, urili so se v raznih taborniških igrah (prenos pošte skozi zasedo, iskanje zaklada ponoči, prebijanje skozi obroč, mnogoboj), ki obujajo tradicije NOB. — Foto: A. Kerštan

## Dobro poslovanje kopališča in kampa v Radovljici

Seveda ne povemo nič novega, če zapišemo, da je radovljiško letno kopališče v poletnem počitniškem času pravzaprav edino zbirališče mladih in starih Radovljičanov, (razen gostiln seveda). Zgrajeno je bilo že pred 51 leti, ko je šlo mesto Radovljica komaj 800 prebivalcev in je veljalo že takrat kot najsodobnejši kopališki objekt na Slovenskem, še danes le z majhnimi popravki in obnovitvami kljubuje zahtevam časa in potrebam več kot 6000 prebivalcev, ne upoštevajoč stotine okoličanov, ki jim je bazen v Radovljici najbližji.

S kopališčem in kampom upravlja kopališki odbor pri svetu KS Radovljica, katerega člani so pravi zanesenjaki. Njim in prizadevnim članom vodstva Plavalnega kluba Radovljica, ki jim ni žal časa in truda za skrbno vodenje in poslovanje zaupar' h objektov, gre zahvala, da je kopališče s kampom priljubljeno zatočišče tudi številnim domačim in tujim gostom. Tudi najzahtevnejšim, ki se že desetletje vsako sezono radi vračajo.

Kopališče z napravami za ogrevanje vode do 24 stopinj, ki so jih dobili pred tremi leti, s številnimi drugimi potrebami stalnega popravila in vzdrževanja, kajpak ne bi zmožlo velikih stroškov, zlasti ne ob današnjih cenah, če ne bi uspešno posloval tudi lep in privlačen kamp. V njem je prostora za okoli 150 sotorov ali prikolic. Lani so ga v skladiu z razdalnim načrtom povečali za okoli 50 mest, ki so pretežno namenjena enodnevnim prehodnim gostom. Letos pa so razširili tudi prostor ob otroškem bazenu, s čimer so vsaj delno omilili prostorsko stisko ob velikem obisku kopalcev.

Prednost radovljiškega kampa je razen kopališča tudi njegova lega v neposredni bližini mesta, kar nudi razen ugodnosti za nakupe tudi za obiske

## ATLETIKA

### Kranjčani solidno

Tolmin — Na tolminskih atletskih napravah je bilo v soboto in nedeljo člansko posamično absolutno slovensko prvenstvo v atletiki. Nastopilo je nad 200 atletinj in atletov iz 19 slovenskih klubov. Med njimi so bili tudi atleti kranjskega Triglava. Njihovo nastopanje na prvenstvu lahko ocenimo kot solidno.

Poglejmo uvrstitve Kranjčanov. Ravnik je bil v teku na 100 metrov šesti. Kabič je solidno teklen na 110 metrov z ovirami in zasedel tretje mesto. Triglavani so imeli zastopnika tudi v metu kopja. Aleš Mencinger se je v članski konkurenci uvrstil na četrto mesto. Kuraltova je v metu diska osvojila šesto mesto, enako uvrstitev pa je dosegel tudi Kabič v metu diska.

Sicer pa na tem prvenstvu rekordnih dosegov ni bilo veliko. Najuspešnejša je bila tekačica Olimpije Saša Kranje, ki je zmagala v štirih disciplinah.

### Pozdrav našim olimpijcem iz Švice

Oglasil se je naš naročnik Tine Dolenc, ki živi v St. Moritzu v Švici. Navdušen nad uspehom Jugoslovanov na olimpijskih igrah v Los Angelesu piše: »Veseli me, da je Jugoslavija na Olimpijadi v Los Angelesu osvojila toliko kolajin, med katerimi je kar 7 zlatih. Na uspeh v Los Angelesu smo ponosni tudi zdomci, saj je to dokaz, da smo iz domovine dobri športniki. Tudi v prihodnje želim jugoslovanskim športnikom veliko uspeha na domačih in tujih tekmovaljih. Vsem športni zdravo iz St. Moritza«

kulturnih in drugih zanimivosti, prireditev in zabave. Radovljica je tudi prikladno izhodišče za sprehode in izlet po Gorenjskem, zategadelj se lahko ponašajo z vedno večjim številom stalnih gostov iz tujine in naših republik. O dobrih platih, pa tudi pomanjkljivosti bi lahko še marsikaj dodali, kljub temu pa to ne more skaziti pozitivno sliko kopališča in kampa. Tudi navkljub izredno šibki reklamni zanj.

Ob tem vedno znova prihaja na dan pred leti načeta zamisel o gradnji zimskega bazena ali vsaj primerna razširitev obstoječega, ki bi zadovoljil vsaj minimalne potrebe kraja in okolice. Na gre prezreti tudi športnih uspehov domačih plavalcev, velike odmevnosti raznih plavalnih tekmovalj in srečan mednarodnega slovesa. Tudi to je pri spevek gospodarstvu in še posebej turizmu, ki bi ga lahko bolj z naklonjenostjo presojali odgovorni v združbenem delu, zgledujoč se po tistih OZD, ki s sicer omejenimi pa vendar pomembnimi sredstvi pomagajo razvoju plavalnega športa in posredno tudi poslovanje kopališča. Njihova imena in napisnih tablah krasijo obrobje kopališča.

Ko omenjamo zimski bazen, ni od več misel, ki jo gojijo nekateri poznavalci, da bi se tudi z lokacijo v Lescah dalo izkoristiti za bazen toplo vodovodne Veriga, ki jo zdaj morajo s posebnimi napravami hladiti?!

Rezultati letošnje sezone po številu kopalcev in gostov v kampu bodo znani septembra, zavoljo tega ne bi nize števil, ki so v kampu precej višje od lanskih, v kopališču pa zaradi muhastega vremena pod lanskoletnimi. Vsi kakor pa velja posebno poudariti letošnje dobro sodelovanje z občinskimi svetom Zveze sindikatov Radovljica, ki skrbi za bogato rekreativno in kulturno dejavnost na bazenu s številnimi sinkalnim tekmovalji. Sklenjen je dogovor o posebnih popustih, pri sezonskih kartah do 40% za člane sindikata. Telet je letos okoli 300, ne računajoč njihovih družinske člane, ki so na te karte delni tudi precejšnega popusta. Neka podobnega lahko rečemo tudi za šolsko vodstvo, ki organizirano prireja po uk na kopališču in ure učenja plavanja. Pri tem ne gre pozabiti razumevanja telesnokulturne skupnosti Radovljica, ki poklanja veliko pozornost plavalnim tečajem za predšolsko in šolsko mladino. Kopališki odbor bo tudi v bodoče odprtih rok do sleherne želje za koriščenje bazena in kopališča, pri tem pa se nadeja sodelovanja tudi s Skupnostjo otroškega varstva in še z nekaterimi športnimi klubi in društvi. Tudi z domačim in bližnjimi turističnim društvi tesnejšega stika ne bi škodovalo, pravijo odborniki na KS Radovljica. In še prav imajo!

## Motokrosisti v Žireh

Žiri — AMD Žiri in AMD Slovenija vabita ljubitelje motokrosa v nedeljo, 26. avgusta, v Žiri, kjer bo na progi v Breznici dirka za republiško prvenstvo v kategorijah 80, 125 in 250 kubičnih centimetrov. Training se bo začel ob desetih do polne, dirka pa ob 13. uri. Žirovska proga je bila že večkrat preizkušena in terja precej tehničnega znanja. Kraji Breznice imajo za motokros veliko razumevanja, saj so dali za deset let v najem zemljišče, kjer so tekmovalni boksi, parkirni prostor in tekmovalna proga.

Vse tri dirke bodo zanimive. V razredu do 80 ccm bosta igrala glavna vloga Rendulič in Čuk, v razredu do 125 ccm Hribar, Vrevec, pa domačin Strel, v razredu do 250 ccm pa domačini Andreuzzi, Mlakar, Novak, Jesenko in Zemljarič. Zaradi premajhnega števila tekmovalcev pa je odpadla dirka v razredu do 500 ccm. Dirka bo v vsakem vremenu!

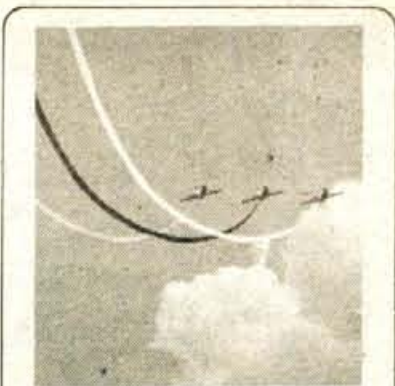
# KAM?




**AIR 1984 —**  
mednarodna letalska  
razstava in miting

**CELOVEC, 30. 8.—2. 9. 1984**

Prijave in informacije v vseh poslovalnicah Kom-  
pasa



## S KOMPASOM NA MEDNARODNO LETALSKO RAZSTAVO V CELOVEC

Kompas prireja 1. in 2. septem-  
bra enodnevna avtobusna izleta  
na mednarodno letalsko razstavo  
v Celovcu. Avtobus bo oba dneva  
odpeljal ob 7. uri izpred posloval-  
nice Kompassa v Miklošičevi v  
Ljubljani in v Kranju pobral tudi  
udeležence z Gorenjske. Cena iz-  
leta je samo 1.800 din, vanjo pa  
je vračunano: avtobusni prevoz,  
vstopnica za ogled razstave in le-  
talskega mitinga ter vodstvo izle-  
ta. Prijavite se lahko v vseh Kom-  
pasovih poslovalnicah.



## KOMPAS JUGOSLAVIJA

- ROGLA — letovanje in aktivni oddih
- BRIONI — 7 dni edinstvene počitnice na Brionih
- BRIONI — sprejmamo naročila za skupine
- KRIŽARJENJE MED JUŽNODALMATINSKIMI OTOKI — 7 dni, vsako soboto in 4 dni 4. 9.
- BOŽAVA — 10 dni, letni oddih od 30. 8. dalje po poseznih cenah
- ROVINJ — delovno in družabno srečanje kolektivov z ogledom Brionov 1 dan, 21. 9.
- BOSNA IN SAMOSTANI SRBIJE 8 dni, 15. 9.

### Strokovna potovanja:

- TULLEN — DUNAJ — 1 dan vrtnarska razstava, 31. 8. in 3. 9.
- AIRSHOW — 1 dan mednarodna letalska razstava, 1. in 2. 9.
- BASEL — mednarodna farmacevtska razstava, 5. 4. in 3 dni 9. 9. in 10. 9.
- FRANCKFURT — avtomobilistika, 4 dni, 11. 9. in 14. 9.
- MÜNCHEN — IKOFA 84, 3 dni, 23. 9.
- PARIZ — SICOB, 4 dni, 24. 9.
- PARIZ — PRET-A-PORTER 4 dni, 24. 9.
- KÖLN — otroška moda, 4 dni, 28. 9.
- LONDON — frizerska razstava, 5 dni, 28. 9.
- STOCKHOLM — mednarodna razstava ogrevanja in energetske tehnike, 5 dni, 30. 9.
- KÖLN — DENTECHNIKA 84, 4 dni, 2. 10.
- DEN HAAG — KRAFTWERKE 84, 6 dni, 8. 10.
- KÖLN — PHOTOKINA, 4 dni, 9. in 12. 10.
- PARIZ — PREMIERE VISION, 5 dni, 11. 10.
- FRANCKFURT — sejem knjige, 4 dni, 5. in 12. 10.
- BOLOGNA — SAIE, mednarodna gradbena razstava, 2 dni 26. 10.
- FRANCKFURT — INTERSTOFF, 4 dni, 28. 10.

TURISTIČNO DRUŠTVO TRŽIČ  
PRIREDI  
XVI. TRADICIONALNO  
**ŠUŠTARSKO  
NEDELJO**  
®  
**TRŽIČ, 2. 9. '84**  
**ŠUŠTARSKI SEMENJ  
RAZSTAVA OBUTVE  
MODNE REVIEJE  
VESELICA**  
  
TRŽIČ VAS PRIČAKUJE!



**KOMPAS  
KLANJ**

## VAŠ TURISTIČNI SERVIS

TEL.: 28-472, 28-473

### IZLETI

Izleti s posebnimi ZELENIH VLAKI

- ENODNEVNI
  - Benetke 15. 9. in 29. 9.
  - Brioni 27. 10.
- DVODNEVNI
  - Krk — Punat 22.—23. 9., 6.—7. 10.
  - Brioni 20.—21. 10.
  - Banja Luka — Jajce 13.—14. 10.

Pripravljamo še jesenske izlete

### POČITNICE

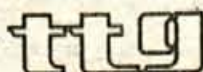
- Zahtevajte programe:
- POLETJE 84 ugodne cene v septembru
  - POČITNICE ZA VSAK ŽEP
  - APARTMAJI — Crveni vrh pri Savudriji

### PREVOZI Z VLAKOM

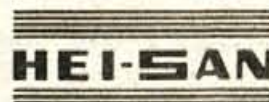
Za skupine organiziramo prevoze s posebnimi vlaki na jesenski Zagrebški velesejem (od 9. do 16. 9.)

### PRIJAVE IN INFORMACIJE

v turističnih poslovalnicah TTG:  
Ljubljana (311-851), Maribor (28-722), Celje (23-448), Koper (21-358 in 23-494), Postojna (21-244), Portorož (75-670), Rogaška Slatina (811-488), Murska Sobota (21-189), Nova Gorica (26-012), Pulj (23-629), Bohinjska Bistrica (676-145).



## NOVO V BOROVLJAH NOVO V BOROVLJAH



Trgovina z bogato izbiro materiala in opreme za vodovodno in centralno instalacijo, keramiko, kopalniške opreme, peči, ...

### BOROVLJE

Werkstrasse 1  
tel.: 9943-4227-3525  
Delovni čas:  
7.30—12.  
13.—17.  
ob sobotah 8.—12.



POSTREŽBA

V SLOVENŠČINI

IZDELKI NAJBOLJ ZNANIH PROIZVAJALCEV • UGODNE CENE

## NOVO

## oddih na BRIONIH

V sodelovanju s KOMPASOM je Narodni park BRIONI pripravil prijeten avgustovski in jesenski oddih na BRIONIH.

Poleg izredno udobne namestitve — sobe s kopalnicami in WC so dobesedno apartmaji — je v oddih vključen tudi sistematski zdravniški pregled ter ogled Velikega Briona s safarjem in zoološkim vrtom.

Izven aranžmaja si je moč sposoditi kolo, odpeljati se z ribiči na ribarjenje in se seveda v nedogled sprehajati, uživati v miru in lepoti otočja.

Odhodi so vsako nedeljo do konca oktobra.

Cena počitnic na osebo za odhode do vključno 9. septembra je od 15.500 do 19.500 din za polni penzion in od 14.100 do 18.100 din za polpenzion, kasneje pa so cene nižje: od 7.600 do 10.000 din za polni penzion in od 6.300 do 9.200 din za polpenzion. Cene so različne glede na število postelj, pogled itd. V cene je vračunano: prevoz z ladjo na relaciji Fažana—Brioni—Fažana, 7 polnih oziroma polpenzionov, sistematski zdravniški pregled, ogled Velikega Briona s safarjem in zoološkim vrtom in turistična pristojbina.

Organiziran je letalski in avtobusni prevoz na počitnice po ugodnih cenah.

Podrobnejše informacije  
in prijave v vseh Kompasovih  
poslovalnicah



**KOMPAS  
JUGOSLAVIJA**

30. JUBILEJNI MEDNARODNI VINOGRADNIŠKO VINARSKI SEJEM VINO 84

OD 27. AVGUSTA DO 1. SEPTEMBRA 1984

POKUŠNJA NAGRAJENIH VIN IZ VSEGA SVETA, IZBRANE GASTRONOMSKE SPECIALITETE, ZABAVA, PLES ...

NA GOSPODARSKEM RAZSTAVIŠČU V LJUBLJANI

ODPRTO: ZABAVIŠČNI PROSTOR OD 10. DO 24. URE RAZSTAVA IN MEDNARODNA DEGUSTACIJA OD 10. DO 19. URE



VINO 30let VINO 30let VINO 30let VINO 30let VINO 30let VINO 30let VINO 30let

NOVO NOVO NOVO NOVO. NOVO NOVO NOVO NOVO NOVO NOVO

Na Koroškem v Borovljah (Ferlach), Klagenfurter strasse 15, je odprta nova specializirana trgovina priznane tovarne barv in lakov iz Beljaka, (pleskarski in malarski material, zaščita lesa in kovine, lepila, avtolaki in pribor). Nudimo: OB PREDLOŽITVI OGLASA PO EXPORTNIH CENAH ŠE 10% POPUSTA.

# hene lit

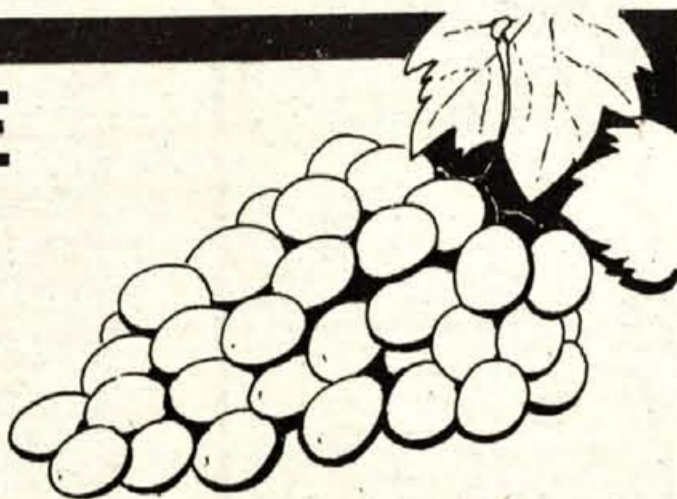
Lackfabrik  
Seebacher Allee 42  
A-9500 Villach

## NARAVA DAJE NAJBOLJŠE

če jo negujete. Stroje, opremo, priključke, ročna kmetijska orodja, ročne in hidravlične stiskalnice, grozdne in sadne mline, kotle za žganjekuho, razne mreže, dobite v Metalki.

Čaka vas bogata izbira.

Metalka, Blagovnici Ljubljana in Maribor, prodajalne Ptuj, Kamnik, Domžale


**metalka**


### NOVO ŠOLSKO LETO JE PRED VRATI

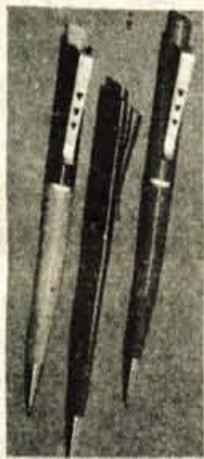
bogata izbira zvezkov, šolskih torbic, pisal, copat, oblačil in ostalih potrebščin, ki jih vaš šolar potrebuje!

VELEBLAGOVNICA


**nama**

ŠKOFJA LOKA

BLAGOVNICA CERKNO



**SKLADIŠČNE PRO-  
STORE 100 do  
300 kv. m vzamemo v  
najem v Kranju, čim  
bližje starega dela  
mesta.**

Ponudbe sprejema SOZD  
ASTRA — DS SS služba  
za investicije Ljubljana,  
Titova 77.



**TRIGLAV  
KONFEKCIJA  
KRANJ**  
Kranj, Savska cesta 34

Učence Srednje tekstilne in obutvene šole v Kranju, ki so se v šolskem letu 1984/85 vpisali na III. zahtevnostno stopnjo (pomočnik tekstilnega konfeksionarja) ali IV. zahtevnostno stopnjo (tekstilni konfeksionar) in imajo stalno bivališče v Kranju ali njegovi okolici

**OBVEŠČAMO**  
da še nismo podelili vseh štendij.

**VABIMO**  
interesente, da se oglase v naši kadrovski službi, kjer bomo z veseljem predstavili našo dejavnost, razvojne možnosti in pogoje štipendiranja.

#### DEŽURNI VETERINARJI

od 24. 8. do 31. 8. 1984

za občini Kranj in Trzin

Od 7. do 23. ure Živnorojsko veterinarski zavod, telefon 25-779 ali 22-781, od 23. do 7. ure pa na tel.: 21-798.

za občino Škofja Loka  
PIP ANDREJ, dipl. vet.,  
Škofja Loka, Partizanska 27,  
tel. 60-380

za občini Radovljica  
in Jesenice  
PAVLIČ FRANC, dipl. vet.,  
Zasip, Stagne 24, tel. 77-639


*Trjemna  
priložnost!*



**POSODA »GORICA« II. kvaliteta  
po UGODNI CENI!**



**Blagovnica  
Kranj**

 **TOBAČNA LJUBLJANA**

TOBAČNA TOVARNA LJUBLJANA  
TOZD TOBAK, n. sub. o. Ljubljana  
Tobačna ul. 5

Komisija za delovna razmerja  
objavlja prosta dela in naloge

**2 PRODAJALCEV**  
za prodajalno v Kranju in Trzinu

Pogoji: poklicna šola trgovske stroke,  
1 leto delovnih izkušenj, poskusno delo 60 dni.

Delo je za nedoločen čas.

Pismene ponudbe z dokazili o izpolnjevanju pogojev sprejema organizacijska enota v Kranju, Oldhamska 12, v roku 8 dni po objavi.

Kandidate bomo o izbiri pisno obvestili v 30 dneh od sprejema sklepa komisije za delovna razmerja.

**SKUPNA STROKOVNA SLUŽBA SIS  
OBČINE ŠKOFJA LOKA**

na podlagi sklepa zbora delavcev objavlja dela in naloge

- 1. PRAVNIKA**  
za pravna opravila za samoupravne interesne skupnosti in za dela in naloge na področju socialnega varstva
- 2. TEHNIČNEGA DELAVCA — SNAŽILKE**  
za fotokopiranje in razmnoževanje gradiv ter za snaženje prostorov
- 3. ADMINISTRATIVNEGA DELAVCA**  
za tajniška in strojepisna dela

Pogoji:

Pod 1. — visoka ali višja šola pravne smeri  
— 3 oz. 5 let ustreznih delovnih izkušenj  
— trimesečno poskusno delo

Pod 2. — najmanj dokončana osnovna šola in nekaj delovnih izkušenj  
— enomesečno poskusno delo

**Posebni pogoji:** deljen delovni čas!

Pod 3. — popolna oz. nepopolna srednja izobrazba upravno-administrativne smeri  
— 1 oz. 2 leti ustreznih delovnih izkušenj  
— uspešno opravljen preizkus strojepisja.

Za dela in naloge pod 1. in 2. bomo sklenili delovno razmerje za nedoločen čas s polnim delovnim časom, za dela in naloge pod 3. pa s polnim delovnim časom za določen čas od 1/9-1984 do 31. dec. 1984.

Pismene prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev naslovite na SKUPNA STROKOVNA SLUŽBA SIS OBČINE ŠKOFJA LOKA Spodnji trg 40, 64220 ŠKOFJA LOKA v 10 dneh od objave.

Kandidate bomo obvestili o izbiri v 15 dneh po sklepu komisije za delovna razmerja.



**GORENJSKA OBLAČILA KRANJ**

1. Po sklepu komisije za delovna razmerja TOZD Konfekcija Kranj, vabimo k sodelovanju za nedoločen čas, s polnim delovnim časom

**ŠIVILJE**

Pogoji: KV šivilja ali PKV šivilja, 3 mesečno poskusno delo, delo je dvoizmensko

2. Po sklepu komisije za delovna razmerja Delovne skupnosti skupnih služb vabimo k sodelovanju za nedoločen čas s polnim delovnim časom

**ŠOFERJA**

Pogoji: šola za voznike motornih vozil, izpit C kategorije, 3 mesečno poskusno delo

in

**KUHARICO**

Pogoji: KV kuharica, 3 mesece praktičnih izkušenj, 2 mesečno poskusno delo, delo je dvoizmensko

Kandidati naj prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljejo v 8 dneh Splošnemu sektorju Gorenjskih oblečil, Cesta JLA 24/a, 64000 Kranj.

Kandidati pod točko 1. bodo vabljeni na preizkus znanja šivanja in sicer 3 x po 4 ure.

Prijavljene kandidate bomo o izbiri obvestili v 15 dneh po opravljeni izbiri.



**CESTNO PODJETJE V KRANJU**

Odbor za delovna razmerja TOZD Vzdrževanje in varstvo cest objavlja naslednja dela in naloge:

#### 1. PREGLED IN VZDRŽEVANJE CEST

Pogoji: KV cestar — preglednik, voziški izpit B kategorije, 2 leti delovnih izkušenj, starejši od 18 let, 3 mesece poskusno delo.

#### 2. ČUVANJE KAMNOLOMA V KAMNI GORIČI

Pogoji: osnovna šola in tečaj za varnostnika, potrjeno pooblastilo za nošenje orožja od oddelka za Notranje zadeve pristojne občine, 1 leto delovnih izkušenj, 3 mesece poskusno delo.

Odbor za delovna razmerja

**TOZD GRADNJE**

objavlja naslednja dela in naloge:

#### VOZNIKA TOVORNEGA VOZILA (dva delavca)

Pogoji: končana šola za voznike motornih vozil, 2 leti delovnih izkušenj, 3 mesece poskusno delo.

Delo združujemo za nedoločen čas s polnim delovnim časom.

Kandidati naj pošljejo pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev v 8 dneh po objavi.

Izbira bo opravljena v zakonitem roku. Kandidati bodo o izbiri obveščeni v roku 8 dni po sprejemu sklepa.

## OBVESTILO DELAVCEM IN OBRTRNIKOM GORENJSKE

Obveščamo vas, da Medobčinski sklad za izobraževanje delavcev na področju samostojnega osebnega dela Kranj, organizira za delavce strokovno ekskurzijo z ogledom mednarodnega obrtnega sejma Celje in tovariško srečanje delavcev, ki so zaposleni pri obrtnikih iz cele Slovenije.

ODHOD dne 22. septembra 1984 z avtobusom iz Radovljice (avtobusna postaja) ob 6.30 in iz Kranja izpred hotela Creina ob 7. uri. Prihod v večernih urah.

ROK PRIJAV: do 5. septembra na Medobčinski sklad, Trg revolucije 3, Kranj, telefon 26-077.

### OBRTRNO PODJETJE CERKLJE CERKLJE NA GORENJSKEM 96

Komisija za delovna razmerja razpisuje prosta dela in naloge

1. RAČUNOVODJE
2. 2 KV ZIDARJA
3. 2 KV MIZARJA

#### Pogoji:

Pod 1) računovodja mora poleg splošnih pogojev, ki jih določa zakon izpolnjevati še naslednje:

- da ima srednjo izobrazbo ekonomske smeri,
- da ima vsaj 3 leta delovnih izkušenj na podobnem delu.

Pod 2) in 3)

- KV delavec, poklicna šola omenjenih strok.

Delovno razmerje se sklone za nedoločen čas s poskusno dobo: računovodja 3 mesece, ostali 1 mesec.

Nastop dela je možen takoj.

Kandidati naj pismene vloge z dokazili pošljejo v 8 dneh na gornji naslov, s pripisom »komisija za delovna razmerja.«

## ALPETOUR SOZD ALPETOUR Škofja Loka

objavlja na podlagi sklepa odbora oz. komisije za delovna razmerja naslednja prosta dela in naloge v

- TOZD ŽIČNICE Vogelj - Bohinj
- STROJNIKA III.

#### Pogoji:

- KV strojni ključavničar ali električar (jaki tok)
- z delom pridobljena delovna zmožnost ter 5 let delovnih izkušenj od tega 3 leta na področju žičničarstva
- poskusno delo 2 meseca.

#### TOZD POTNIŠKI PROMET Kranj

- VEČ voznikov avtobusov za DE Kranj in DE Škofja Loka
- VEČ SPREVODNIKOV za DE Kranj in DE Škofja Loka

#### Pogoji:

- Sola za voznike motornih vozil in izpit D kategorije, 1-2 leti delovnih izkušenj, od tega več kot 1 leto na delih poklicnega voznika
- poskusno delo 3 mesece.

Kandidati naj imajo stalno bivališče v bližini delovne enote za katero se prijavljajo.

Delovno razmerje se sklone za nedoločen čas s polnim delovnim časom.

Pismene vloge z dokazili o izpolnjevanju pogojev sprejema za TOZD Žičnice Vogelj kadrovska služba v Škofji Loki, Titov trg 4 b, za TOZD Potniški promet pa kadrovska služba v Kranju, Koroška c. 5, 8 dni po objavi. Kandidate bomo o izidu obvestili v roku 60 dni po izteku prijavnega roka.

## TOZD



### Podjetje precizne mehanike Tehtnica n. sol. o.

64228 Železniki Na plavžu 79

1. Razpisna komisija za imenovanje individualnega poslovnega organa na podlagi sklepa delavskega sveta razpisuje dela in naloge:

#### INDIVIDUALNEGA POSLOVNEGA ORGANA TOZD

Kandidati morajo poleg splošnih z Zakonom določenih pogojev izpolnjevati naslednje. Da imajo:

- visoko izobrazbo strojne ali ekonomske smeri, z najmanj 3 leta prakse na delih s posebnimi pooblastili in odgovornostmi,
- višjo izobrazbo strojne ali ekonomske smeri s 5 let prakse na delih s posebnimi pooblastili in odgovornostmi.

2. Komisija za medsebojna delovna razmerja razpisuje naslednja dela in naloge:

#### a) VODJE FINANČNEGA SEKTORJA delavec s posebnimi pooblastili in odgovornostmi.

#### Pogoji:

- Višja izobrazba ekonomske smeri z najmanj 3 leta prakse na odgovornih delih v finančnih službah.
- Srednješolska izobrazba ekonomske smeri s 5 letnimi delovnimi izkušnjami na odgovornih delih v finančnih službah.

#### b) VODJE SPLOŠNEGA SEKTORJA delavec s posebnimi pooblastili in odgovornostmi.

- Višja izobrazba pravne ali upravne smeri in 3 leta prakse na odgovornih delih s področja splošne službe.
- Srednješolska izobrazba ekonomske ali upravnoadministrativne smeri in 5 let prakse na odgovornih delih s področja splošne službe.

Izbrani kandidati pod točko 1, 2 a in b bodo imenovani za mandatno dobo 4 (štiri) leta.

Kandidati naj pošljejo svoje pismene prijave z dokazili o izpolnjevanju razpisnih pogojev v 15 dneh po objavi na naslov:

DO Metalka TOZD TEHTNICA - Železniki Na plavžu 79 Železniki 64228

Z oznako: - pod 1: za razpisno komisijo (ne odpiraj)  
- pod 2 a b: za odbor za delovna razmerja (ne odpiraj)

O izidu izbire bomo kandidate obvestili v 20 dneh po izteku razpisnega roka.

## DEŽURNE TRGOVINE

V soboto,  
25. avgusta bodo dežurne naslednje prodajalne:

KRANJ IN OKOLICA:  
DO Živila Kranj - TOZD Maloprodaja: SP Pri Peterčku, PC Vodovodni stolp, SP Zlato polje, SP Labore, SP Storžič Kokrica, SP Preddvor, PC Britof, PC Klanec, SP Planina-center od 7. do 18. ure, SP Šenčur od 7. do 17. ure.

TOZD Delikatesa Kranj: Delikatesa Kranj, Maistrov trg 11, Naklo v Naklem, Dom Srednja vas, Na vasi Šenčur od 7. do 13. ure, Klemenček Duplje, Hrib Preddvor, Krvavec Cerklje in Kočna Jezersko od 7. do 19. ure.

V nedeljo  
26. avgusta pa bodo dežurne naslednje prodajalne:

TOZD Delikatesa Kranj: Delikatesa Kranj, Krvavec Cerklje, Naklo v Naklem od 7. do 11. ure, TOZD Maloprodaja Kranj: Gorenjka Cerklje od 7. do 11. ure.

#### TRŽIČ

Mercator Deteljica, Živila-Lipa, Koroška 31 od 7. do 17. ure, Živila Jelka, Trg svobode 8 od 7. do 19. ure.

#### ŠKOFJA LOKA

SP Groharjevo naselje, mesnica Groharjevo naselje

## TRŽNI PREGLED

KRANJ - Solata od 60 do 80 din, špinača 80 din, cvetača 70 din, korenček 60 din, česen 260 din, čebula 60 din, fižol 140 din, pesa 50 din, kumare 40 din, paradižnik od 50 do 60 din, paprika od 60 do 70 din, slive 80 din, jabolka od 80 do 100 din, hruške 80 din, grozdje od 100 do 120 din, med 320 din, limone 210 din, ajdova moka od 90 do 100 din, koruzna moka od 40 do 50 din, kaša od 90 do 100 din, surovo maslo 480 din, smetana 160 din, skuta 130 din, sladko zelje 60 din, orehi od 550 do 600 din, jajčka od 14 do 18 din, breskve od 100 do 120 din.

JESENICE - Solata 70 din, cvetača 120 din, korenček 85 din, česen 250 din, čebula 50 din, fižol 120 din, kumare 80 din, paradižnik 80 din, paprika 120 din, slive 100 din, jabolka 65 din, hruše 60 din, grozdje od 100 do 120 din, limone 226 din, ajdova moka 129 din, koruzna moka 43 din, kaša 95 din, surovo maslo 664 din, smetana 269 din, skuta 198 din, sladko zelje 35 din, orehi 835 din, jajčka od 15,50 do 19,50 din, krompir 35 din.

inles  
notranja  
vrata

#### ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega dragega moža, sina, očeta, strica,  
brata in svaka

## VINKA KAVČIČA

se iz srca zahvaljujemo zdravniškemu osebju Instituta Golnik in Kliničnega centra Ljubljana, Kolektivu Gorenjske predilnice in KŽK - TOZD Mesoizdelki za pomoč. Posebna zahvala velja dr. Zamanovi ter vsem sorodnikom in znancem za nesebično pomoč in cvetje.

ZALUJOČI VSI NJEGOVI

#### ZAHVALA

Ob boleči izgubi drage mame, stare mame, sestre in tete

## MARIJE ŠENK

p. d. Štiruhove mame

se iskreno zahvaljujemo dobrim sosedom, botrom, sorodnikom, znancem in prijateljem za pomoč v času njene boleznin ter v težkih trenutkih slovesa. Hvala za podarjeno cvetje, izraze sožalja ter spremstvo na njeni zadnji poti. Zahvaljujemo se dr. Mihju Sajovicu za nesebično pomoč, gospodu župniku Blažu za sosedsko pomoč in lep pogrebni obred. Iskrena hvala cerkvenim pevkam, pevcom okteta Vigred iz Predoselj in vsem, ki ste sočustvovali z nami.

Žalujejoče hčerke: Milka, Mici, Angelca, Anica in Majda z družinami, sestri in brata.

Olševsek, Šenčur, Britof, Predoslje, Visoko



#### OBLETNICA

19. avgusta je minilo leto dni odkar  
naš je zapustil dragi sin,  
brat in stric

## JANKO POGAČNIK

p. d. Poznikov iz Brd pri Radovljici

Najlepše se zahvaljujemo vsem vaščanom, sorodnikom in znancem, ki prinašajo cvetje in prižigajo sveče na njegovem preranem grobu.

VSI NJEGOVI

#### ZAHVALA

Ob boleči izgubi moža

## MATEVŽA TRILERJA

mizarja v pokoju



se iskreno zahvaljujemo sosedom in znancem za izrečeno sožalje in podarjeno cvetje kolektivu Jelovice. Najlepša hvala dr. Zamanovi za dolgo zdravljenje, pevcom za lepe pesmi, patru Rafaelu za lep pogrebni obred in govor.

Žalujoča žena Francka ter ostalo sorodstvo

Sv. Duh 140 - Škofja Loka

#### ZAHVALA

Ob boleči in nenadomestljivi izgubi našega dragega sina, brata, vnuka,  
nečaka in bratranca

## RAJKA RAKOVCA



se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, znancem in prijateljem za globoko sočustvovanje, tolažilne besede, nesebično pomoč in spremstvo na njegovi zadnji poti. Posebna zahvala mladim iz Stražišča, njegovim sodelavcem in kolektivom ISKRE ter zdravstvenemu osebju Hematološke klinike v Ljubljani, ki so mu lajšali težke trenutke v njegovi bolezni in ga tako lepo pospremili s cvetjem in poslovnimi besedami k zadnjemu počitku. Najlepša zahvala tudi Odboru KS Stražišče, pevcom, gospodu kaplanu in ministrantom ter delavcem pogrebne službe za lep pogreb, pogrebno mašo in za vse tolažilne besede, ko smo našega Rajka pospremili v njegov prerani grob.

ZALUJOČI VSI NJEGOVI  
Šmarjetna gora, 18. avgusta 1984

## MALI OGLASI

tel.: 27-960

## PRODAM

Prodajna dvodelna BALKONSKA VRATA in dvokrilna OKNA. Mlaka 60, Kranj 9785

Prodajna več PRAŠIČEV od 40 do 100 kg težkih in več japonskih RAC. Posavec 16, Podnart 9914

Prodajna PESEK za fasado (kamniški) 3 kubike in 1 vrečo belega CEMENTA. Vrhovnik, Zasavska c. 43 - Orehek 9780

Prodajna termopan OKNO z roletto (Jelovica) 140x120. Sr. Bela 29 a

Prodajna gumijast ČOLN maestral 9 SD. Janez Pravit, Zasavska c. 6, Kranj 10066

Prodajna več brejih OVAC - mladih. Vinko Klemenčič, Bukovščica št. 8, Selca 10067

Prodajna PRIKOLICO Adria 330 STD 2 z novim baldahinom. Informacije po tel.: (064) 27-231 od 8. do 9. ure 10114

Prodajna TRAKTOR ZETOR 6911 s kabino ali brez nje, letnik 1981. Miha Jerič, Tatinec 1, Preddvor 10126

Prodajna KRAVO po izbiri. Jelovica, Čabrača 5, Gorenja vas 10127

Prodajna AVTORADIO blaupunkt. Informacije po tel.: 44-551 10128

Prodajna dobro ohranjen OBRAČALNIK Farov »pajk« in obračalnik za kosilnico BCS - maraton 140. Klemenc, Gljine št. 1, Cerklje 10129

Prodajna KOSILNICO lombardini 127 z včlanom. Jože Kuralt, Zg. Senica 40, Medvode 10130

Prodajna staro STRUŽNICO potrebno manjšega popravila. Dobri družini pa oddamo PSA ali psičko. Žiganja vas 69 10131

Poceni prodajna tovorna PRIKOLICO za osebni avto in 18-litrsko EXPANZIJSKO POSODO. Ivan Kapler, Zg. Bitnje 10, Žabnica 10132

Ugodno prodajna OTROŠKO POSTELJICO z jogijem. Kodele, Luznarjeva 22 A, Kranj 10133

Prodajna POROČNO OBLEKO št. 40/42 in otroški kombiniran VOZIČEK. Kokaš, Ul. M. Pijade 44, Kranj 10134

Prodajna KRAVO po 1. telčku. Teliček že je. Jerič 17, Bohinj 10135

Prodajna PRALNI STROJ gorenje PS-663 BIO. Tel.: 23-100 10136

Prodajna OVCO. Luže 32, Šenčur 10137

Prodajna več plemenskih KRAV in TELIC - frizirk s teleti ali visoko breje v A kontroli. Lahovčev 32, Cerklje 10138

Prodajna brejo KRAVO - simental. Mošnje 5, Radovljica 10139

Prodajna dve postelji s »podni« in OTROŠKO POSTELJICO z jogijem. Sofranievski, Kidričeva 11 - pod streho 10140

Prodajna 80-basno, klavirsko HARMONIKO »violeta DL« in KITARO »palma«. Hrestak, Oldhamska 1, Kranj 10141

Prodajna nov PONY - expres, KOLO na 10 prestav, PONY KOLO. Tel.: 22-826 10142

Prodajna kombinirano PEČ buderus (20/32) za 1 SM in GORILEC CTC za 1 SM. Informacije na tel.: 23-188 (064) 10143

Prodajna original küppersbusch, rabljen, cena 5.000.- din. Tel. 25-280, Likozarjeva 3, Kranj 10144

Prodajna zamrzovalno SKRINJO 220 l. Šmidova 15, Kranj-Čirče 10145

Prodajna 2 meseca starega ŠARPLANINCA z rodovnikom. Gregor Grilc, Šenčur, Sveteljčeva 4, tel.: 41-011 10146

Prodajna KRAVO po izbiri ali menjam za 300 kg težkega bikca. Pogačnik, Otočce 21 - Podnart 10147

TELEVIZOR panorama 73, barvni prodajna. Tel.: 75-080 10148

ELEKTRIČNI BOJLER »tiki« 50 litrov - nov prodajna. Kranj - tel.: 21-345 10149

Prodajna goveje, polmastno, rjavo USNJE - manjšo količino. Naslov in oglašnem oddelku. 10150

Prodajna termoakumulacijsko PEČ - 2.5 Khw. Milorad Pavlov, Tomšičeva 2, Kranj 10151

PPR kabel 3x1.5, prodajna. Simoneti, Strahinj 57, Naklo 10152

Prodajna nerabljen zamrzovalno SKRINJO 410 l - še v garanciji. Vinko Kurent, Drolovka 33, Kranj 10153

Prodajna 70 komadov VOGALNIKOV 14 cm in 5 cm LETVE za fasado. Tel. 23-648 10154

Prodajna hrastove PLOHE in »COLARICE«. Beležar, Beležarjeva 18, Šenčur 10155

Prodajna OTROŠKO POSTELJO z jogijem. Zamenjam ENOSOBNO STANOVANJE za dvosobno ali večje. Informacije po tel. 28-547 10156

Prodajna 6 tednov stare PUJSKE. Kržan, Selo 23, Žirovnica 10157

Prodajna OTROŠKO POSTELJICO z jogijem. Deržak, J. Gabrovska 34 10158

Prodajna 2.000 kg CEMENTA. Zg. Brnik 23, Cerklje 10159

Prodajna kombinirano PEČ s podstavkom za kopalnico. Planina 40, Kranj 10160

Prodajna KUHINJSKO POHIŠTVO in SEDEŽNO GARNITURO. Tel. 74-458. Miha Rezar, Gradnikova 41, Radovljica 10161

Prodajna stoječo vrtno BARAKO 4x3 primerno za vikend ter OMARO za dnevno sobo in nove letne GUME 13/65 z zračnicami za LADO. Mlinar - Zasavska c. 50, tel. 27-825 10162

Prodajna GUME in obroče za avto - širina 175. Ašanin, T. Dežmana 2, Kranj 10163

Prodajna VALILNIK za 100 jajc. Tel. (064) 28-321 10164

Prodajna EKO ELEKTRIČNO KITARO (gibson LP) 2.5 SM, fotošpiser Zenit (komplet) 2.5 SM. Tel. 23-586 - Saša 10165

Prodajna belo MIVKO (Stahovica), Marija Zorec, Kokrica, Grosova 34 10166

Prodajna 20 TRAMOV - 7 m, 12x14 cm. Sp. Brnik 54, Cerklje 10167

STEDIJNIK »candy«, rabljen prodajna. Zupančičeva 30, Kranj 10168

JOGI - 2 komada rabljena, ugodno prodajna. Građinar, Sp. Duplje 14 10169

Prodajna italijanski, globok voziček. Tel. 21-117 10170

Prodajna VODOVODNI MATERIAL - pocinkane, svinčene, LTŽ in črne cevi 1/2 col, premera 30, 50 in 100 mm. Tel. 26-032 10171

Prodajna KOLO - MARATON in MOTORNO KOLO automatic Rog. Informacije (064) 22-314 10172

Ugodno prodajna kotno - sedežno GARNITURO. (064) 28-361 10173

Prodajna KOBILO staro 4 leta, OBTOČNO ČRPAJKO (1 cola) 3 GUME (165-13) in dve traktorski (10-28). Krt, Kurirska 7, Kranj - Prmiskovo 10174

Švedsko PEČ za centralno kurjavo z bojlerjem (25.000 kal.) na trda in tekoča goriva prodajna. Oglede možen v nedeljek popoldne. Janškovec, Pristava 29 - Trzič 10175

Dva FOTOAPARATA - nova (canon) in jaška (poceni) prodajna. Husnija Jogič, L. Hrovata 6, Kranj, tel. (064) 26-125 10176

Zaradi zmanjšane obsega del prodajna Singerjevo IND - LUKNJIČAR-KO - ugodno 420.000.- Informacije po tel. 26-393 od 13. do 16. ure 10177

Prodajna ind. Singerjev OVERLOCK, lepo ohranjen, brezhiben, primeren za šivanje lažje in težje konfekcije ter trikotaje, najboljšemu ponudniku od 180.000.- dalje. Informacije po tel. 26-393 od 13. do 16. ure 10178

Prodajna možo ŠPORTNO KOLO na 5 prestav. Kuč, C. Talcev 3, Kranj 10179

Prodajna KOLO »maksipony« in nov električni STROJČEK za meso. Ljubica Perpar, Kranj, Trojarjeva 19 10180

Prodajna OTROŠKO POSTELJICO z jogijem in posteljino in trajno žarečo PEČ. Zelnik, Podreča 77, tel. 40-046 10181

Prodajna KRAVO po 1. teletu. Alojz Gros, Kovor 55, Križevci 10181

Novo PEČ za centralno kurjavo Stadlar TAM - trajno žarečo z bojlerjem, 30.000 cal ugodno prodajna. Tel. 77-080 10183

Prodajna 10 dni staro TELIČKO - simental. Zaloše 5, Podnart 10184

Prodajna komplet DNEVNO SOBO »dragica«. Tel. (064) 50-114 10185

Prodajna 3 OKNA s polkni (120x90) in rabljen LES za vikend hiško. Britof 115 - Kranj 10186

Prodajna 6 tednov stare PUJSKE. Marjan Lukanc, Selo 27, Bled 10187

Prodajna KRAVO, ki bo v kratkem tretji teletila. Posavec 124, Podnart 10188

Prodajna 2 novi OKNI jelovica (60x60) in vetrobransko steklo za zastavo 101. Janez Žepič, Retnje 13, Trzič. Tel. 57-056 ali 24-654 (343 int.) 10189

Prodajna KAVČ. Rozman, Zg. Bitnje 135 10190

Prodajna črnobel TELEVIZOR panorama Aries in globok OTROŠKI VOZIČEK. Tel. 79-454 10191

KAVČ - dobro ohranjen poceni prodajna. Žepič, Zlato polje 5, Kranj 10192

Prodajna SEDEŽNO GARNITURO (kavč in 2 fotelja). Tel. 27-083 10193

Poceni prodajna plinsko PEČ in NAHRBTNIK za nošenje dojenčka. Alenka Stranjac, Zlato polje 2/A, Kranj 10194

Kombinirani MIZARSKI STROJ na 3 operacije, širina skobljanja 310 mm prodajna. Ješetova 14/A, Kranj 10195

Prodajna otroško KOLO, tricikel, POSTELJICO z jogijem, HOJCO in manjši ČOLN. Bitenc, Zg. Bitnje 34 - (za gostilno Strahinc) 10196

Prodajna PPR KABEL 2x1.5 in 2x2.5. Rudi Čater, Janeza Puharja 1, Kranj 10197

Prodajna PLETILNI STROJ singer z motorčkom. Tel. (064) 77-964, ves dan. 10198

Prodajna nov HLAJLILNIK z zmrzovalnikom. Oglede od 18. ure dalje pri Cveto Djuričič, T. Vidmarja 12, Planina 7 - Kranj 10199

Prodajna kovinsko CISTERNO cca 4.000 l. Brane Fojkar, Šk. Loka, Virlog 7 10200

Prodajna rabljen dvojni JOGI in visoko OTROŠKO POSTELJICO z jogijem. Informacije po tel. 49-199 - popoldne 10201

Prodajna 300-litrsko HLAJLILNO OMARO gorenje, še v garanciji. Informacije po tel. 28-449 - popoldne 10202

Prodajna MODULAREC - opeko 19x30 2.000 komadov. MREŽE za ploščo, betonsko ŽELEZO debeline 6, 8, 12 in OSTRESJE. Tel. 24-127 10203

Prodajna: sedežno garnituro, posteljo, omaro, otroško posteljico, osebni avto FORD Fiesta, letnik 1971. Tel. (064) 24-834 10204

Prodajna GLASBENI STOLP - benitone sistem. S. Krmelj, Log 13, Šk. Loka 10205

Prodajna 4 gume in obroče 175-70-13, 2 m SKAL, dvobrazni PLUG za traktor Tomo Vinkovč in cevi za talno ogrevanje. Tone Žakelj, Poljanska c. 20 A, Šk. Loka 10206

Prodajna 80-litrski BOJLER gorenje, nov in JEDILNI KOT v karo barvi - nov. Binkelj 40, Šk. Loka 10207

Prodajna globok VOZIČEK. Rozman, Groharjevo naselje 6, Šk. Loka 10208

Prodajna SURF levant, tel. (064) 83-046 10209

Prodajna globok in športni OTROŠKI VOZIČEK - oba italijanska. Cirk, Krožna ulica št. 9, Kranj 10210

Prodajna ZAKONSKE POSTELJE. Šenčur - Štefeta 25 10211

Prodajna tabljena OKNA. Umnik, Zg. Duplje 3

Ugodno prodajna malo rabljeno MOŠKO KOLO. Pafjar, Janeza Puharja 4, Kranj ali telefon 28-896, popoldan.

Prodajna PRAŠIČA, 100 kg težkega, za nadaljno rejo. Albin Jeraša, Jazbine 4, Poljane 10307

Prodajna 2 STIKALNI URI za dvotarifni števec. Žerovnik, Valburga 14, Smlednik 10308

Prodajna GAJBE in vrata za ZASTAVO 101 (5 rabljenih), streho, »havbo«. Tel. 49-013 10309

Prodajna skoraj nov električni ročni OBLIČ Black-Decker za 23.000 din ter VRTALNI STROJ Iskra 600 W - dve hitrosti, vibracijski za 15.000 din. Zvonko Mokrički, Kidričeva 34, Kranj 10310

Prodajna dobro ohranjeno zmrzovalno SKRINJO - 300 litrsko. Zg. Duplje 26 10311

Prodajna armaturne MREŽE 10/6. Tel. 22-001 - popoldne 10312

Prodajna suhe hrastove PLOHE. Ključič na tel. 25-717 po 21. uri 10312

Bakreno PLOČEVINO za žlebove in 40 kg LEPILA za stiropor (styrofoam) prodajna. Naslov v oglašnem oddelku.

Prodajna 3 tone CEMENTA (uvoz iz SSSR), cena 14.5 din. Velešovska c. 36, Šenčur 10314

Prodajna BIKCA - simentalca, starega 10 dni. Žetje 16, Duplje - MİKRORAČUNALNIK COMMO-DORE C 64 (64 K), nov, s kasetnikom prodajna. Tel. (064) 25-798 10316

Prodajna starejšo, dobro ohranjeno, motorno KOSILNICO, primerno za hribovit teren. Peter Grašič, Goriče 44, Golnik 10317

KLINKER - zidake prodajna. Tel. 57-036 10318

Prodajna malo rabljen trobradni PLUG »olt alkar 3« ter semenski in jedilni KROMPIR »astor«. Tel. 064/49-141 10319

Ugodno prodajna globok, otroški VOZIČEK. Kokrica, C. na Brdo 59 10320

Prodajna rabljena VRATA in OKNA z roletto in strešno OPEKO »špičak« veliki format. Tel. 50-476 10321

Prodajna malo rabljen KAVČ z posteljo in dva FOTELJA. Informacije po tel. 28-425 10322

Prodajna TELICO, 7 mesecev brejo, in dva BIKCA, stara po eno leto. Sajovec, Visoko 22, Šenčur 10323

Prodajna IZRUVAČ za krompir in PLEVELNIK. Škofjeloška 33, Kranj 10324

Küppersbusch - nov, še v embalaži, prodajna za 15.400 din. Prodajna tudi podstrešne STOPNICE (nove) za 7.000 din ter dve OTROŠKI POSTELJICI z jogi-vložki po 3.000.- din. Informacije po tel. 40-523 10325

Prodajna 10 komadov »ŠPIROVCEV« 11x15x860, 3 strešne LEGE 22x20x600, 1 strešno LEGO 22x20x450 in 240 kg SMOLE. Bešter, Zg. Besnica 78, p. Zg. Besnica 10326

Prodajna PRIKOLICO za osebni avto (190x110), nov električni BOJLER Končar (80 l) in PLINSKO PEČ. Kos, Betonova 20, Kokrica, tel. 25-751 10327

Prodajna KABEL PPR ter P-ŽICO 1.5 in 2.5 mm ter nekaj strešne opeke. Poudre pod šifro: GRADNJA 10328

Prodajna SURF INGRAD DZ, star pol leta, za 55.000 din. Pavc, tel. 26-803

Prodajna malo rabljeno BRAKO KAMP PRIKOLICO z dodatno opremo. Zvone Jeruc, Sp. Duplje 83 10330

Poceni prodajna KAVČ, 2 FOTELJA ter OMARICE za dnevno sobo. Tel. 28-919 zvečer 10331

Prodajna KRAVO, ki bo tretji teletila ali po izbiri. Sp. Brnik 65, Cerklje 10332

Prodajna večjo količino ČESNA in borove PLOHE. Lahovčev 62, Cerklje 10333

LANGZAUNER žago za prerez furnirja in plošč 3 m, RAIMEN žago za razrez desk prodajna. Stane Jezeršek, Zg. Bitnje 97, 64209, Žabnica 10334

Prodajna skoraj nov SURF - BURJA. Rant, Smledniška 6, Čirče - Kranj 10335

Prodajna črna rabi - MREŽO, 100 m². Ivan Pirc, Cerklje 309 10336

Poceni prodajna HARMONIKO B. ES, AS in kupim OMARICO za čevlje. Praše 30, 64211 - OMAVIČE 10337

Prodajna manjšo KRAVO, drugič brejo 4 mesece. Demšar, Podklanec 6, Žiri 10338

Prodajna DRVA (krajnike - žamahnje). Lahovčev 66, tel. 42-203 10339

Prodajna mlado KRAVO s teletom ali brez. Boštjančič, Mišače 8, Kamna gorica 10340

Prodajna 500 komadov MODULARCA BH-6. Klančnik, Sp. Duplje 20 10341

Nemška čistokrvna OVČARJA brez rodovnika - stara 7 tednov, prodajna. Zg. Bitnje 194, pri Puškarni 10342

Prodajna mladiča, pritičkavi PINČ z rodovnikom, primeren za v stanovanje, in možo - športno KOLO na 5 prestav. Joža Pogačar, Sp. Gorje 43, Bled 10343

Prodajna eno leto stare KOKOŠI nesnice ali za zakol. Drinovec, Strahinj 38, Naklo 10344

Prodajna trodelna OKNA z lesenimi roletami, plinski BOJLER in rabljene RADIATORJE - ZELIČ, Zg. Duplje 6 10345

Prodajna starejšo, dobro ohranjeno SPALNICO za 2 SM. Janez Sodja, Prečna 3, Boh. Bistrica 10346

Prodajna droben KROMPIR za krmo. Jama 16 10347

Prodajna novo trajno žarečo PEČ za centralno kurjavo 28.000 cal, tip FF 32, desna, zelo ugodno. Franc Žvegljč, Gorenjska c. 23, Radovljica 10348

Oddajna OTROŠKA jesenska in zimsko PAJACA št. 1. Nežka Veseljko, Podlubnik 157, Šk. Loka, tel. 62-340 10349

Prodajna 3 plošče BAKRA, zunanje OKENSKÉ POLICE - marmor: 4 kom. 125x25, 7 kom. 85x25, 1 kom. 185x25, 1 kom. 105x25. Šenčur, Zupanova 3 10350

VALILNIK za kokoši, race, fazane, purane itd. cca 60-100 jajc, poceni prodajna ter OVNA in OVCO, eno leto stara, za zakol. Informacije Simon Kopač, Dobračeva 28; Žiri 64226 10351

## KUPIM

Kupim otroški ŠPORTNI VOZIČEK. Tel. 70-387

Kupim rabljena OKNA in VRATA in rdečo STREŠNO OPEKO. Ali Topanica, Sr. Bitnje 5, Žabnica 9194

Kupim OBRAČALNIK za seno za traktor pasquali 30 KM. Jože Kuralt, Zg. Senica 4/A, Medvode 10352

Kupim VETROBRANSKO STEKLO za športno škodo. Gosar, Nemški rovt 9, Boh. Bistrica 10353

Kupim ali prodajna novo GUMO TIGER - radial 145/13. Tel. (064) 74-233

## VOZILA

Prodajna zimske GUME za Z-750, malo rabljene in nov stereo AVTORADIO - japonski. Mežan, tel. 77-246 popoldne 9713

Prodajna ZASTAVO 101, letnik november 1976, dobro ohranjeno. Krmelj, Log 13, Škofja Loka 10212

Prodajna ZASTAVO 101, confort, letnik 1980. Tel. 62-201 10213

Prodajna R-18, letnik 1983 in pony expres puch. Tel. 62-837 10214

Ugodno prodajna FIAT 126 ter citroen GS, dobro ohranjena. Godešič 53, Roman Jenko, Šk. Loka 10215

Prodajna ZASTAVO 101 L, letnik 1978 v dobrem stanju, ali menjam za »ficer« - starega do 5 let. Ivan Milinovič, Groharjevo nas. 7, Šk. Loka 10216

Prodajna FIAT 126 P. Zupančič, Mlaka 4, Kranj 10217

Prodajna PRIKOLICO za osebni avto. Smledniška 80, Čirče 10218

Prodajna obnovljeno ZASTAVO 750, registrirana še eno leto. Predoslje 77, Kranj 10219

Prodajna ZASTAVO 101, letnik 1978. Ratko Pantelič, Vrečkova 11, Kranj 10220

Prodajna 126 P letnik 1981. Gorenjska c. 23, Naklo 10221

Prodajna ŠKODO - 100 S, registrirana. Oglede od 19. do 20. ure. Ul. Juleta Gabrovška 21, stanovanje 29 - Planina 10222

Prodajna ZASTAVO 101, letnik 1975, registrirano. Tel. 25-900. Milan Novak, Planina 17, Kranj 10223

Prodajna R-4, letnik 1976 delno obnovljen, Točakovič, Frankovo naselje 66, Šk. Loka 10224

Prodajna dobro ohranjeno LADO SL letnik 1978. Podlubnik 158, Kazimir Vilič 10225

Prodajna ZASTAVO 750. Informacije po tel. 24-223 10226

Prodajna dobro ohranjeno ZASTAVO 750, letnik 1979. Zlato polje 2/c, Kranj 10227

Prodajna RENAULT 16 TS, letnik 1974, registriran do avgusta 1985. Teran, Retnje 1/A, Trzič 10228

Prodajna osebni avto POLONEZ, letnik 1982. Tel. (064) 23-455 10229

Prodajna FIAT 128 sport coupe, letnik 1975. Zg. Brnik 103, Cerklje 10230

BMW 316/1978, metallic prodajna. Pot v Bitnje št. 8, Kranj 10231

Poceni prodajna ZASTAVO 750 registrirano do decembra 1984, v voznem stanju. Drago Zorko, N. Tesla 2, Kranj (vrtec) 10232

MOPED APN 6, star 1 leto, dodatno opremljen, ugodno prodajna. Informacije po tel. 23-335 10233

Prodajna DIANO, letnik 1979. Oglede vsak dan od 10. do 18. ure. Drago Škarabot, Partizanska c. 27, Kranj 10234

Prodajna KOMBI IMV 1600, letnik 1976, brezhiben. Cena 30 SM. Feratovič, Kokriški breg 3, oglede popoldne 10235

Prodajna R-4 po delih, vrata, sedeži, pogonske gredi itd. Jože Bukovnik, Virje 1, 64290 Trzič 10236

Prodajna ZASTAVO 750, letnik 1970, po delih. Informacije po tel. 21-466 int. 13 - popoldne 10237

Prodajna VOLKSWAGEN, letnik 1972. Šolska 4/A, Strazišče 10238

Prodajna ZASTAVO 101, letnik 1978. Partizanska c. 33, Kranj 10239

Prodajna tovorna PRIKOLICO za osebni avto. Kosova 5, Jesenice - Murova 10240

Prodajna FORD CAPRI, letnik 1970. Čedo Vučenovič, Proletarska 6, Trzič - tel. 25-761 int. 263 10241

Poceni prodajna JAWO 350, letnik 1980 in TOMOS 15 SLC, letnik 1981. Simoneti, Strahinj 57, Naklo 10242

Prodajna obnovljeno ZASTAVO 101, letnik 1978. Iztok Vodnik, Prebačevo 7 10243

Ugodno prodajna KADET B - celega ali po delih. Pranjčič, Lesce, Vodnikova 4 10244

Prodajna ZASTAVO 850, letnik 1983. Borislav Božičić, J. Puharja št. 1, Planina - Kranj 10245

Prodajna ZASTAVO 101 lux, registrirana za eno leto, letnik 1976. Zlatnarjeva pot 8, Strazišče, Kranj 10246

ZASTAVO 101 prodajna za 9 SM. 10247

10248

KOMBI MERCEDES 220 diesel 10249

- furgon, letnik 1980, brezhiben, 10250

dam. Telefon 79-454 10251

Prodajna trofazni SEKULAR in 10252

škola športno KOLO amater na 10 10253

stav. Tel. 79-454 10254

Prodajna LADO 1500, prva registra 10255

ja 1976, dobro ohranjena. Kranj - 10256

Žagarja 52 10257

Prodajna DYANO 6, letnik 1976 10258

cember. Miro Vakaričič, Kidričeva 10259

Kranj, od 14. do 18. ure 10260

Prodajna BMW 202. Oman, Škofje 10261

ška 42, Kranj 10262

Prodajna ZASTAVO 101 po delih 10263

dobro ohranjen TOMOS - automa 10264

Tel. (064) 28-321 10265

Prodajna ZASTAVO 101, letnik 1981 10266

škoflaka generalno obnovljena - let 10267

1980, registrirana do avgusta 1985, 10268

rak, Cesta 4, julija 59 - Bistrica - 10269

žič 10270

Ugodno prodajna VOLKSWAGEN 10271

ta JL, letnik 1981. Oglede popoldne, 10272

tof 20, Kranj 10273

Prodajna RENAULT - 4, letnik 10274

in PONY EXPRESS. Palovnik, 10275

karjeva 23, Radovljica 10276

PEUGEOT 204 - caravan, letnik 10277

1967, poceni prodajna. Tel. 48-427 10278

Prodajna osebni avto RENAULT 10279

TLS special, letnik 1980. Tel. (0 10280

27-904 10281

Prodajna MOPED PONY - expres 10282

Suceva 9, Kranj 10283

Prodajna dobro ohranjen R-4, letnik 10284

1979. Tel. 42-081 10285

KOMBI - furgon (visoki), 3-osni 10286

tnik 1978, brez motorja, poceni 10287

dam. Husnija Jogič, L. Hrovata 10288

Kranj 10289

MERCEDES 200 D, letnik 1979, m 10290

cedesov MOTOR 200 D in moto 10291

GRED za 200 D standard prodajna. 10292

Husnija Jogič, Lojzeta Hrovata 6, Kranj 10293

Ugodno prodajna dobro ohranjeno 10294

ŠKODO 120 L, letnik 1979. Aljanj 10295

Podbrezje 80 10296

Prodajna avto WARTBURG - 10297

van - karaboliran. Karel Volk 10298

Virmaše 24, Šk. Loka - sobota dop 10299

ne 10300

Prodajna LADO SL - 1500, letnik 10301

1978, registrirana do julija 1985, 10302

preženih 76.000 km. Franc Medja, De 10303

ška 47, Kranj 10304

ZASTAVO 750, letnik 1975, regis 10305

rano do avgusta 1985, obnovljeno, 10306

dam. Radovljica, Linhartov trg 31 10307

AUSTIN 1300, letnik 1972, celega 10308

dele (možno popravilo) poceni prod 10309

Radovljica, Linhartov trg 31 10310

OKVIR dirkalnega MOTORJA 10311

CATTI 125, in blok motorja za javo 10312

prodajna. Radovljica, Linhartov trg 3 10313

Ugodno prodajna DELE za renault 10314

Borut Košir, Zg. Bitnje 276 10315

Prodajna ZASTAVO 750, dobro ohr 10316

njeno, letnik 1979. Milje 26, Šenčur 10317

Prodajna GOLFA, letnik 1981, ali 10318

njam za drug - cenejši avto. Zdra 10319

Rodič, Jake Platiše 1, Kranj 10320

Ugodno prodajna ZASTAVO 101 10321

tnik 1975. Veternik, Breg 7, Trzič 10322

Ohranjeno ZASTAVO 101, letnik 10323

1977, ugodno prodajna. Voglje 47, 10324

čur 10325

Prodajna ZASTAVO 750, letnik 10326

ali zamenjam za gradbeni mater 10327

Glavarjeva 46, Komenda, tel. 841-413 10328

Prodajna novo JAWO 350, letnik 10329

še v garanciji. Tel. 79-582 10330

Prodajna 126 P, letnik 1980. Griha 10331

Jezerška c. 124/G 10332

Prodajna ZASTAVO 750, letnik 10333

obnovljeno. Leše 7, Trzič - Janez 10334

glič 10335

ZASTAVO 750, letnik 1977, odlič 10336

ohranjeno, poceni prodajna. Pavlo 10337

Oldhamska 1, Kranj 10338

MZ ETZ 250, odlično ohranjen. 10339

dam. Šenčur, Zupanova 11 10340

Prodajna MOTORNO KOLO - 10341

expres - puch. Lahovčev 26 10342

Prodajna OPEL KADET, letnik 10343

1977, ZASTAVO 101 - 1983, karam 10344

lirano in FIAT 125 P - 1969 - po 10345

lih. Britof 165 10346

Menjam ali prodajna PONY kolo 10347

moško kolo. Suceva 9, Kranj 10348

Prodajna ZASTAVO 750, letnik 10349

- obnovljeno (karoserija 1977 mo 10350

1980), registrirano do maja 1985. 10351

možen popoldne - Roblek - Baše 10352

Prodajna FIAT 1300, letnik 1

Prodaj LADO 1200, letnik 1971, Kranj, Stara c 14 10294  
 Prodaj ZASTAVO 750 LE, letnik 1982, Milan Dukanuč, Tončka Dežmanova 6, Kranj 10295  
 Prodaj ŠKODO 120 L, letnik 1977, Kajuhova 44, Kranj, tel. 22-611 10296  
 Prodaj ZASTAVO 101, letnik 1977, dobro ohranjena, registrirana še za eno leto. Informacije po tel. 50-676 dopoldne 10297  
 ZASTAVO 101, letnik 1974, 74.000 km, vozen, odličen motor, prodaj po delih. Tel. 50-714 10298  
 Prodaj ZASTAVO 101, letnik 1976, tel. 77-637 10299  
 Prodaj ZASTAVO 101 - avg. 1982, Tel. 47-116. Ogled v soboto 10300  
 Prodaj ZASTAVO 101 - letnik 1977, Ogled vsak dan, Železniška postaja Lesce-Bled 10301  
 Prodaj GOLF I. 1980, Černivec 15 A, p. Brezje 10302  
 Prodaj KOMBI Z-430 K, letnik 1976, prevoženih 46.000 km. Jože Košenina, Sv. Duh 35, Šk. Loka 10303  
 ZASTAVO 750 LC - novejšo, ugodno prodaj. Tel. 23-725 10304  
 Prodaj ZASTAVO 750, letnik 1980, prevoženih 45.000 km. Informacije po tel. (064) 81-484 od 13. do 14. ure. 10305  
 Prodaj ZASTAVO 128, letnik 1982, Informacije po tel. (064) 77-055 10306  
 Prodaj ZASTAVO 101, obnovljeno, letnik 1977, Praprotnik, Kovor 81, Trzič 10400  
 Prodaj ZASTAVO 750 S, letnik 1978, registrirano do avgusta 1985, Marjan Ropotar, Sp. Brnik 63, Cerklje 10401  
 Ugodno prodaj za VW 1200 motor po generalni in menjalnik, skoraj nove 4 gume 15x155 ter ostale dele za starejši in novejši letnik. Hafner, Lom 3, Trzič. Ogled popoldne. 10402  
 Prodaj VW 1200, letnik 1975, Pogačar, Breznica 36, Žirovnica, tel. 80-123 10403  
 Ugodno prodaj VW 1300, Metka Hribar, Zasavska 42/A, Kranj 10404  
 Prodaj LADO 1300 S, letnik 1982 in R-10 celega ali po delih. Golnik 93 10405  
 Prodaj komplet - 4 GUME Z OBROČI za zastavo 101. Tel. 26-645 10406  
 Prodaj dobro ohranjeno ZASTAVO 101 comfort, letnik 1981, prevoženih 21.000 km. Ogled od 14. do 21. ure. Janez Meze, Finžgarjeva 5/A, Lesce, tel. (064) 74-097 10407  
 Prodaj dobro ohranjeno ŠKODO 110 in 6 Khw termoakumulacijsko peč. Željko Aleksič, Bistrica 17, Trzič 10408  
 Prodaj ZASTAVO 750 - special, letnik 1978, Oman, Bodovlje 4, Škofja Loka 10409  
 Prodaj LAMBRETTO I. 1952, registrirano za l. 1985, v voznem stanju. Marjan Pucelj, Jezerska c. 42, Kranj 10410  
 Prodaj MOPED 15 SLC, tel. 77-966 10411  
 Prodaj VW, letnik 1975, Franc Mežlič, Podljubelj 60, Trzič 10412  
 Prodaj ZASTAVO 101, letnik 1977, Darjan Poklukar, Poljsica 3, Zg. Gorje 10413  
 Prodaj ZASTAVO 101 - super, letnik 1979 - dobro ohranjeno, 44.000 km. Tel. (064) 82-520 10414  
 R-4 TLS, letnik 1979, ugodno prodaj. Tel. 61-279 (064) 10415  
 Prodaj karambolirano ZASTAVO 101 po delih. Martin Bernard, Zali log 51, p. Železniki 10416  
 Prodaj VW 120 po delih. Tel. 79-454 10417  
 Poceni prodaj AMI 8 break, neregistriran. Bradaska - St. Žagarja 38, Kranj 10418  
 RENAULT - 5 prodaj. Ogled vsak dan popoldne - Podnart 40 10419  
 Prodaj PRIKOLICO za osebni avto. Milan Pajcar, Kokrški log 19 - Kranj, tel. 28-047 10420  
 Prodaj R-12, letnik 1971, obnovljen, Balek, Cesta 1. maja 39, Jesenice 10421  
 Po ugodni ceni prodaj dobro ohranjen R-4, letnik 1977, po generalni, in ročno vijačno stiskalnico. Ogled možen vsak dan. Ivan Otoničar, Moste 76, Žirovnica 10422  
 Ugodno prodaj CITROEN GS 1.3, november 1979. Tel. (064) 75-907 10423  
 Ugodno prodaj DYANO - vozno za dele, letnik 1978. Tel. (064) 78-190 10424  
 Prodaj pol leta staro ZASTAVO 850. Polje 24, p. Brezje 10425  
 Prodaj R-4, letnik 1977, peregistriran, za 5 SM. Jože Žnidarič, Trg svobode 31, Trzič. Ogled možen v soboto in nedeljo 10426  
 Prodaj dobro ohranjeno ZASTAVO 101 confort, letnik 1981, prevoženih 37.000 km. Informacije in ogled vsak dan po 16. uri na naslovu Egon Cokan, Radovljica, Cankarjeva 52 10427  
 Prodaj osebni avto ZASTAVO 101, letnik 1978, registriran do marca 1985. Saša Božič, Mlaka 6, Begunje - 04275 10428  
 Prodaj FIAT 126 P, letnik 1980, Lilijana Leš, Zapuže 32, tel. 75-260 dopoldne v službi. 10429  
 Prodaj eno leto star MOPED tomos avtomatik 3. Nuša Zavrl, Lahovče 1 - Smlednik 10430  
 GOLF - letnik december 1980, ugodno prodaj. Informacije popoldne - Krčej, Kajuhova 14, Bled 10431  
 Prodaj avto OPEL kadett standard, letnik 1970, Branko Papler, Breznica 25/A, Žirovnica 10432  
 Prodaj REZERVNE DELE za zastavo 101. Janez Dolenc, Smokuč 26, Žirovnica 10433  
 Prodaj R-18, l. 1979, odlično ohranjen, registriran do avgusta 1985. Informacije po tel. 61-425. Igor Dobrilovič, Šk. Loka, Podlubnik 68 10434

Prodaj rezervne dele za AMI 8. Tel. 60-338 6621  
 ZASTAVO 750 SE, letnik 1978, prodaj. Tatjana Odrovec 18, Kranj, Tel. 22-477. Informacije in ogled v soboto 25. 8. 1984 10435  
 Prodaj VW 1300. Cesta 26, julija 44, Naklo. Tel. 47-370 10436  
 Prodaj SIMCO horizon LS, letnik 1979, dobro ohranjena. Ogled v popoldanskih urah. Opalk, Breznica 17, Žirovnica 10437  
 Prodaj FIAT 750, prevoženih 52.000 km in rezervne dele. Raztresen Miha, Pod gradom 11, Bistrica pri Trziču

**STANOVANJA**

Menjam ENOSOBNO STANOVANJE (46 m<sup>2</sup>) v bloku za večje, kjerkoli v Kranju. Ulica Lojzeta Hrovata 7, stan. 33/5. nadstr., Planina II 10105  
 Oddamo kompletno opremljeno STANOVANJE v Kranju s predplačilom za dobo enega leta. Šifra: PILOT  
 STANOVANJE s telefonom v Kranju najamem takoj. Informacije po tel. (064) 24-733 ali ponudbe pod: OBRNIK 10356  
 Vzajem na STANOVANJE žensko, ki bi čuvala otroke. Šefkija Hodžič, Levstikova 3, Kranj 10357  
 Mlad par išče GARSONJERO ali enosobno STANOVANJE v najem v Kranju, Radovljici ali Bledu. Ponudbe pod: POŠTENA 10358  
 Zakonca brez otrok, brez obveznosti iščeta STANOVANJE v Kranju ali okolici, možna tudi pomoč na kmetiji. Ilija Lazarov, Medetova 1, Kranj 10359  
 Nujno potrebujem ENOSOBNO STANOVANJE ali GARSONJERO v Kranju ali bližnji okolici od 1. 9. 1984 dalje tel. 25-461 int. 737 10360  
 Zamenjam ENOSOBNO STANOVANJE s centralnim ogrevanjem za večje. Tel. 28-935 10361  
 Oddam DVOSOBNO STANOVANJE za dobo 3 let. Šifra: JESENI 10362  
 Studentki ali uslužbenki oddam OPREMLJENO SOBO. Naslov v oglašnem oddelku. 10363  
 Urejen, pošten, mlad par z otrokom z Bleda išče STANOVANJE na Bledu ali okolici, pod nujno. Ponudbe na šifro: POŠTEN IN REDEN PLAČNIK 10364  
 Štiričlanska družina išče DVOSOBNO STANOVANJE. Nudim predplačilo za eno leto. Djuro Došenovič, Struževo 2/A, Kranj 10365

**POSESTI**

Prodaj poceni DVOSOBNO STANOVANJE s sanitarijami, potrebno popravila. Ogled v soboto in nedeljo od 11. do 15. ure. Golniška c. 18, Kranj - Kokrica 10366  
 V Kranju prodaj komfortno ENOSOBNO STANOVANJE, s telefonom, vseljivo septembra 1985. Informacije po tel. 28-576 10367  
 V okolici Trzicha prodaj ZAČETO GRADNJO. Tel. 27-709 10368  
 GARAZO v Šorlijevem naselju oddam v NAJEM. Ponudbe pod »STALEN« 10369  
 Večjo ZAZIDLJIVO PARCELO, za četo gradnjo ali HIŠO v Kranju in bližnji okolici kupim. Ponudbe pod: GOTOVINA TAKOJ ali po tel. (064) 28-942 10370  
 Kupim ZAZIDLJIVO PARCELO, do 10 km iz Kranja. Tel. 27-374 int. 24 - dopoldne 10371  
 V občini Kranj ali Radovljica kupim ZAZIDLJIVO PARCELO z dokumentacijo ali ZAČETO GRADNJO stanovanjske hiše. Ponudbe pod: MIR 10372

**Tekme za praznik graničarjev**

TRZIČ - V počastitev dneva graničarjev je bilo v trziški občini več sportnih prireditve, ki so se jih udeležili člani zveze rezervnih vojaških starešin, graničarji in pripadniki postaje milice in carine. Pomerili so se v malem nogometu, odbojki in streljanju. Posebno dobra udeležba je bila na strelskem tekmovanju, saj se je zbralo kar 18 tričlanskih ekip.  
**Rezultati: mali nogomet:** 1. Carinarnica Ljubelj, 2. Občinska konferenca ZRVS, 3. Graničarji; **odbojka:** 1. Občinska konferenca ZRVS, 2. Graničarji, 3. Carinarnica Ljubelj; **streljanje:** 1. KO ZRVS Podljubelj (Iztok Ahačič, Vinko Golmajer, Mirko Kavav) 174, 2. PM Trzič 161, 3. Strelska družina »Stefe Anton-Kostja« 141, 4. KO ZRVS Bistrica 134, 5. Svet za SLO in DS 118 itd.; **skupno:** 1. OK ZRVS Trzič 8, 2. Carinarnica Ljubelj 6, 3. Graničarji 4. J. K.

Kupim HIŠO z večjim vrtom ali gradbeno PARCELO v okolici Radovljice. Tel. 74-696 10373  
 Kupim ZAZIDLJIVO PARCELO v Skofji Loki, Kranju ali njeni okolici ali HIŠO v začetni fazi gradnje. Šifra: Škofja Loka 10374  
 Majhno HIŠO ali STANOVANJE (vikend) kupim. Lasič, Vojkova 47, Ljubljana, tel. 061-344-383 10375  
 V okolici Kranja kupim ZAZIDLJIVO PARCELO, cena do 70 SM. Naslov v oglašnem oddelku. 10376  
 PARCELO na območju Radovljice, Bleda, Lesca, Vrbenj ali Hraš kupim. Čeh, Gregorčičeva 19, Radovljica, tel. 75-934 10377  
 Prodaj PARCELO - TRAVNIK v bližini Bohinjskega jezera v izmeri 982 m<sup>2</sup> k.o. Studor. Informacije po tel. dopoldne 77-267 10378

**ZAPOSLITVE**

Takoj zaposlim KV ali PKV PLEŠKARJA. OD po dogovoru. Rihtaršič, Golniška c. 13 - Kranj, tel. (064) 23-143 10379  
 Sprejem DELO za popoldanski čas na lastnem domu. Šifra: PO DOGOVORU 10380  
 Takoj zaposlim eno ali dve RESNI ŠIVILJI, ki imata veselje do šivanja, starost od 30 let dalje. Zazelene vsaj 2-letne izkušnje v konfekciji, OD dober od 22.000 dalje, norme ni. Butik »Angelika«, Jenkova 4, Kranj 10381  
 Zaposlim MIZARJA ali DELAVCA za priučitev v mizarski stroki, z odsluženim vojaškim rokom. Mizarstvo Stare, Zg. Bitnje 186 10382  
 Zaposlimo SAMOSTOJNO KUHA-RICO, OD in ostalo po dogovoru. Gostina »Krištof«, Predoslje, tel. (064) 24-907 10383  
 Iščem PRIUČENO ŠIVILJO za pomoč pri šivanju - lahko tudi na domu. Šifra: NUJNO 10384  
 Takoj dobi službo kovinostrugar in en ne kvalificirani DELAVEC. Možna priučitev poklica kovino-strugarja. Zazeleno da stanuje v bližini Cerklje - Cerklje 231 10385  
 Takoj zaposlim žensko, vajeno ŠIVANJA USNJENE GALANTERIE ali šiviljo. Delo je serijsko, OD primeren. Tel. (064) 22-728 10386

**OBVESTILA**

ROLETE: lesene, plastične, ŽALUZIJE - popravila vseh vrst rolet in žaluzij naročite ŠPILERJEVIM, Gradnikova 9, Radovljica, tel. (064) 75-610 9306  
 Za popravilo vseh TAPETNIŠKIH DEL na klasični in novi način se priporoča: VINKO Perko, Proletarska 20, Trzič 10387  
 VODOVODNO INSTALACIJO na novi hiši ali manjša popravila vam izgotovi Obrtnik. Tel. 28-427 10388  
 HITRA IN KVALITETNA NAPELJAVA ELEKTROINSTALACIJ. Ključne tel. 60-584 10389  
 PREVLAJAM VSEH VRST KOLEKTORSKIH MOTORJEV, ELEKTROMOTORJE, DYNAMO in TRANSFORMATORJE - Elektromehanika. Tone Martinčič, Lucine 10390  
 ŽAGAM metrska DRVA na domu. Tel. 74-715 10391  
 Opravljam VRTANJE za centralne kurjave in DOLBLJENJE »stemanje« za elektriko in vodovod. Tel. (064) 50-530 10392  
 Oblagam - tapeciram jedilne kofe in stole. Joco Perič, Kidričeva 45, Kranj, tel. 28-532 10393

**PIREDITVE**

Ansambel SIBILA vabi v SOBOTO ob 19. uri in NEDELJO ob 17. uri na VRTNO VESELICO v NAKLO  
 ANSAMBEL JEVŠEK igra od 27. 8. do 2. 9. na VINSKEM SEJMU v Ljubljani - pred Restavracijo TURIST. 10395  
 NAKLANSKI NOGOMETAŠI vabijo NA VRTNO VESELICO, ki bo v SOBOTO, 25. 8., ob 20. uri in v NEDELJO, 26. 8., ob 17. uri za GASILSKIM DOMOM v NAKLEM. ZABAVAL VAS BO ANSAMBEL SIBILA. Kegljanje za kolo - PIKADO - VABLJENI 10396

**OSTALO**

Iščem zidarska in »fasaderska« DELA. Kranj, Reševa 13 10397  
 »NA ČEZ« dam v zidavo spodnji podkletni del montažne hiše - 100 m<sup>2</sup>. Tel. 25-686 10398  
 Podpisani Anton Benedičič iz Slatne 7 - Begunje na Gorenjskem obveščam »Integral PE Trzice«, da sem lastnik parcele K.O. 22/3 Srednja vas. Kakršnokoli obračanje avtobusov na omenjeni parceli je prepovedano. Še posebej velja to za avtobus KR 117-794, ki ga vozi Jenko Kranjc. Vsaka kršitev bo posebno obravnavana na sodišču. Anton Benedičič - lastnik 10399

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi naše drage mame, stare mame, sestre, tete in tašče

**MARIJE COTMAN**  
roj. Sušnik

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem, zdravstvenemu osebju ZD Kranj, DO Iskra ERO, TOK Preddvor in Mladinski knjigi za podarjeno cvetje, izraze sožalja in spremstvo na zadnji poti. Iskrena hvala gospodu župniku za lep pogrebni obred, pevcem iz Naklega za lepe žalostinke in Gasilskemu društvu iz Šenčurja za spremstvo na zadnji poti.

**VSEM ŠE ENKRAT ISKRENA HVALA!**

**ZALUJOČI VSI NJENI**

Šenčur, dne 17. avgusta 1984

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi dragega moža in očeta,

**EGIDIJA GRAHEKA**

se najlepše zahvaljujemo Dispanzerju za borca Kranj in zdravnikom Internega oddelka Instituta Golnik za dolgoletno zdravljenje. Iskrena hvala sorodnikom, znancem in sodelavcem za podarjeno cvetje in izraze sožalja. Najlepša hvala organizaciji ZB Planina in tov. Avseniku za poslovilne besede ob grobu.

Žalujoči: žena Branka, sin Tomo in Rado z družino

Kranj, Ljubljana, Črnomelj - 24. avgusta 1984



**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi predrage hčerke in sestrice

**TANJE ZABAVNIK**

se posebno zahvaljujemo vsem sorodnikom, predvsem pa družini Stojanovič.

Z bolečim srcem: mami, ati in bratec.

Kranj, dne 24. avgusta 1984



**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi naše drage mame in stare mame

**ANGELE DRINOVEC**

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste darovali cvetje, in vsem, ki ste jo spremili na njeni zadnji poti. Zahvaljujemo se dr. Bajžlju za dolgoletno zdravljenje in osebju Doma upokojencev v Kranju za nego do zadnjega dne življenja. Zahvaljujemo se pevcem za ubrano zapeto žalostinke. Zahvala tudi g. duhovniku za opravljen obred.

**VSEM ŠE ENKRAT ISKRENA HVALA.**

Žalujoči: hčerka Marija z možem Cirilom, vnuka Darko in Irena ter ostalo sorodstvo.

Kranj, Struževo, Britof, Predoslje, Šenčur, Krize, Trzič



**ZAHVALA**

Ob mnogo prerani in boleči izgubi našega ljubljenega sina, brata, nečaka in bratranca

**TOMAŽA ZIHERLA**  
učenca 5. E razreda

se iskreno zahvaljujemo vsem prijateljem, znancem in sodelavcem za podarjeno cvetje, za tolažbo v težkih trenutkih. Hvala vsem, ki ste nam ustno in pisno izrazili sožalje ter ste in še sočustvujete z nami. Posebno zahvalo smo dolžni učencem OŠ France Prešeren, njegovim sošolcem, DO AERO Medvode za vsestransko pomoč, DO AGROSTROJ Ljubljana za cvetje in izraze sožalja.

Hvala vsem, ki ste njegov mnogo prerani grob zasuli s cvetjem in ga pospremili na njegovi zadnji poti.

Žalujoči: mami, Drago, sestrici Ana in Polona, mama Roza, teta Vera, Vojko, Meta in ostali njegovi

Sporočamo žalostno vest, da nas je zapustil naš sodelavec v pokoju

**IVAN KOSIŠA**

roj. 1908

Od njega smo se poslovili v sredo, dne 22. avgusta 1984 ob 15. uri na pokopališče v Kranju.

**SINDIKALNA ORGANIZACIJA SAVA KRANJ**

## Trčenje na železniških tirih

Jesenice — Strževodja Janez Markelj z Bleda je 21. avgusta 1984 okoli 23. ure pomikal lokomotivo po 8. tiru severnega dela proti južnemu delu železniške postaje na Jesenicah. Ker mu ni uspelo ustaviti pred 11. kretnico, je tod zadel kompozicije, ki je prek te kretnice prihajala z 12. tira. Lokomotiva je oplazila tri tovrstne vagone, ki so nato iztirili. Pri tem je nastalo za okrog 300 tisoč dinarjev škode.

Strževodja je preiskovalcem povedal, da ni mogel ustaviti, ker niso delovale zavore na lokomotivi. Železniška komisija je na kraju nezgode odredila tehnični pregled zavornega mehanizma na lokomotivi.

## NESREČE

### USODNA VOŽNJA PO LEVI

Kranj — V ponedeljek, 20. avgusta 1984, malo pred polnočjo, je voznik osebnega avtomobila KR 976-51 Ištvan Repaš iz Bohinjske Bistrice, rojen 1948. leta, vozil po magistralni cesti od Kranja proti Podtaboru. Za naseljem Polica je nenadoma zapeljal v levo na drug vozični pas. V tem trenutku je iz nasprotni smeri pripeljal voznik osebnega vozila s priklopcem nemške registracije Gerhard Schans, star 41 let. Kljub umikanju tujega vozila je prišlo do silovitega trčenja.

Na kraju nesreče sta podlegla poškodbam voznik Repaš in sopotnica v njegovem avtu Hikmeta Bektašević, rojena 1963. leta, doma z Jesenic, hude telesne poškodbe pa sta dobila potnika v istem vozilu Zulkadri Kamberi iz Piroka v SR Makedoniji in Čani Havziu, stanujoč v Radovljici. Na obeh vozilih je nastalo za okrog 500 tisoč dinarjev škode. Kot so pozneje ugotovili organi UNZ, je Repaš vozil brez vozniškega dovoljenja.

### TRČENJE KOLESARJEV

Reteče — Voznik kolesa Sandi Kuralt, rojen 1931. leta, doma v vasi Senica, je 21. avgusta 1984, ob 5. uri in 50 minut vozil od Senice proti Retečam po levi strani vozišča brez prizgane luči. Pri hiši številke 49 v Retečah mu je pripeljal nasproti pravilno po desni strani, vendar brez prizgane luči, kolesar Marko Bogataj, rojen 1957. leta, iz Reteč. Kolesarja sta trčila; pri tem je Kuralt utrpel hudo telesno poškodbo, na kolesih pa je za približno 2 tisoč dinarjev škode.

### S CESTE V SMREKO

Podljubelj — Voznik osebnega avtomobila KR 546-14 Jozé Rajsar, rojen 1936. leta, doma v Zvirčah, je 21. avgusta 1984 ob 19. uri in 40 minut vozil od Podljubelja proti Trzinu. Izven naselja Podljubelj je zaradi neprimerne hitrosti in domnevne vožnje pod vplivom alkohola zapeljal v desno z vozišča in trčil v smreko. Pri tem se je hudo telesno poškodoval, zato so ga odpeljali v jeseniško bolnico. Na vozilu je za okrog 90 tisoč dinarjev škode.

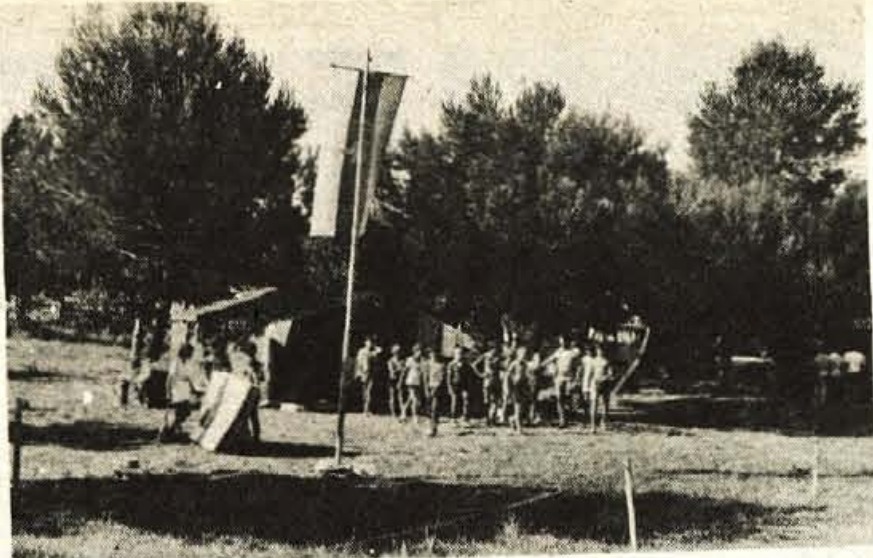
### Požar v stanovanju

Tržič — V ponedeljek, 20. avgusta 1984, je okrog 16. ure in 45 minut izbruhnil požar v stanovanjski hiši Cirile Novak na Laki 75 pri Trzinu. Komisija UNZ je ob ogledu ugotovila, da je stanovalec Metod Novak v pritličju opravil izolacijo sten v dnevi sobi, pri čemer je uporabljal plinski gorilnik. Ob segrevanju izolacijskega materiala je izbruhnil plamen, ki je najprej zajel posodo s premaznim sredstvom in se nato razširil na steno, obloženo s pluto, strop, obložen z lesom, pa v bližnjo kuhinjo, kjer je požar uničil kuhinjsko opremo in inventar ter zadimil hodnik. Požar je pogasil Metod Novak ob pomoči sosedov, vendar je v njem nastalo za okrog 500 tisoč dinarjev materialne škode.

## Harmonikarji na Pokljuki Pozdrav s planin

Pokljuka — Turistično društvo Pokljuka in Alpetour — delovna enota Šport hotel Pokljuka prirejata v nedeljo, 26. avgusta, na jasi pred Šport hotelom na Pokljuki veliko turistično in zabavno prireditev, tekmovanje harmonikarjev na diatonični harmoniki za prvenstvo Slovenije. Pozdrav s planin imenovano. Program prireditev se bo začel ob desetih dopoldne s povorko nastopajočih harmonikarjev (35 jih bo nastopilo), položijo venca k spomeniku »Mrtvega bataljona« in tekmovanjem harmonikarjev, kar bo predvidoma trajalo do 13. ure. Tekmovanju bo sledil kulturni program, v katerem bosta sodelovala folklorna skupina z Ribnega pri Bledu in ansambel Oglarji, ki bo igral tudi za ples. Letošnja prireditev je že 16. in je posvečena spominu na umrlega pobudnika te prireditve Franca Jernejca-Milča.

Na prireditvenem prostoru bo bogata priložnost za organizacijo izleta na Pokljuko. Prireditelji vabijo na Pokljuko z geslom: **enkrat letno je vredno obiskati Pokljuko!**



Mladi gasilci iz radovljiške občine med letovanjem v mladinskem kampu Veli Jože — Foto: J. Rabič

## Jubilej V. prekomorske brigade

Celje — V petek, 7. septembra, in v soboto, 8. septembra, bo v Celju 40. obletnico ustanovitve proslavila V. prekomorska brigada »Ivan Turšič-Iztok«.

V petek, 7. septembra, bo ob 17. uri v Muzeju revolucije v Celju otvoritev razstave o bojni poti V. prekomorske brigade, v soboto, 8. septembra, ob devetih dopoldne pa se bo v celjskem mestnem parku začelo tovariško srečanje borcev brigade, združeno s proslavitvijo 40. obletnice ustanovitve. Še živim, padlim in po vojni umrlim borcem bodo podeljene spominske kolajne, brigada pa bo prejela zvezno plaketo ZZB NOV Jugoslavije.

Peta prekomorska brigada je bila ustanovljena v partizanskem taborišču Gravina v južni Italiji. Jedro brigade so sestavljali štajerski, koroški in gorenjski fantje, zbrani v angleškem vojaškem taborišču Endinborough. V Gravini so se jim pridružili še primorski Slovenci, ki so prišli sem iz južne Francije, Italije, Grčije in Afrike. 3550 borcev je štela takratna brigada. Prispela je v Dalmacijo in krenila od tod preko Velebita v Liko. Sodelovala je pri osvoboditvi Gospića in svojo bojno pot nadaljevala pri Podturnu, in Čremošnjah in sodelovala pri zaključnih bojih za Kočevje, Grosuplje, Velike Lašče, Orle pri Ljubljani in Ljubljano. 256 borcev in 600 pa jih je bilo ranjenih. Brigada je bila odlikovana z Redom zaslug za narod z zlato zvezdo.

Na slovesnost v Celju vabljeni tudi Gorenjci, ki so sodelovali v V. prekomorski brigadi!

### Poškodba gornika

Dolič — V sredo, 22. avgusta 1984, okoli 12. ure in 45 minut je Rudolf Ferme, rojen 1916. leta, doma iz Celja, sestopal v Triglavskem pogorju proti Doliču s pomočjo vrvi. Z desno nogo se je zataknil med skalo in zabiti klin, zgubil ravnotežje, s kolenikom leve noge udaril v skalo in ga poškodoval ter obvisel z glavo navzdol na vrvi. Iz tega položaja ga je rešil neznan planinec, ki je obvestil o nesreči osebje planinske kočice na Doliču, le-to pa je sporočilo predalo UNZ. Takoj so organizirali reševalno akcijo, v katero so odšli trije člani postaje GRS iz Mojstrane. S pomočjo helikopterja RSNZ so poškodovanca prepeljali do Mojstrane, od tod naprej pa z reševalnim vozilom v jeseniško bolnico. Akcijo so končali ob 19. uri.

## Mladi gasilci v Savudriji

Radovljica — Letošnje poletje je prek 50 pionirjev iz gasilskih društev v radovljiški občini združilo koristno s prijetnim v mladinskem kampu Veli Jože pri Savudriji. Tod so organizirali gasilsko šolo, v kateri so pridobivali znanje in veščine o gasilstvu, prosti čas pa so izkoristili za kopanje.

Po opravljeni šoli pionirji polagajo izpite za gasilske čine. Med obiskom ene od treh izmen je vodja tabora Jože Eržen iz Kroke povedal, da so pionirji zelo prizadeti. Prav vsi so opravili izpite za čin starejšega in mlajšega pionirja-gasilca ter za gasilsko značko in diplomu Gasilske zveze Slovenije.

Za teden dni bivanja pod šotori so starejši pionirji odšteli 2000 dinarjev, mlajši pa polovico manj. Ostale stroške letovanja pokriva občinska gasilska zveza iz Radovljice; ker je radovljiška občina pobratena z Bujači, imajo prostor za letovanje brezplačen in v njem lahko preživijo dopust tudi drugi gasilci iz občine, ki v kampu za zahvalo pregledajo gasilske aparate ter opravijo druga dela za požarno varnost. Za prevoze svojih članov do kampa pa poskrbijo posamezna gasilska društva s svojimi vozili.

J. Rabič

## Planšarski dan na Krvavcu

Cerklje — Turistično društvo Cerklje prireja v nedeljo, 26. avgusta na Kriški planini na Krvavcu planšarski dan. Začetek prireditve bo ob desetih dopoldne. Prireditelji so poskrbeli za pester program, ki bo obsegal tudi ocenjevanje živine, ki se sedaj pase na planini. Obiskovalcem bodo na voljo planšarske kuharske posebnosti. Planšarski dan bo zaključen z veselimi rajanjem.

## Kinologi v Ribnem

Lovsko kinološko društvo Gorenjske vabi v nedeljo, 26. avgusta ob 10.30 na 1. kinološko-lovsko srečanje, ki bo v Ribnem pri Bledu pod Ribenskim hribom. Nastopili bodo rogisti iz Zasavja in avstrijske Koroške, razvili bodo prapor LKD Gorenjske s trakovi botrov in psarn, podelili prva priznanja LKD Gorenjske. Lahko pa si boste ogledali tudi revijo lovskih psov vseh pasm. Lovska družina Jelovica bo poskrbela za dobro postrežbo po dostopnih cenah in plesno glasbo, za prireditev vstopnine ni. V slučaju slabega vremena bo prireditev v prostorih lovskega doma Jelovica in kulturnega doma v Ribnem pri Bledu.

## Bo črni ribez kmalu le še preteklost?

Zgornje Gorje — Minili so zlati časi črnega ribeza, ko so ga pridelovalci praktično noč in dan vozili na odkupno postajo Kmetijske zadruge Bled v Gorjah. 240 ton so ga odkupili v rekordnem letu in lepe denarce je pridelovalcem prinesla ta količina. Letošnja slika je povsem drugačna. Vsega skupaj so ga odkupili le 66 ton.

Precej ribezovih nasadov so izruvali, zemljo preorali, jo zatravili in namenili bolj donosnejšim poljščinam, predvsem pa krmu za silažo. Ribez je namreč iz leta v leto zgubljal na ceni. Prav tako je eden od vzrokov bolezni, pršica (rdeči pajek) imenovana. Pojavlja se zgodaj spomladi, še pred cvetenjem, v obliki za fizioz debelih bub. Še preden ga opazimo, se iz bub že pojavi pajek, tako da je to bolezen še težje odstranjovati. Pršica povzroča nerodnost in sušenje ribezovega grmičevja.

Letošnja ribezova bera v Gorjah je manjša od lanske. Menda ga je edino Janez Poklukar, po domače Kamnek, pridelal več. Takoj spomladi se enkrat ali večkrat loti odstrahevanja pršice, dodaja pa tudi več hlevskega gnoja. Morda je to res način za boljši pridelek, vendar pa je resnična tudi druga plat: živinoreja daje veliko več dohodka kot gojenje ribeza, ki je povrh vsega zahteven, vezan na rok, za pravočasno obiranje pa je potrebno veliko ljudi.

Kaže, da bo nekdanji tako znani gorjanski ribez kmalu le še preteklost...

J. Ambrožič

## GLASOVA ANKETA

## Ugoden nakup svinjskega mesa

Kranj — Rejci prašičev v Sloveniji so se zaradi visokih cen krmil in nesorazmerja med proizvodnimi stroški ter cenami svinjskega mesa odločili za množičen pokol svinj. Tako na trg pošiljajo naenkrat nenormalno velike količine mesa. Da bi ga lahko prodali, so v nekaterih trgovskih organizacijah, ki se ukvarjajo s prodajo mesa, sklenili ponuditi kupcem svinjske polovice po znižanih cenah na večmesečno brezobrestno posojilo.

Kako so organizirali tovrstno prodajo svinjskega mesa na Gorenjskem, kolikšno je zanimanje zanje in kaj menijo o njej sindikalni delavci v organizacijah združenega dela, ki ponekod zbirajo prijave zainteresiranih za nakup mesa, smo skušali zvedeti v današnji anketi. Tole so povedali sogovorniki!

Tone Jereb, v. d. direktorja TOZD Trgovina na drobno v KZK Kranj: »Kot glavni preskrbovalec mesnih izdelkov za Gorenjsko se je naša temeljna organizacija



skupaj s TOZD Mesoizdelki odločila ponuditi članom gorenjskih delovnih kolektivov svinjsko meso pod ugodnimi nakupnimi pogoji. Kupec lahko namreč dobi svežo polovico prašiča po ceni 235 dinarjev za kilogram.

Tako nameravamo prodati skupno okrog 80 ton svinjskega mesa. Interes za nakup je zelo velik, še posebej v kranjskih kolektivih. Z vsako delovno organizacijo se sproti dogovarjamo, kdaj in v kateri prodajalni bodo njeni člani prevzeli naročeno meso. Precej poprašenja po svinjskih polovicah je tudi med posamezniki.

Vili Kern, podpredsednik konference osnovnih organizacij sindikata v Gorenjskem tisku v Kranju: »Med več kot petsto člani kolektiva se je prijavila za nakup mesa do srede tedna že približno polovica delavcev, prijave pa bomo sprejemali do konca tedna. Prodaja na posojilo po zmerni ceni je za mnoge privlačna, ker je naenkrat težko odmeriti toliko denarja za prehrano. Razen tega so naši delavci vajeni, da prek sindikalne organizacije omogočamo nakup raznih živil za ozimni



co. Mislim, da je prav, če sindikat pomaga delavcem tudi na ta način.

Če je veliko dela z organiziranjem prodaje? V našem kolektivu, kjer smo naročila hitro zbrali, ni ne; treba se je samo dogovoriti, na katerih prodajnih mestih bodo kupci meso dobili. Upam, da bo prodaja potekala brez zapletov in bodo zadovoljni tudi s kvaliteto.«



Janez Bodlaj, namestnik predsednika sindikalne konference DO Iskra Telematika: »Iz časopisov smo zvedeli za prodajo mesa na posojilo. Ker nismo hoteli prodajati mesa pred tovarno, smo se dogovorili s KZK Kranj, da bodo njegovi delavci prevzeli to nalogo.

Med prek 4300 delavci smo zbrali približno 1300 naročnikov, ki bodo avgusta in septembra prevzeli dogovorjene količine mesa. Prvi nakup svinjskih polovic je bil 21. avgusta v mesnici Stražišče. Kupci so bili zadovoljni; da ne bi predolgo čakali, pa bodo odslej odhajali po meso ob določenih urah tudi v druge poslovalnice KZK.

S takšnim načinom prodaje imamo seveda veliko organizacijskega dela in opravil pri obračunavanju odplačilnih obrokov. Za delavce je nakup večjih količin ugoden, vendar obstaja vprašanje, kako bo pozneje trg preskrbljen s svinjskim mesom tudi za druge kupce.«

Kdor bo kupil meso za gotovino, ga dobi takoj. Sindikalne organizacije oziroma delovne in temeljne organizacije naj še naprej zbirajo naročila. V akcijo naj bi se vključila tudi Ljubljanska banka, ki naj bi organizacijam kreditirala nakup svinjskega in tudi govejega mesa.

S. Saje

## Rekreacijski pohod na Stol

Radovljica — Rekreacijski večno mladih fantov iz Radovljice prireja v soboto, 25. avgusta tradicionalni pohod na Stol. Udeleženci pohoda se bodo zbrali ob 8. uri na parkirišču pri radovljiški avtozni postaji, od koder se bodo z avtomobili vozili prepeljali do Valvasorjevega doma. Od tod se bodo peš popeli na najvišji vrh Karavank.

Pohoda se lahko udeležijo člani kluba in vsi tisti, ki so do 20. avgusta prispevali po 500 dinarjev za nastopni prapor; le-to bo tudi letni simbol pohoda. Na zbornem mestu bodo pohodniki prejeli nastopne značke ter bon za malico in kosilo. Po končanem pohodu bo ob 15. sprejeto udeležencev izpred hotela Grajski dvor na Linhartov trg v Radovljici, kjer bodo svečano nastopili prapor ob 10. obletnici ustanovitve kluba, nanj pripeli trakove darovalcev in podelili priznanja zaslužnim članom. Svečanost bodo popestrili kulturnim sporedom.